

PROJEKTOVÁ ZMLUVA

na realizáciu projektu v rámci programu

„Miestny rozvoj, odstraňovanie chudoby a inklúzia Rómov“

spolufinancovaného

z Nórskeho finančného mechanizmu 2014 – 2021 a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky

Článok 1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Správca programu

Názov: Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky
Sídlo: Pribinova 4195/25, 811 09 Bratislava
Právna forma: rozpočtová organizácia
IČO: 50349287
DIČ: 2120287004
Štatutárny orgán: Mgr. art. Veronika Remišová M. A., ArtD., podpredsedníčka vlády a ministerka investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky v zastúpení Ing. Iveta Turčanová, generálna riaditeľka sekcie OP TP a iných finančných mechanizmov, splnomocnená podpredsedníčkou vlády a ministerkou investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR na základe Plnomocenstva 006310/2021/ORO-TP-10 zo dňa 7. septembra 2021

(ďalej aj ako „**Správca programu**“)

a

1.2. Prijímateľ:

Názov: Mesto Žilina
Sídlo: Námestie obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina
Právna forma: mesto
IČO: 00321796
DIČ: 2021339474
Štatutárny orgán: Mgr. Peter Fiabáne - primátor
Projektový účet: SK93 5600 0000 0003 3035 9171

(ďalej aj ako „**Prijímateľ**“)

(spoločne na účely tejto **Zmluvy** aj ako „**zmluvné strany**“)

Článok 2. ÚVODNÉ USTANOVENIA

2.1. **Zmluvné strany** uzatvárajú túto **Zmluvu** podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a na základe nasledovných zmlúv a právnych aktov:

2.1.1. Memoranda o porozumení pri implementácii Nórskeho finančného mechanizmu 2014 – 2021 (ďalej len „**Memorandum**“) uzatvoreného medzi Slovenskou republikou (ďalej len „**SR**“) a **Ministerstvom zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva** dňa 28. 11. 2016 v znení neskorších zmien, podľa ktorého Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky vykonáva úlohy **Správcu programu** pre program „*Miestny rozvoj, odstraňovanie chudoby a inklúzia Rómov*“ (ďalej len „**Program**“),

2.1.2. Programovej dohody uzatvorenej medzi **Ministerstvom zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva** a Úradom vlády SR ako Národným kontaktným bodom (ďalej len „**NKB**“) o financovaní Programu „*Miestny rozvoj, odstraňovanie chudoby a inklúzia Rómov*“ dňa 13. 11. 2019 (ďalej len

„**Programová dohoda**“), ktorá stanovuje výšku finančného príspevku na **Program** z Nórskeho finančného mechanizmu 2014 – 2021 (ďalej len „**NFM**“) a výšku spolufinancovania programu zo štátneho rozpočtu SR, ako aj práva, povinnosti a zodpovednosť strán pri realizácii **Programu**. V nadväznosti na uznesenie vlády SR č. 355/2020 zo dňa 04. 06. 2020 k návrhu na zmenu niektorých uznesení vlády SR a určenie úloh v pôsobnosti Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky v súvislosti so zánikom Úradu podpredsedu vlády SR pre investície a informatizáciu, zriadením Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky a zmenou kompetencií Úradu vlády SR a niektorých ministerstiev v súlade so zákonom č. 134/2020 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov dochádza s účinnosťou od 1. 10. 2020 k prechodu práv a povinností NKB a Správcu programu z Úradu vlády SR na Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky.

2.1.3. Neuplatňuje sa.

- 2.2. Realizácia projektov v rámci **Programu** financovaného z **NFM** je okrem zmlúv a všeobecne záväzných právnych predpisov SR a legislatívy Európskej únie (ďalej len „**legislatíva SR a EÚ**“) upravená aj predpismi, ktoré vydal Ministerstvo zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva (ďalej len „**MZV NK**“) v súlade s Dohodou medzi Nórskeho kráľovstvom a EÚ o **NFM** a predpismi, ktoré vydal **NKB** alebo **Certifikačný orgán** v súlade s materiálmi schválenými vládou SR. Súbor týchto predpisov tvoria **Právny rámec NFM** a **Pravidlá implementácie**. Tieto predpisy nemajú povahu všeobecne záväzných právnych predpisov, avšak **Prijímateľ** sa ich podpisom tejto **Zmluvy** zaväzuje dodržiavať.
- 2.3. **Zmluvné strany** uzatvárajú túto **Zmluvu** na základe žiadosti o projekt registrovanej pod číslom 011240/2020/OGEN v znení verzie 3“, (ďalej len „**Žiadosť o projekt**“), ktorú predložil **Prijímateľ** v rámci „Otvorenej výzvy na predkladanie žiadostí o projekt v rámci programu Miestny rozvoj, znižovanie chudoby a inklúzia Rómov“ zo dňa 08.09.2020 (ďalej len „**Výzva**“) a po jej schválení **Správcom programu** akceptoval ponuku **Správcu programu** na poskytnutie **Projektového grantu** na realizáciu projektu s názvom „*Každý iný, všetci rovní – sociálna inklúzia rómskej komunity v meste Žilina*“, ktorému bolo pridelené číslo „LDI02026“ (ďalej len „**Projekt**“) za podmienok stanovených v tejto **Zmluve**.
- 2.4. Na poskytnutie **Projektového grantu** na realizáciu **Projektu** nie je právny nárok. Plnenie poskytnuté na základe tejto **Zmluvy Prijímateľovi** nie je vyvážené priamou protihodnotou poskytnutou **Prijímateľom Správcom programu**.
- 2.5. Táto **Zmluva** sa riadi a je uzatvorená podľa práva SR. **Zmluvné strany** sa dohodli, že ich vzájomné vzťahy sa riadia právom SR. Túto **Zmluvu** je potrebné vykladať tiež so zreteľom a v nadväznosti na **Právny rámec NFM** a **Pravidlá implementácie**.
- 2.6. Táto **Zmluva** obsahovo vychádza z informácií písomne poskytnutých **Prijímateľom**, jeho prostredníctvom alebo v jeho mene **Správcom programu** alebo **Správcom programu** povereným osobám v dobe pred jej uzatvorením, a to najmä v **Žiadosti o projekt** a počas hodnotenia **Projektu**. Ak sa zistí, že táto **Zmluva** vychádza zo skreslených, nepresných, neúplných alebo nepravdivých informácií poskytnutých **Prijímateľom**, a to bez ohľadu na dôvod, čas a úmyselnosť ich poskytnutia, **zmluvné strany** sa dohodli, že **Správca programu** je oprávnený odstúpiť od tejto **Zmluvy** a **Prijímateľ** sa zaväzuje vrátiť celý dovtedy poskytnutý **Projektový grant**.

Článok 3. VÝKLAD POJMOV

- 3.1. Táto Projektová zmluva bez príloh sa v texte a v prílohách označuje ako „**Projektová zmluva**“. Neoddeliteľnú súčasť **Projektovej zmluvy** tvoria nasledovné prílohy, ktoré je potrebné vykladať v súvislosti s ustanoveniami **Projektovej zmluvy**:
 - 3.1.1. Príloha č. 1 Ponuka **Správcu programu** na poskytnutie **Projektového grantu**, ktorá je v texte označovaná ako „**Ponuka na poskytnutie grantu**“,
 - 3.1.2. Príloha č. 2 Všeobecné zmluvné podmienky, ktoré sú v texte označované ako „**Všeobecné zmluvné podmienky**“ alebo „**VZP**“.

- 3.2. **Projektová zmluva** vrátane všetkých príloh sa v texte označuje ako „**Zmluva**“. Pojmy použité v tejto **Zmluve** sú definované v čl. 1 **VZP** a/alebo v **Právnom rámci NFM** a/alebo v **Pravidlách implementácie**. Ak je pojem v tejto **Zmluve** definovaný odlišne ako v **Právnom rámci NFM** alebo v **Pravidlách implementácie**, na účely tejto **Zmluvy** sa bude vykladať podľa definície uvedenej v tejto **Zmluve**.

Článok 4. ÚČEL ZMLUVY

Účelom tejto **Zmluvy** je zabezpečiť, aby **Prijímateľ** zrealizoval **Projekt**, ktorý bude **Správca programu** za podmienok stanovených v tejto **Zmluve** spolufinancovať z **NFM** a štátneho rozpočtu SR, a ktorý prispeje k dosiahnutiu celkového **Cieľa programu** vrátane jeho výstupov a výsledkov ustanovených v **Programovej dohode**, ako aj k dosiahnutiu celkových cieľov **NFM**, ktoré sú vymedzené v čl. 1.2 **Nariadenia o implementácii NFM** prijatého dňa 23. 09. 2016 **MZV NK** v znení neskorších zmien (ďalej len „**Nariadenie**“).

Článok 5. PREDMET ZMLUVY

- 5.1. Predmetom tejto **Zmluvy** je úprava práv a povinností **zmluvných strán**, ako aj vymedzenie zmluvných podmienok pre poskytnutie **Projektového grantu** zo strany **Správcu programu Prijímateľovi** s cieľom zabezpečiť realizáciu **Projektu**.
- 5.2. **Správca programu** sa zaväzuje spolufinancovať realizáciu **Projektu** a poskytnúť **Prijímateľovi Projektový grant** v rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v tejto **Zmluve**, v **Právnom rámci NFM**, v **Pravidlách implementácie** a v súlade s **legislatívou SR a EÚ**. **Prijímateľ** sa zaväzuje zabezpečiť realizáciu **Projektu**, **Spolufinancovanie projektu** a udržanie **Výsledkov projektu**, s cieľom zabezpečiť maximálny úžitok pre cieľové skupiny **Projektu** počas **Doby udržateľnosti projektu**, a za týmto účelom prijať **Projektový grant** v rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v tejto **Zmluve**, v **Právnom rámci NFM**, v **Pravidlách implementácie** a v súlade s **legislatívou SR a EÚ**.

Článok 6. ŠPECIFIKÁCIA PROJEKTU A PARTNEROV PROJEKTU

- 6.1. **Prijímateľ** sa zaväzuje zabezpečiť, aby v rámci **Projektu** bol dosiahnutý **Výstup projektu** podľa ods. 1.3.7 **Ponuky na poskytnutie grantu**, boli dosiahnuté **Výsledky projektu** podľa ods. 1.3.8 **Ponuky na poskytnutie grantu**, zrealizované **Aktivity projektu** podľa Tabuľky č. 1 bodu 2.6 **Ponuky na poskytnutie grantu**, dosiahnuté všetky cieľové hodnoty indikátorov klasifikovaných ako záväzné podľa bodu 3 **Ponuky na poskytnutie grantu**, a to všetko v súlade s harmonogramami a **Míľnikmi** podľa bodu 4 **Ponuky na poskytnutie grantu**.
- 6.2. **Rozpočet projektu** je špecifikovaný v Tabuľke č. 8 bodu 7 **Ponuky na poskytnutie grantu**. Ďalšie detailné informácie o **Projekte**, najmä o spôsobe realizácie a udržaní **Výsledkov projektu** a **Aktivít projektu**, ktoré nie sú uvedené priamo v tejto **Zmluve**, sú uvedené v aktuálnej verzii **Žiadosti o projekt** registrovanej u **Správcu programu**.
- 6.3. **Prijímateľ** sa zaväzuje realizovať **Projekt** spoločne s partnerom, resp. partnermi, ktorí sú špecifikovaní v bode 1.4 **Ponuky na poskytnutie grantu** (ďalej len „**Partner**“). V súlade s čl. 7.7 **Nariadenia** a čl. 3.3 **Programovej dohody** sú vzťahy medzi **Prijímateľom** a každým **Partnerom** upravené osobitnou zmluvou – Partnerskou dohodou špecifikovanou v bode 1.4 **Ponuky na poskytnutie grantu** (ďalej len „**Partnerská dohoda**“), ktorá upravuje najmä práva a povinnosti každého **Partnera** pri realizácii **Projektu** (vrátane jeho zodpovednosti).
- 6.4. **Prijímateľ** sa zaväzuje zabezpečiť:
- 6.4.1. realizáciu **Projektu** v súlade s **Partnerskou dohodou**,
 - 6.4.2. neuplatňuje sa,
 - 6.4.3. neuplatňuje sa,
 - 6.4.4. neuplatňuje sa.

- 6.5. **Prijímateľ** zabezpečí, aby zmluvný vzťah založený **Partnerskou dohodou** a jeho realizácia prebiehala počas účinnosti tejto **Zmluvy** v súlade s platnou národnou legislatívou a legislatívou EÚ o verejnom obstarávaní, ako aj čl. 8.15 **Nariadenia**.
- 6.6. **Zmluvné strany** sa dohodli, že akúkoľvek zmenu **Partnerskej dohody** je **Prijímateľ** povinný vopred predložiť **Správcom programu**. Ak sa mení text **Partnerskej dohody** predpísaný **Správcom programu**, resp. ustanovenia **Partnerskej dohody** podľa čl. 7.7.2 **Nariadenia**, táto zmena môže nadobudnúť účinnosť najskôr nasledujúci deň po dni zverejnenia dodatku k tejto **Zmluve** v Centrálnom registri zmlúv, ktorým sa mení odkaz na **Partnerskú dohodu**. Iné zmeny **Partnerskej dohody** je **Prijímateľ** povinný **Správcom programu** oznámiť najmenej 5 pracovných dní pred plánovaným nadobudnutím ich účinnosti.
- 6.7. Neuplatňuje sa.
- 6.8. **Prijímateľ** vo vzťahu k **Správcom programu** zabezpečí a bude v plnom rozsahu zodpovedať za koordináciu, vecné a časové riadenie **Projektu** realizovaného v partnerstve, vrátane tých častí **Projektu**, za realizáciu ktorých podľa **Partnerskej dohody** zodpovedá **Partner**, za dodržanie **Rozpočtu projektu**, za dosiahnutie všetkých **Výstupov projektu** a **Výsledkov projektu**, cieľových hodnôt indikátorov a za plnenie povinností každého **Partnera** vyplývajúcich z **Partnerskej dohody**, z tejto **Zmluvy** a súvisiacich s touto **Zmluvou** riadne a včas. Týmto ustanovením nie je dotknutá zodpovednosť jednotlivých **Partnerov** voči **Prijímateľovi** alebo voči ostatným **Partnerom** podľa **Partnerskej dohody**.
- 6.9. Ak je **Prijímateľ** v omeškaní s plnením povinností podľa tohto článku, je povinný, ak ho **Správca programu** vyzve, vrátiť celý dovtedy poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť podľa bodu 13.5 **VZP**.

Článok 7. CELKOVÉ OPRÁVNENÉ VÝDAVKY, PROJEKTOVÝ GRANT A SPOLUFINANCOVANIE PROJEKTU

- 7.1. Maximálna výška sumy **Celkových oprávnených výdavkov** na **Projekt** je uvedená v ods. 2.1.1 **Ponuky na poskytnutie grantu**.
- 7.2. **Správca programu** poskytne, za podmienok stanovených v tejto **Zmluve**, v **Právnom rámci NFM** a v **Pravidlách implementácie**, **Prijímateľovi Projektový grant** maximálne do výšky sumy podľa ods. 2.1.2 **Ponuky na poskytnutie grantu**.
- 7.3. Maximálna výška sumy **Projektového grantu** je uvedená v ods. 2.1.2 **Ponuky na poskytnutie grantu**.
- 7.4. **Spolufinancovania projektu** sa nevyžaduje.
- 7.5. Ak sa zmení výška sumy **Celkových oprávnených výdavkov Projektu**, najmä, nie však výlučne, z dôvodu určenia **Finančnej korekcie** podľa bodu 13.2 **VZP**, miera grantu podľa ods. 2.1.3 **Ponuky na poskytnutie grantu** zostane nezmenená.
- 7.6. Konečná výška sumy **Projektového grantu** poskytnutého na realizáciu **Projektu** sa určí na základe **Skutočne vynaložených oprávnených výdavkov Prijímateľa**, avšak maximálna výška **Projektového grantu** uvedená v ods. 2.1.2 **Ponuky na poskytnutie grantu** a maximálna miera grantu uvedená v ods. 2.1.3 **Ponuky na poskytnutie grantu** nesmie byť v žiadnom prípade prekročená.
- 7.7. **Prijímateľ** berie na vedomie, že ustanoveniami tohto článku nie je dotknuté právo **Správcu programu** alebo inej **Oprávnenej osoby** určiť **Finančnú korekciu** podľa bodu 13.2 **VZP**, ktorou sa zníži maximálna výška sumy **Celkových oprávnených výdavkov** na **Projekt**.

Článok 8. OBDOBIE OPRÁVNENOSTI VÝDAVKOV

- 8.1. **Prijímateľ** je oprávnený realizovať výdavky z **Projektového grantu** len v období, ktoré začína plynúť dňom stanoveným v ods. 1.3.5 **Ponuky na poskytnutie grantu** a končí najneskôr podľa ods. 2.2.2 **Ponuky na poskytnutie grantu** (ďalej len „**Obdobie oprávnenosti výdavkov**“); **Vecné plnenie výdavku** aj **Finančné plnenie výdavku** musia byť začaté a ukončené (výdavok musí byť zrealizovaný) počas **Obdobia oprávnenosti výdavkov**.
- 8.2. Na náklady, s ktorými súvisiaci účtovný doklad bol vystavený v posledný mesiac **Obdobia oprávnenosti výdavkov**, môže **Správca programu** prihladať, akoby boli zrealizované počas **Obdobia oprávnenosti výdavkov**, a to za predpokladu, že tieto **náklady** boli uhradené do tridsiatich (30) dní od uplynutia posledného dňa **Obdobia oprávnenosti výdavkov**.

Článok 9. UKONČENIE PROJEKTU A DOBA UDRŽATEĽNOSTI PROJEKTU

- 9.1. **Prijímateľ** sa zaväzuje ukončiť **Projekt** riadne a včas. **Projekt** je ukončený riadne a včas, ak **Prijímateľ** do uplynutia posledného dňa **Obdobia oprávnenosti výdavkov** zabezpečil zrealizovanie **Aktivít projektu**, naplnenie indikátorov **Výstupu projektu** a **Výsledkov projektu**, predložil **Záverečnú správu o projekte** v lehote do tridsiatich (30) pracovných dní od jej sprístupnenia a **Správca programu** ju schválil, a **zmluvné strany** si následne vzájomne vyrovnali všetky záväzky, vrátane finančného vysporiadania a iných právnych nárokov vyplývajúcich z tejto **Zmluvy** a/alebo všeobecne záväzných právnych predpisov SR.
- 9.2. Ak **Projekt** nebol ukončený do uplynutia posledného dňa **Obdobia oprávnenosti výdavkov**, **Prijímateľ** sa zaväzuje dokončiť **Projekt** z **Dodatočných vlastných zdrojov** v primeranej lehote určenej **Správcom programu** alebo **MZV NK**. V prípade omeškania **Prijímateľa** s plnením povinnosti dokončiť **Projekt** z **Dodatočných vlastných zdrojov** v stanovenej lehote, vzniká **Správci programu** nárok na vrátenie celého dovtedy poskytnutého **Projektového grantu** alebo jeho časti v súlade s rozhodnutím **MZV NK** podľa bodu 8.13.4 **Nariadenia**.
- 9.3. **Správca programu** je oprávnený **Projekt** ukončiť aj pred termínom ukončenia **Projektu**, t. j. predčasne, a to aj bez schválenia **Záverečnej správy o projekte**, najmä, ale nie výlučne, z dôvodu vzniku **Nezrovnalosti**, resp. **Podozrenia z nezrovnalosti**, ak **Prijímateľ** nemôže pokračovať v realizácii **Projektu** a/alebo **Správca programu** nemôže poskytovať **Prijímateľovi Projektový grant** podľa tejto **Zmluvy**, **Právneho rámca NFM** alebo **Pravidiel implementácie**.
- 9.4. V prípade predčasného ukončenia **Projektu** podľa bodu 9.3 tohto článku, ak **Prijímateľovi** nevznikla povinnosť vrátiť celý dovtedy poskytnutý **Projektový grant**, si **Správca programu** vyhradzuje právo určiť začiatok a koniec **Doby udržateľnosti projektu**, pričom prihliada najmä na výšku poskytnutého **Projektového grantu** a **Cieľ projektu**. Ukončením **Projektu** končí aj **Doba realizácie projektu**.
- 9.5. **Doba udržateľnosti projektu** začína plynúť dňom schválenia **Záverečnej správy o projekte** **Správcom programu** a plynie počas obdobia stanoveného v bode 5.6.1 **Ponuky na poskytnutie grantu**.
- 9.6. **Prijímateľ** je povinný udržať výsledky **Projektu** a splniť podmienky stanovené v bode 5.6.2 **Ponuky na poskytnutie grantu** a čl. 11 **VZP** počas **Doby udržateľnosti projektu**. V prípade nesplnenia, resp. omeškania s plnením tejto povinnosti je **Prijímateľ** povinný, ak ho **Správca programu** požiada, vrátiť celý dovtedy poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť podľa bodu 13.5 **VZP**.

Článok 10. OPRÁVNENÉ VÝDAVKY A ICH PREUKAZOVANIE

- 10.1. **Zmluvné strany** sa dohodli, že **Projektový grant** je možné podľa tejto **Zmluvy** použiť len na úhradu skutočne vzniknutých (vynaložených), odôvodnených a riadne preukázateľných **Oprávnených výdavkov**, ktoré boli **Prijímateľom** náležite deklarované v **Priebežnej správe o projekte**, resp. **Záverečnej správe o projekte** a následne **Správcom programu** schválené.
- 10.2. Za **Oprávnené výdavky** v rámci **Projektu** sú považované výdavky (náklady) podľa kapitoly 8 **Nariadenia** a článku 11 tejto **Zmluvy**, ktoré:
 - 10.2.1. súvisia s predmetom tejto **Zmluvy** a sú indikované v **Rozpočte projektu**, ktorý je súčasťou Prílohy č. 1 k tejto **Zmluve**,
 - 10.2.2. vznikli a spĺňajú kritériá oprávnenosti podľa **Právneho rámca NFM**, najmä čl. 8.2, 8.3 a 8.5 **Nariadenia**, **Pravidiel implementácie** a tejto **Zmluvy**,
 - 10.2.3. boli vynaložené **Prijímateľom**, počas **Obdobia oprávnenosti výdavkov** a v súlade s legislatívou SR a EÚ, resp. s legislatívou krajiny **Partnera**, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve a v súlade s podmienkami stanovenými v tejto **Zmluve**.
- 10.3. **Prijímateľ** berie na vedomie, že schválením **Priebežnej správy o projekte** a **Záverečnej správy o projekte** nie je dotknuté právo **Správcu programu** alebo inej **Oprávnenej osoby** postupovať podľa čl. 13 **VZP**, ak sa v **Projekte** vyskytnú **Nezrovnalosti** a/alebo **Podozrenia z nezrovnalosti**.

- 10.4. **Správca programu** posudzuje oprávnenosť **Deklarovaných výdavkov** v súlade s touto **Zmluvou**, s **Právnym rámcom NFM**, s **Pravidlami implementácie**, s národnou legislatívou a legislatívou EÚ a vyhradzuje si právo rozhodnúť, či **Deklarovaný výdavok** spĺňa kritériá podľa bodu 10.2 tohto článku.
- 10.5. **Prijímateľ** je povinný kedykoľvek počas platnosti a účinnosti tejto **Zmluvy** preukázať oprávnenosť výdavku zrealizovaného z **Projektového grantu** v súlade s touto **Zmluvou**, s **Právnym rámcom NFM**, najmä čl. 8.12 **Nariadenia**, s **Pravidlami implementácie**, s národnou legislatívou a legislatívou EÚ.
- 10.6. Neuplatňuje sa.
- 10.7. Neuplatňuje sa.
- 10.8. Ak je **Prijímateľ** podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov platiteľom DPH, DPH nie je oprávneným výdavkom, a preto je **Prijímateľ** oprávnený uhradiť z **Projektového grantu** len výdavok vo výške bez DPH. V prípade, že **Prijímateľ** v priebehu trvania **Zmluvy** zmení svoj štatút z platiteľa DPH na osobu, ktorá nie je platiteľom DPH, výška **Projektového grantu Prijímateľa**, podľa bodu 7.3 tejto **Projektovej zmluvy** sa nemení. Ak **Prijímateľ**, v priebehu trvania **Zmluvy** zmení svoj štatút z osoby, ktorá nie je platiteľom DPH na osobu, ktorá je platiteľom DPH počas **Obdobia oprávnenosti výdavkov**, maximálna výška **Projektového grantu Prijímateľa** podľa bodu 7.3 tejto **Projektovej zmluvy** sa zníži o percentuálnu sadzbu DPH platnú v čase zmeny.

Článok 11. OSOBITNÉ PRAVIDLÁ PRE OPRÁVNENOSŤ VÝDAVKOV

Neuplatňuje sa.

Článok 12. ŠTÁTNA POMOC A POMOC DE MINIMIS

- 12.1. Ak je to uvedené v čl. 8 **Ponuky na poskytnutie grantu**, poskytnutie **Projektového grantu**, resp. jeho časti podľa tejto **Zmluvy** sa vo vzťahu k **Prijímateľovi** alebo **Partnerovi** považuje za poskytnutie štátnej pomoci, resp. pomoci de minimis.

Článok 13. OSOBITNÉ USTANOVENIA

- 13.1. **Zmluvné strany** sa dohodli, že:
- 13.1.1. nárok na **Zálohovú platbu** podľa bodu 3.2 **VZP** vzniká až po splnení povinností podľa bodu 5.3 **Ponuky na poskytnutie grantu**,
- 13.1.2. nárok na refundáciu zádržného (záverečná platba) podľa ods. 3.3.1 **VZP** vzniká **Prijímateľovi** až po splnení povinností podľa bodu 5.4 **Ponuky na poskytnutie grantu**,
- 13.1.3. ak z kontextu nevyplyva iný zámer, každý odkaz v **Zmluve** na akýkoľvek dokument znamená príslušný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien a každý odkaz na ktorýkoľvek právny predpis znamená príslušný právny predpis v platnom znení (vrátane rekodifikácií). Toto ustanovenie nemá vplyv na výklad pojmov uvedených v čl. 1 **VZP** podľa bodu 3.1 tejto **Zmluvy**.

Článok 14. ZABEZPEČENIE ZÁVÄZKOV

Neuplatňuje sa.

Článok 15. PLATNOSŤ A ÚČINNOSŤ ZMLUVY

- 15.1. Táto **Zmluva** nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma **zmluvnými stranami**.
- 15.2. Táto **Zmluva** je podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o slobode informácií**“) povinne zverejňovanou zmluvou a nadobúda účinnosť dňom

nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Za súčasného rešpektovania ochrany osobnosti a osobných údajov **zmluvné strany** vyhlasujú, že **Zmluva** neobsahuje žiadne chránené informácie, ktoré sa nemôžu sprístupniť v zmysle príslušných ustanovení zákona o slobode informácií, v dôsledku čoho vyjadrujú súhlas s jej zverejnením.

- 15.3. Táto **Zmluva** sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí buď dňom uplynutia **Doby udržateľnosti projektu**, alebo dňom uplynutia 3 rokov odo dňa schválenia Záverečnej správy o programe **MZV NK**, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane neskôr. **Správca programu** zverejní dátum schválenia **Záverečnej správy** o programe **MZV NK** na svojom webovom sídle.

Článok 16. ZMENA ZMLUVY

- 16.1. Túto **Zmluvu** je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch **zmluvných strán**, pričom akékoľvek zmeny alebo doplnky musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k **Zmluve**, pokiaľ v tejto **Zmluve** nie je stanovené inak.
- 16.2. Akékoľvek návrhy na zmenu obsahu tejto **Zmluvy** prerokujú **zmluvné strany** najneskôr do tridsiatich (30) pracovných dní od prijatia písomného návrhu na zmenu. **Prijímateľ** sa zaväzuje informovať **Partnera** v dostatočnom časovom predstihu o akýchkoľvek zmenách **Zmluvy**, ktoré ovplyvňujú alebo môžu ovplyvniť **Partnera**.
- 16.3. **Zmluvné strany** sa dohodli a súhlasia, že v prípade, ak dôjde k zmene v dokumentoch, resp. k vydaniu nových dokumentov v rámci **Právneho rámca NFM** a/alebo **Pravidiel implementácie**, **Správca programu** uverejní nové znenie týchto dokumentov, resp. nové dokumenty na svojom webovom sídle www.eeagrants.sk. Za vyjadrenie súhlasu a vôle **Prijímateľa** byť viazaný zmeneným alebo novým dokumentom sa považuje najmä konkludentný prejav vôle **Prijímateľa** spočívajúci vo vykonaní faktických alebo právnych úkonov, ktorými pokračuje v zmluvnom vzťahu. Ide najmä o zasielanie **Priebežných správ o projekte**, prijatie platby **Projektového grantu** a pod. Od tohto okamihu sa **zmluvné strany** riadia a postupujú podľa takto zmenených dokumentov. Toto ustanovenie nemá vplyv na výklad pojmov uvedených v čl. 1 **VZP** podľa bodu 3.1 tejto **Projektovej zmluvy**.
- 16.4. **Zmluvné strany** sa dohodli, že zmena **Zmluvy** nie je potrebná, ak ide o zmenu identifikačných údajov uvedených v čl. 1 tejto **Projektovej zmluvy** a v bode 1.1 **Ponuky na poskytnutie grantu**, pokiaľ nemá za následok zmenu v subjekte **Prijímateľa**. Týmto ustanovením nie sú dotknuté povinnosti **Prijímateľa** podľa ods. 7.2.2 **VZP**.
- 16.5. V prípade, ak sa akékoľvek ustanovenie tejto **Zmluvy** stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s legislatívou SR, s **Právnym rámcom NFM** alebo s **Pravidlami implementácie**, nespôsobí to neplatnosť celej **Zmluvy**. **Zmluvné strany** sa v takom prípade zaväzujú vzájomným rokovaním bezodkladne nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením neodporujúcim zákonu tak, aby ostal zachovaný obsah, zámer a účel sledovaný **Zmluvou** a nahrádzaným ustanovením.

Článok 17. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 17.1. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto **Zmluvy** prechádzajú aj na právnych nástupcov **zmluvných strán**.
- 17.2. Prípadné spory vyplývajúce z tejto **Zmluvy** sa budú riešiť prednostne zmierom. V prípade, ak zmier nebude možné dosiahnuť, **zmluvné strany** predložia svoj spor na vecne a miestne príslušný súd v SR.
- 17.3. Táto **Zmluva** je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy sú určené pre **Prijímateľa**, tri rovnopisy sú určené pre **Správca programu**.
- 17.4. Všetky dokumenty **Prijímateľa** predkladané **Správcovi programu** musia byť podpísané jeho štatutárnym orgánom a v prípade potreby preložené do anglického jazyka. **Prijímateľ** zodpovedá za presnosť prekladu a možné dôsledky, ktoré môžu vzniknúť z akéhokoľvek nepresného prekladu.
- 17.5. **Prijímateľ** najneskôr s prvým oficiálne predloženým dokumentom dokladá úradne overený podpisový vzor štatutárneho orgánu. V prípade zmeny štatutárneho orgánu je **Prijímateľ** povinný predložiť **Správcovi programu** podpisový vzor nového štatutárneho orgánu bezodkladne, najneskôr v lehote do 5 pracovných dní odo dňa účinnosti zmeny.

- 17.6. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto **Zmluve** je slobodná a vážna, text **Zmluvy** si riadne prečítali a jeho obsahu porozumeli, **Zmluvu** neuzatvárajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané touto **Zmluvou zmluvné strany** vyjadrujú svojimi podpismi na tejto **Zmluve**.
- 17.7. Neoddeliteľnou súčasťou **Zmluvy** sú **Prílohy**:

Príloha č. 1 **Ponuka na poskytnutie grantu**

Príloha č. 2 **Všeobecné zmluvné podmienky**

V Bratislave dňa

V dňa

.....
Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja
a informatizácie SR
v zastúpení
Ing. Iveta Turčanová
generálna riaditeľka
sektie OP TP a iných finančných mechanizmov

.....
Mesto Žilina
v zastúpení
Mgr. Peter Fiabáne
primátor

PRÍLOHA Č.1 - PONUKA NA POSKYTNUTIE GRANTU

1 IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE:

1.1 Identifikácia Prijímateľa:

- 1.1.1 **Obchodné meno Prijímateľa:** Mesto Žilina
Námestie obetí komunizmu 1
- 1.1.2 **Adresa sídla:**
011 31 Žilina

1.2 Údaje kontaktnej osoby:

- 1.2.1 **Meno a priezvisko:** Kristína Zavadzanová
- 1.2.2 **E-mail kontaktnej osoby:** kristina.zavadzanova@zilina.sk

1.3 Identifikácia Projektu:

- 1.3.1 **Názov Projektu:** Každý iný, všetci rovní – sociálna inklúzia rómskej komunity v meste Žilina
- 1.3.2 **Číslo Projektu:** LDI02026
- 1.3.3 **Názov Programovej oblasti:** Miestny rozvoj, odstraňovanie chudoby a inklúzia Rómov
- 1.3.4 **Dátum vydania rozhodnutia o schválení Projektu:** 31. 5. 2022
- 1.3.5 **Deň začatia realizácie Projektu:** 31. 5. 2022
- 1.3.6 **Plánovaný termín ukončenia Projektu:** 30. 4. 2024
- 1.3.7 **Výstup projektu:** Zlepšená sociálna inklúzia marginalizovaných rómskych komunit
- 1.3.8 **Výsledky projektu:** Služby poskytnuté marginalizovaným rómskym komunitám
Zvýšené kapacity organizácií pôsobiacich v oblasti sociálnej inklúzie marginalizovaných rómskych komunit
- 1.3.9 **Komponent/opatrenie:** Inklúzia Rómov

1.4 Identifikácia Partnera

Bod	Obchodné meno Partnera	IČO alebo ekvivalent	Partnerská dohoda uzavretá dňa	Dodatok č., uzavretý dňa
1.4.1	Slovenský Červený kríž územný spolok Žilina (ďalej len ako „Partner1“)	00 416 169		
1.4.2	Občianske združenie Návrat (ďalej len ako „Partner2“)	31 746 209		

1.4.3	Nadácia Žilinský samosprávny kraj (ďalej len ako „ Partner3 “)	51 844 508		
1.4.4	Diecezna charita Žilina - Dom charity sv. Vincenta (ďalej len ako „ Partner4 “)	42 065 895		

1.5 Dokumenty

- 1.5.1 Táto **Ponuka na poskytnutie grantu** je vypracovaná podľa údajov poskytnutých **Prijímateľom** vo verzii č. 2 **Žiadosti o projekt** vedenej pod spisovým číslom 011240/2020/OGEN a nasl., ako aj na základe všetkých **Prijímateľom** dodatočne poskytnutých informácií.

2 FINANCOVANIE PROJEKTU

2.1 Súhrnné údaje

- 2.1.1 **Celkové oprávnené výdavky Projektu** nepresiahnu 384 327 eur a sú tvorené súčtom:
- a) **Priamych výdavkov** podľa bodu 2.6 tohto článku,
 - b) **Príspevku v naturáliách** podľa ods. 2.1.5 tohto bodu, ak relevantné,
 - c) **Nepriamych nákladov** podľa ods. 2.1.6 tohto bodu, ak relevantné,
 - d) **Rezervy** podľa ods. 2.1.7 tohto bodu, ak relevantné.
- 2.1.2 **Projektový grant** nepresiahne 384 327 eur.
- 2.1.3 **Miera Projektového grantu** nepresiahne 100 %.
- 2.1.4 **Spolufinancovanie Projektu** z vlastných zdrojov sa neuplatňuje.
- 2.1.5 **Spolufinancovanie Projektu** z vlastných zdrojov vo forme **Príspevku v naturáliách** sa neuplatňuje.
- 2.1.6 **Nepriame náklady Projektu** nepresiahnu 4 500 eur.
- 2.1.7 **Rezerva** vytvorená v rámci **Projektu** predstavuje sumu 18 087 eur.
- 2.1.8 **Projektový grant** aj každá jeho časť je tvorená z príspevku príslušného finančného mechanizmu a príspevku štátneho rozpočtu SR v pomere 85%/15%.

2.2 Oprávnenosť výdavkov

- 2.2.1 Výdavky nesmú byť realizované pred dátumom uvedeným v ods. 1.3.5 tejto **Ponuky na poskytnutie grantu**.
- 2.2.2 Ak **Nariadenie** neustanovuje inak, výdavky musia byť zrealizované do jedného roka od dátumu uvedeného v ods. 1.3.6 tejto **Ponuky na poskytnutie grantu** alebo do 30.4.2024, podľa toho, ktorý z týchto dátumov nastane skôr. Tento dátum zároveň predstavuje konečný termín oprávnenosti výdavkov.

2.3 Rozdelenie Celkových oprávnených výdavkov

- 2.3.1 **Celkové oprávnené výdavky Prijímateľa** nepresiahnu 384 327 eur.

2.4 Rozdelenie Projektového grantu

- 2.4.1 **Projektový grant Prijímateľa** nepresiahne 384 327 eur.

2.5 Rozdelenie Spolufinancovania

Neuplatňuje sa.

2.6 Rozdelenie Priamych výdavkov

- 2.6.1 **Priame výdavky** predstavujú všetky oprávnené výdavky **Projektu**, ktoré je možné priamo priradiť k určitej **Aktivite**.

- 2.6.2 Indikatívne rozdelenie **Priamych výdavkov** podľa **Aktivít** je uvedené v eurách v Tabuľke č. 1.
- 2.6.3 **Prijímateľ** je oprávnený prekročiť limity **Aktivít** presunom finančných prostriedkov z iných **Aktivít**. Tento presun však nesmie vyvolať zmenu žiadneho z limitov **Aktivít** o viac ako 15 % z **Celkových oprávnených priamych výdavkov Projektu**.
- 2.6.4 Odlišne od ods. 2.6.3 tohto bodu, výdavky na aktivitu **Riadenie projektu** nesmú presiahnuť celkovú sumu uvedenú v Tabuľke č.1 pre túto **Aktivitu**.

Tabuľka č. 1

Aktivita	Spolu (EUR)
Riadenie projektu	32 500
Podpora žiakov formou doučovania a mentoringu	41 040
Predškolská príprava v komunitnom centre	11 400
Vytvorenie podnetného prostredia s dostatkom voľnočasových aktivít pre deti a mladých ľudí v lokalite Bratislavskej ulice	28 600
Podpora a monitorovanie situácie v oblasti stability bývania a prevencie straty bývania pre MRK	60 700
Požičovňa pracovného náradia zriadená pri Komunitnom centre na Bratislavskej ulici	10 000
Realizácia nadstavby existujúcej budovy komunitného centra na Bratislavskej ulici	145 000
Vytvorenie novej aktualizovanej koncepcie rozvoja – sociálnej inklúzie marginalizovanej rómskej komunity v meste Žilina na roky 2022 – 2026	18 800
Vzdelávacie aktivity a publicita	13 700
Spolu	361 740

2.7 Rozdelenie a spôsob výpočtu Nepriamych nákladov

- 2.7.1 **Nepriame náklady Prijímateľa** budú vypočítané v zmysle čl. Článok 8.5.1c) Nariadenia a nepresiahnu 4 500 eur.

2.8 Rozdelenie Rezervy

- 2.8.1 Indikatívna výška **Rezervy** na výdavky **Prijímateľa** predstavuje 18 087 eur.
- 2.8.2 **Rezerva** môže byť použitá len so súhlasom **Správcu programu** a musí byť použitá v prospech **Výstupu projektu** a **Výsledkov projektu**.

3 INDIKÁTORY PROJEKTU

3.1 Štandardné indikátory projektu

- 3.1.1 **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, že cieľové hodnoty štandardných indikátorov **Projektu** klasifikovaných v Tabuľke č. 2 ako záväzné indikátory budú dosiahnuté do schválenia **Záverečnej správy o projekte**.
- 3.1.2 **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, že aktuálne hodnoty štandardných indikátorov **Projektu** klasifikovaných v Tabuľke č. 2 ako hlásené indikátory budú oznamované **Správcovi programu** v rámci **Priebežných správ o projekte**.

Tabuľka č. 2

Bod	Názov indikátora	Typ indikátora	Cieľová hodnota
a)	Podiel väčšinového obyvateľstva v oblasti intervencie akceptujúci Rómov	Hlásený	15 %
b)	Počet Rómov využívajúcich podporované služby (v členení podľa pohlavia, veku)	Hlásený	600
c)	Podiel ľudí žijúcich v marginalizovaných rómskych komunitách v oblasti intervencie projektu prijímajúcich služby	Hlásený	75 %
d)	Počet projektov uplatňujúcich integrovaný prístup (t.j. riešiacich viac ako jednu tematickú oblasť intervencie zahŕňajúcu zložky zdravia, vzdelávania, zamestnanosti, bývania a nediskriminácie)	Záväzný	1
e)	Počet spoločných aktivít Rómov a Nerómov	Záväzný	7
f)	Počet marginalizovaných rómskych komunít s investíciami do verejnej infraštruktúry znižujúcimi rozdiely medzi Rómami a Nerómami	Záväzný	1
g)	Počet Rómov pracujúcich v centrách	Záväzný	6
h)	Počet marginalizovaných rómskych komunít, ktorým boli služby poskytnuté	Záväzný	1
i)	Počet podporených subjektov / aktérov pôsobiach v oblasti sociálnej inklúzie marginalizovaných rómskych komunít	Záväzný	1
j)	Počet osvedčených postupov, ktoré sa opakovane použili v marginalizovaných rómskych komunitách	Záväzný	5
k)	Počet vytvorených alebo podporených partnerstiev viacerých zainteresovaných strán[1]	Záväzný	1

3.2 Bilaterálne indikátory projektu

Neuplatňuje sa.

Tabuľka č. 3

Neuplatňuje sa.

3.3 Indikátory publicity

- 3.3.1 **Prijímateľ** je povinný sledovať indikátory publicity uvedené v Tabuľke č. 4.
- 3.3.2 **Správca programu** je oprávnený požadovať, aby **Prijímateľ** vyvinul maximálne úsilie o dosiahnutie cieľových hodnôt uvedených v Tabuľke č. 4.
- 3.3.3 **Správca programu** je oprávnený podmieniť vyplatenie nasledujúcej zálohovej platby alebo **Záverečnej platby** splnením podmienky podľa ods.3.3.2 tohto článku zo strany **Prijímateľa**.
- 3.3.4 **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, že budú zverejnené informácie o útvaroch zodpovedných za realizáciu opatrení pre publicitu a informovanosť, vrátane kontaktnej osoby.

Tabuľka č. 4

Bod	Názov indikátora	Cieľová hodnota
a)	Počet hlavných informačných aktivít	3
b)	Počet mediálnych výstupov (reportáže, články v miestnych, regionálnych alebo národných médiách)	10

c)	Zvýšený počet návštev webového sídla	300
d)	Počet propagačných materiálov vytvorených v rámci projektu	1 750
e)	Počet nových správ/štúdií/oznámení zverejnených na vlastnej webovej stránke	24
f)	Počet materiálov sumarizujúcich výsledky projektu	2
g)	Počet vytvorených audio-vizuálnych diel	2

3.4 Špecifické projektové indikátory

3.4.1 **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, že cieľové hodnoty špecifických projektových indikátorov uvedené v Tabuľke č. 5 budú dosiahnuté do schválenia **Záverečnej správy o projekte**.

Tabuľka č. 5

Bod	Názov indikátora	Typ indikátora	Cieľová hodnota
a)	Počet oblastí intervencie integrovaných v nákladovo efektívnych a udržateľných opatreniach implementovaných v rámci projektu	Záväzný	5
b)	Počet centier služieb pracujúcich s Rómami s jednoznačne prospešnou úlohou v projekte	Záväzný	1
c)	Počet registrovaných komunitných centier zapojených do projektu	Záväzný	1
d)	Priemerný nárast času v hodinách (týždenne), počas ktorých je centrum služieb otvorené pre Rómov	Záväzný	5

4 FINANCOVANIE, PREDKLADANIE SPRÁV A MÍŤNIKY

4.1 Maximálne výšky platieb

4.1.1 **Správca programu** poskytne platby **Prijímateľovi** systémom zálohových platieb maximálne do percentuálnej výšky uvedenej v Tabuľke č.6. Táto percentuálna výška predstavuje podiel výšky platby na **Projektovom grante**.

Tabuľka č. 6

Trvanie implementácie projektu	Zálohová platba	Prvá priebežná platba	Druhá priebežná platba	Záverečná platba
Menej ako 24 mesiacov	20 %	40 %	35 %	5 %

4.2 Zálohová platba

4.2.1 **Správca programu** poskytne **Prijímateľovi** Zálohovú platbu vo výške 76 865 eur.

4.3 Zádržné

4.3.1 **Zádržné** sa uplatní vo výške posledných 5 % z **Projektového grantu**.

4.4 Harmonogram predkladania správ o projekte

- 4.4.1 **Prijímateľ** je povinný predložiť **Priebežnú správu o projekte** do pätnástich (15) pracovných dní od uplynutia každého **Reportovacieho obdobia**.
- 4.4.2 Prvým **Reportovacím obdobím** je obdobie štyroch (4) mesiacov od prvého dňa mesiaca, v ktorom nadobudla účinnosť **Projektová zmluva**. Všetky ďalšie **Reportovacie obdobia** sú rovnako štvormesačné, ak nedôjde k ich zlúčeniu. Výdavky vynaložené pred nadobudnutím účinnosti **Projektovej zmluvy** sa zahrnú do prvého mesiaca prvého **Reportovacieho obdobia**.
- 4.4.3 K zlúčeniu **Reportovacích období** môže dôjsť najmä v prípade, ak úplná **Priebežná správa o projekte** nebola doručená v stanovenom termíne, ak **Priebežná správa o projekte** bola zamietnutá alebo jej schvaľovanie bolo pozastavené a v iných obdobných prípadoch.
- 4.4.4 **Priebežná správa o projekte** za obdobie zahrnujúce december kalendárneho roka predstavuje **Výročnú správu o projekte**.
- 4.4.5 **Záverečnú správu o projekte** predloží **Prijímateľ** do tridsiatich (30) pracovných dní od uplynutia príslušného **Reportovacieho obdobia**.

4.5 Míľniky

- 4.5.1 **Prijímateľ** je povinný realizovať **Projekt** v súlade s **Míľníkmi** identifikovanými v **Žiadosti o projekt**.
- 4.5.2 **Správca programu** je oprávnený považovať za nečinnosť **Prijímateľa** aj situáciu, ak v rámci **Projektu** nebol dosiahnutý **Míľnik** identifikovaný v **Žiadosti o projekt** ako zásadný, a to ani do troch mesiacov od plánovaného ukončenia jeho realizácie.
- 4.5.3 Ak nastane stav podľa predchádzajúceho bodu, **Správca programu** poskytne **Prijímateľovi** primeranú lehotu na odstránenie tohto stavu. Ak daný stav nie je v stanovenej lehote odstránený, **Projekt** bude ukončený a **Prijímateľ** bude povinný vrátiť celý alebo časť dovtedy poskytnutého **Projektového grantu**.

5 OSOBNÉ PODMIENKY A UDRŽATEĽNOSŤ PROJEKTU

5.1 Zoznam vyňatého vybavenia

- 5.1.1 Vyňaté vybavenie je vybavenie, ktoré je povolené zahrnúť do oprávnených výdavkov v celkovej vstupnej cene.
- 5.1.2 Zoznam vyňatého vybavenia je uvedený v Tabuľke č. 7.
- 5.1.3 Ak je v Tabuľke č.7 uvedené, že na určité vybavenie sa nevzťahujú podmienky udržateľnosti **Projektu**, má sa za to, že zmluvné strany sa dohodli, že ďalšie používanie tohto vybavenia by vzhľadom na celkové ciele **Projektu** neslúžilo žiadnemu prospešnému ekonomickému účelu.

Tabuľka č.7

Názov vybavenia	Počet kusov	Podmienka udržateľnosti sa na vybavenie:
Nákup workoutových prvkov a detských prvkov v aktivite – vytvorenie podnetného prostredia s dostatkom voľnočasových aktivít pre deti a mladých ľudí	1 súbor	Vzťahuje
Nákup elektro- auta k aktivite podpora a monitorovanie situácie v oblasti stability bývania a prevencie straty bývania pre MRK	1 ks	Vzťahuje
Zariadenie – nadstavba existujúceho Komunitného centra	1 súbor	Vzťahuje

5.2 Zabezpečenie

Neuplatňuje sa.

5.3 Odkladacie podmienky Zálohovej platby

- 5.3.1 **Prijímateľ** zabezpečí, aby platné a účinné **Partnerské dohody** so všetkými **Partnermi Projektu** špecifikovanými v bode 1.4 **Ponuky na poskytnutie grantu** boli predložené **Správci programu** najneskôr do 2 kalendárnych mesiacov od nadobudnutia účinnosti **Projektovej zmluvy**. Toto ustanovenie nezbavuje **Prijímateľa** povinnosti predložiť **Správci programu** ešte neuzavreté **Partnerské dohody** s **Partnermi Projektu** s finančnou účasťou pred uzavretím **Projektovej zmluvy** tak, aby **Správca programu** mohol overiť ich súlad s príslušnými ustanoveniami **Nariadenia**. V prípade, ak dôjde k zmene povinných ustanovení **Partnerskej dohody** pred jej uzavretím, je **Prijímateľ** povinný na túto zmenu **Správcu programu** upozorniť.
- 5.3.2 **Zálohová platba** bude vyplatená po predložení právoplatného stavebného povolenia na všetky stavebné objekty, ktoré majú byť predmetom **Projektu**, ak relevantné.
- 5.3.3 **Zálohová platba** bude vyplatená po predložení uznesenia obecného/-ých zastupiteľstva/-iev, v ktorom obecné zastupiteľstvo/-á vyjadruje/-ú súhlas s implementáciou **Projektu**.

5.4 Odkladacie podmienky Záverečnej platby

- 5.4.1 **Záverečná platba** bude vyplatená po predložení právoplatného kolaudačného rozhodnutia na všetky stavebné objekty, ktoré boli predmetom **Projektu**, ak relevantné.
- 5.4.2 **Správca programu** môže vyplatenie **Záverečnej platby** podmieniť aj úhradou udelenej **Finančnej korekcie**, splnením osobitných podmienok podľa bodu 5.5 **Ponuky na poskytnutie grantu** či splnením iných podmienok poskytnutia a použitia **Projektového grantu**.

5.5 Ďalšie osobitné podmienky

- 5.5.1 **Prijímateľ** berie na vedomie, že **Správca programu** je oprávnený odstúpiť od **Projektovej zmluvy** aj v prípade, ak obnovovacie práce na všetkých stavebných objektoch kľúčových pre úspešné ukončenie **Projektu** neboli začaté k 31.01.2023.
- 5.5.2 **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, že **Projekt** bude v najväčšej možnej miere realizovaný aj v súlade s dotazníkom, ktorý tvorí súčasť **Žiadosti o projekt.**, s osobitným dôrazom na odpovede, ktoré **Prijímateľ** poskytol k otázkam č. 3,5,6,7,8 a 12 až 14.
- 5.5.3 **Prijímateľ** počas celej doby platnosti a účinnosti **Projektovej zmluvy** v súlade so **Žiadosťou o projekt** zabezpečí podporu a udržanie **Centra služieb**, definovaného ako zariadenie alebo súbor zariadení, v ktorých sa budú poskytovať služby pre Rómov (ďalej len „**Centrum služieb**“) v marginalizovanej rómskej komunite alebo komunitách.
- 5.5.4 **Centrum služieb** musí ponúkať cieľovej skupine cenovo dostupný/bezplatný/inkluzívny (nesegregačný) prístup k centru.
- 5.5.5 **Prijímateľ** sa zaväzuje, že **Centrum služieb** financované z **Projektového grantu** vstúpi do povinnej siete organizovanej **Správcom programu** a bude sa zúčastňovať pravidelných výmen s centrami služieb, podporenými v rámci iných **Projektov** financovaných z **Programu**.
- 5.5.6 **Prijímateľ** vyvinie maximálne úsilie, aby na každých 100 000 eur **Projektového grantu** bolo vytvorené najmenej 1 stále pracovné miesto obsadené príslušníkom marginalizovanej rómskej komunity.
- 5.5.7 Náklady na budovanie infraštruktúry (investičné opatrenia) nesmú prekročiť 60 % **Celkových oprávnených nákladov Projektu**.
- 5.5.8 **Prijímateľ** je povinný zahrnúť do podmienok pri verejnom obstarávaní dodávateľov stavebných prác aj predloženie detailnej informácie o spôsobe nakladania s generovaným odpadom a uviesť podmienky nakladania s generovaným stavebným odpadom do zmluvy s dodávateľmi.
- 5.5.9 **Prijímateľ** je povinný prekladať s každou **Priebežnou správou o projekte** čestné vyhlásenie o nakladaní s odpadom, ktorého vzor tvorí prílohu Príručky pre prijímateľa a projektového partnera.
- 5.5.10 **Prijímateľ** je povinný elektronicky zasielať **Správci programu** v časovom predstihu informácie o plánovaných prednáškach, školeniach a iných podujatiach, vrátane miesta a času výkonu týchto podujatí. **Prijímateľ** berie na vedomie, že **Správca programu** alebo ním poverené osoby sa môžu týchto aktivít zúčastniť aj bez ohlásenia.
- 5.5.11 **Prijímateľ** je povinný ku každej **Priebežnej správe o projekte** predkladať pracovné výkazy všetkých osôb, ktoré pracujú aj na iných projektoch financovaných z verejných prostriedkov tak, aby sa umožnila vzájomná kontrola týchto výkazov.

5.6 Doba udržateľnosti projektu

- 5.6.1 **Doba udržateľnosti projektu** je stanovená na obdobie 5 rokov od schválenia **Záverečnej správy o projekte**.
- 5.6.2 Počas celej **Doby udržateľnosti projektu** je **Prijímateľ** povinný zabezpečiť, že cieľové hodnoty indikátorov klasifikovaných v bodoch 3.1. **Ponuky na poskytnutie grantu** ako záväzné indikátory a cieľové hodnoty indikátorov uvedených v bode 3.4 tejto **Ponuky na poskytnutie grantu** budú v zásade v nezmenšenom rozsahu zachované, resp. napĺňané.

6 VEREJNÉ OBSTARÁVANIE

6.1 Osobitné ustanovenia

- 6.1.1 **Prijímateľ** je oprávnený predložiť **Správci programu** na kontrolu dokumentáciu podľa **Pravidiel implementácie** pred vyhlásením verejného obstarávania, ak predpokladaná hodnota zákazky presiahne 20 000 eur. **Správca programu** oznámi v primeranej časovej lehote **Prijímateľovi**, či kontrolu pred vyhlásením verejného obstarávania vykoná.
- 6.1.2 **Prijímateľ** je povinný predložiť **Správci programu** dokumentáciu verejného obstarávania podľa **Pravidiel implementácie** pred podpisom zmluvy s úspešným uchádzačom vždy, ak predpokladaná hodnota zákazky presiahne 10 000 eur. Ak predpokladaná hodnota zákazky nepresiahne 20 000 eur, **Správca programu** v primeranej časovej lehote **Prijímateľovi** oznámi, či kontrolu verejného obstarávania vykoná.
- 6.1.3 **Prijímateľ** je povinný predložiť **Správci programu** dokumentáciu verejného obstarávania podľa **Pravidiel implementácie** pred podpisom zmluvy s úspešným uchádzačom vždy, ak predpokladaná hodnota zákazky presiahne 20 000 eur. **Správca programu** v primeranej časovej lehote **Prijímateľovi** oznámi, či zmluvu možno uzavrieť.
- 6.1.4 **Prijímateľ** je povinný predložiť **Správci programu** návrh dodatku k zmluve pred jeho uzavretím vždy, ak predpokladaná hodnota zákazky presiahne 10 000 eur a ak má uzavretím dodatku dôjsť k podstatnej zmene zmluvy. Ak predpokladaná hodnota zákazky nepresiahne 20 000 eur, **Správca programu** v primeranej časovej lehote **Prijímateľovi** oznámi, či kontrolu návrhu dodatku k zmluve vykoná.
- 6.1.5 Neuplatňuje sa.
- 6.1.6 Na zmluvy a ich prípadné dodatky uzatvárané prostredníctvom Elektronického kontraktačného systému sa predchádzajúce ustanovenia uplatnia primerane.

7 ROZPOČET PROJEKTU

- 7.1.1 Rozpočet **Projektu** je uvedený v Tabuľke č. 8.

Tabuľka č. 8 – Rozpočet projektu

	Rozpočtová položka	Jednotka	Množstvo	Náklady na jednotku	Celková suma	Aktivita	Realizuje
1	Mzdové výdavky – projektový manažér	mesiac	24	1 250	30 000	Riadenie projektu	Prijímateľ
2	Koordinátor odbornej aktivity 1-3	mesiac	24	450	10 800	Aktivita 1	Prijímateľ
3	Koordinátor odbornej aktivity 4-6	mesiac	24	450	10 800	Aktivita 4	Prijímateľ
4	Koordinátor odbornej aktivity 7-8	mesiac	24	450	10 800	Aktivita 7	Prijímateľ
5	Tuzemské pracovné cesty	projektový	1	500	500	Riadenie projektu	Prijímateľ
6	Bežné výdavky – nákup materiálu	súbor	1	2 000	2 000	Riadenie projektu	Prijímateľ

7	Inzercia v tlačенých alebo internetových médiách	súbor	1	1 000	1 000	Aktivita 8	Prijímateľ
8	Trvalé pamätné tabule	súbor	1	200	200	Aktivita 8	Prijímateľ
9	Webová stránka o projekte	súbor	1	2 500	2 500	Aktivita 8	Prijímateľ
10	Zahajovacia a záverečná konferencia	súbor	1	5 000	5 000	Aktivita 8	Prijímateľ
11	Putovná výstava prác detí a mladých ľudí z Komunitného centra	súbor	1	1 500	1 500	Aktivita 8	Prijímateľ
12	Propagačné materiály vytvorené v rámci projektu	súbor	1	3 500	3 500	Aktivita 8	Prijímateľ
13	Odborný personál v aktivite doučovania detí z MRK	súbor	1	23 040	23 040	Aktivita 1	Prijímateľ
14	Bežné výdavky – nákup materiálu k aktivite doučovania detí z MRK	súbor	1	5 400	5 400	Aktivita 1	Prijímateľ
15	Bežné výdavky – nákup kancelárskeho zariadenia k aktivite doučovania detí z MRK	súbor	1	1 800	1 800	Aktivita 1	Prijímateľ
16	Odborný personál k aktivite vzdelávania mamičiek z MRK – predškolská výchova	súbor	1	4 000	4 000	Aktivita 2	Prijímateľ
17	Odmeny pre lektorky z MRK k aktivite vzdelávania mamičiek z MRK – predškolská výchova	súbor	1	3 800	3 800	Aktivita 2	Prijímateľ
18	Bežné výdavky – nákup kancelárskeho zariadenia k aktivite vzdelávania mamičiek z MRK – predškolská výchova	súbor	1	1 800	1 800	Aktivita 2	Prijímateľ
19	Bežné výdavky – nákup materiálu k aktivite vzdelávania mamičiek z MRK – predškolská výchova	súbor	1	1 800	1 800	Aktivita 2	Prijímateľ
20	Odmeny pre lektorov z MRK k aktivite . vytvorenie podnetného prostredia s dostatkom voľnočasových aktivít pre deti a mladých ľudí	súbor	1	9 600	9 600	Aktivita 3	Prijímateľ
21	Bežné výdavky – nákup materiálu k aktivite vytvorenie podnetného prostredia s dostatkom voľnočasových aktivít pre deti a mladých ľudí	súbor	1	5 200	5 200	Aktivita 3	Prijímateľ
22	Bežné výdavky – nákup kancelárskeho zariadenia k aktivite vytvorenie podnetného prostredia s dostatkom voľnočasových aktivít pre deti a mladých ľudí	súbor	1	1 800	1 800	Aktivita 3	Prijímateľ
23	Terénny sociálny pracovník v oblasti bývania – podpora a monitorovanie situácie v oblasti stability bývania a prevencie straty bývania pre MRK	mesiac	24	1 250	30 000	Aktivita 4	Prijímateľ
24	Bežné výdavky – nákup kancelárskeho zariadenia k aktivite podpora a monitorovanie situácie v oblasti stability bývania a prevencie straty bývania pre MRK	súbor	1	700	700	Aktivita 4	Prijímateľ

25	Bežné výdavky - nákup materiálu k aktivite požičovňa pracovného náradia	súbor	1	10 000	10 000	Aktivita 5	Prijímateľ
26	Nákup workoutových prvkov a detských prvkov v aktivite – vytvorenie podnetného prostredia s dostatkom voľnočasových aktivít pre deti a mladých ľudí	súbor	1	12 000	12 000	Aktivita 3	Prijímateľ
27	Nákup elektro- auta k aktivite podpora a monitorovanie situácie v oblasti stability bývania a prevencie straty bývania pre MRK	súbor	1	19 200	19 200	Aktivita 4	Prijímateľ
28	Stavebné práce – nadstavba existujúceho Komunitného centra	súbor	1	125 000	125 000	Aktivita 6	Prijímateľ
29	Vytvorenie novej aktualizovanej koncepcie rozvoja – sociálnej inklúzie marginalizovanej rómskej komunity v meste Žilina na roky 2022-2026	súbor	1	8 000	8 000	Aktivita 7	Prijímateľ
30	Zariadenie – nadstavba existujúceho Komunitného centra	súbor	1	20 000	20 000	Aktivita 6	Prijímateľ

8 ŠTÁTNA POMOC

- 8.1.1 Poskytnutie **Projektového grantu**, resp. jeho časti podľa tejto **Projektovej zmluvy** sa vo vzťahu k **Prijímateľovi** ani k **Partnerom Projektu** nepovažuje za poskytnutie štátnej pomoci, resp. pomoci de minimis.
- 8.1.2 Poskytnutím **Projektového grantu** nesmie dôjsť k poskytnutiu neoprávnenej štátnej pomoci.
- 8.1.3 **Prijímateľ** je pri prijatí a použití **Projektového grantu** povinný vykonať všetky úkony smerujúce k tomu, aby poskytnutím **Projektového grantu** nedošlo k poskytnutiu neoprávnenej štátnej pomoci. V prípade, ak by poskytnutie **Projektového grantu** alebo jeho časti bolo poskytnutím neoprávnenej štátnej pomoci alebo by sa takým ukázalo neskôr, **Prijímateľ** je povinný vrátiť **Projektový grant** alebo jeho časť a prípadnú inú neoprávnenú štátnu pomoc.
- 8.1.4 **Prijímateľ** je povinný na žiadosť **Správca programu** predložiť mu všetky potrebné doklady a všetky informácie nevyhnutné pre posúdenie splnenia pravidiel štátnej pomoci.
- 8.1.5 V prípade, ak **Prijímateľ** a/alebo **Partner Projektu** vykonáva hospodársku aj nehospodársku činnosť, je povinný vykonať všetky opatrenia smerujúce k tomu, aby nedošlo ku krížovému financovaniu. Najmä je povinný viesť oddelenú účtovnú evidenciu o hospodárskej činnosti a nehospodárskej činnosti. **Prijímateľ** aj **Partner Projektu** si sú vedomí, že plnenie tejto podmienky overuje **Správca programu** a iné **Oprávnené osoby** vykonávajúce **Kontrolu projektu**.
- 8.1.6 **Správca programu** je oprávnený priebežne kontrolovať, či boli dodržané podmienky poskytnutia **Projektového grantu** podľa tohto článku. V prípade, ak **Prijímateľ** porušil povinnosti podľa tohto článku, je povinný vrátiť poskytnutý **Projektový grant** alebo jej časť ako aj inú oprávnenú štátnu pomoc.
- 8.1.7 **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť úplný a bezodplatný prístup k všetkým výsledkom **Projektu**.
- 8.1.8 Zriadenie a prevádzka webového sídla, tvorba a tlač učebných textov ani iné tovary a služby, ktoré boli financované z **Projektového grantu** nesmú obsahovať reklamné informácie ani propagáciu komerčných produktov. Zároveň platí, že pri externalizácii týchto tovarov a služieb sú **Prijímateľ** a **Partneri** povinní postupovať v súlade s platnými pravidlami verejného obstarávania.
- 8.1.9 Ak má byť majetok zhodnotený úplne alebo z časti z **Projektového grantu** prenajatý inej osobe, musí tak urobiť za trhových podmienok a za tržové ceny, aby sa predišlo novej štátnej pomoci, resp. minimálnej pomoci na ďalšej úrovni. Osoba, ktorá bude takýto majetok spravovať alebo prevádzkovať musí byť vybratá v súlade s pravidlami verejného obstarávania. Tým nie je vylúčená možnosť využívať interné (vlastné) služby (tzv. in-house services) v súlade s týmito pravidlami.

- 8.1.10 Ak sú súčasťou **Projektu** výdavky na verejnú infraštruktúru¹, táto infraštruktúra nesmie priamo súťažiť s inou infraštruktúrou rovnakého typu, nesmie byť komerčne využívaná a musí k nej byť umožnený bezodplatný prístup verejnosti. Ak je na správu infraštruktúry vybraný prevádzkovateľ, musí byť tento prevádzkovateľ vybraný v súlade s pravidlami verejného obstarávania. To nevylučuje možnosť využiť vlastné (in-house) služby, v súlade s týmito pravidlami.
- 8.1.11 Ak je súčasťou **Projektu** výstavba, obnova alebo prevádzkovanie športovej a multifunkčnej rekreačnej infraštruktúry (ďalej len „**Športová infraštruktúra**“)², kapacita každoročne vyčlenená na hospodárske činnosti³ nesmie presiahnuť 20 % celkovej kapacity infraštruktúry.
- 8.1.12 Ak je **Športová infraštruktúra** súčasťou **Projektu** a užívateľ alebo užívatelia sú podnikateľmi, je **Prijímateľ** povinný zabezpečiť, že:
- a) športová infraštruktúra nebude vyhradená pre takéto konkrétneho užívateľa,
 - b) všetci takíto užívatelia budú mať k infraštruktúre rovnaký a nediskriminovaný prístup a
 - c) infraštruktúra sa takýmto užívateľom sprístupňuje za trhových podmienok.
- 8.1.13 Ak nie je splnená podmienka podľa bodu 8.1.11 a súčasťou **Projektu** je podpora športovým organizáciám alebo športovým klubom (ďalej len ako „**Športový klub**“), **Športový klub** musí spĺňať nasledovné kritériá:
- a) musí byť otvorený celej komunite⁴,
 - b) musí byť organizovaný na amatérskej báze⁵,
 - c) jeho hlavným účelom musí byť poskytovanie zariadenia pre alebo podpora účasti na jednom alebo viacerých športoch⁶.
- 8.1.14 Ak je súčasťou **Projektu** vzdelávanie, musí byť poskytované v rámci národného vzdelávacieho systému, t.j. zariadenia poskytujúce vzdelávanie musí byť zaradené do Sieť škôl a školských zariadení⁷. Ak je zariadenie súkromné, poplatky rodičov nesmú predstavovať väčšinu financovania.
- 8.1.15 Ak je súčasťou **Projektu** neformálne vzdelávanie⁸, poskytovateľ musí byť vybraný v súlade s pravidlami verejného obstarávania. To nevylučuje možnosť využitia vlastných (in-house) služieb, v súlade s týmito pravidlami.
- 8.1.16 Ak je súčasťou **Projektu** neformálne vzdelávanie, **Správca programu** môže požadovať, aby kurzy boli akreditované podľa príslušnej legislatívy. Reklama v iných štátoch EHP alebo iné aktivity, ktoré by mohli prilákať klientov zo zahraničia sú zakázané, aby nevznikli žiadne pochybnosti o neexistencii/zanedbateľnosti potenciálneho cezhraničného záujmu.
- 8.1.17 Ak je súčasťou **Projektu** neformálne vzdelávanie, **Prijímateľ** na požiadanie poskytne **Správcovi programu** súčinnosť pri preukazovaní, že neexistuje žiadna indícia relevantných cezhraničných investícií do organizovania takýchto kurzov z iných štátov EHP v regióne. Poskytne aj celkové počty klientov, rozdelených podľa krajín.

1 Ako je vybudovanie a rekonštrukcia ciest, chodníkov, mostov, cyklochodníkov, verejne prístupných parkov a ihrísk

2 Ako sú štadióny, multifunkčné haly, športové a wellness zariadenia, doky (maríny), lezecké steny, ktoré budú pre zjednodušenie textu označované ako „športová infraštruktúra“

3 Ako sú reštaurácie, kaviarne, obchody, platené šatne alebo platené parkovanie

4 Športový klub musí byť otvorený pre všetkých bez diskriminácie, poplatky musia byť nastavené na úrovni, ktorá nepredstavuje významnú prekážku členstvu alebo použitiu zariadení športového klubu.

5 Športový klub by mal byť neziskový, čo znamená, že jeho štatút, stanovky či obdobná listina vyžadujú, aby bol akýkoľvek prebytok príjmov alebo výťažkov reinvestoval do klubu a ktorý neumožňuje žiadne prerozdelenie klubových aktív, či už v peňažnej alebo nepeňažnej forme, členom klubu ani tretím stranám. Športové kluby z nižších líg a detské/mládežnícke kluby sú vo všeobecnosti považované za amatérske.

6 Športový klub by mal podporovať účasť na jednom alebo viacerých športoch a povzbudzovať všetkých členov k účasti, bez ohľadu na schopnosti.

7 Zoznam škôl a školských zariadení, ktoré majú oprávnenie uskutočňovať výchovu a vzdelávanie podľa zákona č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (Školský zákon) v platnom znení

8 Pre účely tohto dokumentu sa neformálnym vzdelávaním rozumie vzdelávanie neposkytované zariadeniami uvedenými v Sieť škôl a školských zariadení, napr. celoživotné vzdelávanie podľa zákona č. 568/2009 Z. z. o celoživotnom vzdelávaní v platnom znení (s výnimkou školského vzdelávania), neformálne vzdelávanie mládeže podľa Zákona č. 282/2008 o podpore práce s mládežou v platnom znení, vzdelávanie podľa zákona č. 440/2015 o športe a pod.

- 8.1.18 Ak je súčasťou **Projektu** podpora nemocníc alebo zdravotných zariadení, hlavnou činnosťou musí byť poskytovanie zdravotnej starostlivosti/zdravotníckych služieb ľuďom žijúcim v miestnej spádovej oblasti každej nemocnice/zdravotného zariadenia (napr. v ich okrese). Reklama v iných štátoch EHP alebo iné aktivity, ktoré by mohli prilákať klientov zo zahraničia sú zakázané, aby nevznikli žiadne pochybnosti o neexistencii/zanedbateľnosti potenciálneho cezhraničného záujmu.
- 8.1.19 Ak je súčasťou **Projektu** podpora nemocníc alebo zdravotných zariadení, **Prijímateľ** na požiadanie poskytne **Správci programu** súčinnosť pri preukazovaní, že neexistuje žiadna indícia relevantných cezhraničných investícií do prevádzkovania takýchto zariadení z iných štátov EHP v regióne. Poskytne aj celkové počty klientov, rozdelených podľa krajín.
- 8.1.20 Ak sú súčasťou **Projektu** iné opatrenia než tie, ktoré sú uvedené vyššie, musí byť dodržaná výlučne lokálna povaha opatrení, vrátane:
- a) musí byť nepravdepodobné, aby financovanie poskytované miestnym infraštruktúram alebo miestnym službám prilákalo zákazníkov z iných členských štátov,
 - b) toto financovanie musí mať len okrajový (marginálny) účinok na cezhraničné investície.

Príloha č. 2 VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY**Obsah**

1.1.	Zoznam skratiek.....	2
1.2.	Výklad pojmov.....	2
Článok 2.	Povinnosti zmluvných strán.....	7
2.1.	Všeobecné povinnosti Prijímateľa.....	7
2.2.	Všeobecné povinnosti Správcu programu.	8
Článok 3.	Systém financovania Projektu.....	9
3.1.	Všeobecné ustanovenia.....	9
3.2.	Systém zálohových platieb.....	9
3.3.	Systém refundácie.....	10
Článok 4.	Prevody finančných prostriedkov.....	10
4.1.	Účty Prijímateľa.....	10
4.2.	Účty Partnera.....	11
4.3.	Spolufinancovanie a úhrady.....	11
Článok 5.	Predkladanie a overovanie správ.....	12
5.1.	Priebežná správa o projekte.....	12
5.2.	Overenie Priebežnej správy o projekte...12	
5.3.	Záverečná správa o projekte.....	13
5.4.	Overenie Záverečnej správy o projekte. .13	
Článok 6.	Kontrola projektu.....	13
6.1.	Všeobecné ustanovenia.....	13
6.2.	Oprávnená osoba.....	13
6.3.	Práva a povinnosti zmluvných strán pri výkone Kontroly projektu	14
Článok 7.	Komunikácia zmluvných strán.....	15
7.1.	Forma komunikácie.....	15
7.2.	Kontaktné údaje zmluvných strán.....	15
7.3.	Doručovanie.....	15
7.4.	Počítanie lehôt.....	15
Článok 8.	Obstarávanie tovarov, služieb a prác....	16
8.1.	Všeobecné ustanovenia.....	16
8.2.	Práva a povinnosti zmluvných strán v rámci kontroly verejného obstarávania	17
8.3.	Kolúzne správanie vo verejnom obstarávaní	18
Článok 9.	Zmeny v Projekte.....	18
9.1.	Podstatná zmena.....	18
9.2.	Nepodstatná zmena.....	19
9.3.	Sledovaná zmena.....	19
Článok 10.	Publicita Projektu.....	20

10.1.	Všeobecné ustanovenia.....	20
Článok 11.	Majetok financovaný z Projektového grantu	20
11.1.	Všeobecné ustanovenia.....	20
11.2.	Poistenie.....	21
Článok 12.	Ochrana práv duševného vlastníctva a osobných údajov	22
12.1.	Práva duševného vlastníctva.....	22
12.2.	Ochrana osobných údajov.....	23
Článok 13.	Zodpovednosť za porušenie povinností.	23
13.1.	Vznik Nezrovnalosti.....	23
13.2.	Finančná korekcia.....	24
13.3.	Pozastavenie platieb Projektového grantu	25
13.4.	Pozastavenie realizácie Projektu.....	25
13.5.	Vrátenie finančných prostriedkov.....	26
13.6.	Použitie výnosu z úrokov.....	27
Článok 14.	Ukončenie zmluvného vzťahu.....	27
14.1.	Všeobecné ustanovenia.....	27
Článok 15.	Prevod a prechod práv.....	28
15.1.	Prevod práv.....	28
15.2.	Prechod práv.....	28
Článok 16.	Účtovníctvo.....	28
16.1.	Všeobecné ustanovenia.....	28
16.2.	Archivovanie účtovnej dokumentácie.....	29
Článok 17.	Vyhlásenia zmluvných strán.....	29
17.1.	Vyhlásenia Prijímateľa.....	29
17.2.	Vylúčenie zodpovednosti.....	29

ČLÁNOK 1. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA**1.1. Zoznam skratiek**

EÚ	Európska únia
FM EHP	Finančný mechanizmus Európskeho hospodárskeho priestoru 2014- 2021
MZV NK	Ministerstvo zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva
NFM	Nórsky finančný mechanizmus 2014 - 2021
NKB	Národný kontaktný bod
SR	Slovenská republika
ÚFM	Úrad pre finančný mechanizmus
VFM	Výbor pre finančný mechanizmus Európskeho hospodárskeho priestoru

1.2. Výklad pojmov

- 1.2.1. **Administratívna finančná kontrola** – postup podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorým **Správca programu** overuje najmä oprávnenosť výdavkov, pokrok v realizácii **Projektu** a správnosť a kompletnosť správ. Vykonáva sa na základe dokumentácie predloženej **Prijímateľom**.
- 1.2.2. **Aktivity projektu** – konkrétne ucelené činnosti, prostredníctvom ktorých sa dosahujú **Výsledky projektu**. **Aktivity projektu** sú zvyčajne priamo spojené s indikátormi **Výsledkov projektu**.
- 1.2.3. **Bezodkladne** – najneskôr do 5 pracovných dní od vzniku skutočnosti rozhodnej pre počítanie lehoty; to neplatí, ak sa v konkrétnom ustanovení **Zmluvy** stanovuje odlišná lehota platná pre konkrétny prípad.
- 1.2.4. **Celkové oprávnené výdavky** – maximálna suma výdavkov stanovená v **Zmluve** (vyčíslená v Prílohe č. 1 **Projektovej zmluvy**), ktorá je určená na financovanie **Projektu**. **Celkové oprávnené výdavky** sú tvorené súčtom **Priamych výdavkov**, **Nepriamych nákladov**, **Rezervy** a **Príspevku v naturáliách**. Ak **Deklarované výdavky** presiahnu sumu **Celkových oprávnených výdavkov**, vzniknutý rozdiel uhradí **Prijímateľ** z **Dodatočných vlastných zdrojov**. Ak je **Projekt**

realizovaný v partnerstve, **Celkové oprávnené výdavky** sa členia na **Celkové oprávnené výdavky Prijímateľa** a **Celkové oprávnené výdavky Partnera** a sú zvlášť vyčíslené v Prílohe č. 1 **Projektovej zmluvy**. Maximálna výška sumy **Celkových oprávnených výdavkov** sa znižuje o výšku sumy určenej **Finančnej korekcie** podľa bodu 13.2 týchto **VZP**.

1.2.5. **Certifikačný orgán** – národný verejný orgán, funkčne nezávislý od **Orgánu auditu** a **Správcu programu**, v ktorého kompetencii je prijímanie platieb od **Prispievateľských štátov** v rámci **FM EHP** a **NFM** prostredníctvom **ÚFM**, vyplácanie platieb **Správcom programu** a certifikovanie finančnej časti priebežnej finančnej správy a záverečnej finančnej správy pred jej zaslaním **ÚFM**. V **SR** plní úlohy **Certifikačného orgánu** Ministerstvo financií SR.

1.2.6. **Cieľ programu (Programme Objective)** – predstavuje dlhodobé účinky, ktoré prispievajú k zníženiu ekonomických a sociálnych rozdielov v európskom hospodárskom priestore a posilňujú bilaterálne vzťahy medzi **Prispievateľskými štátmi** a prijímateľským štátom.

1.2.7. **Cieľ projektu** – predstavuje dlhodobé účinky, ktorými **Projekt** prostredníctvom naplnenia **Výstupu projektu** a **Výsledkov projektu** prispieva k dosiahnutiu **Cieľa programu** a zároveň tak k zníženiu ekonomických a sociálnych rozdielov v európskom hospodárskom priestore a posilňuje bilaterálne vzťahy medzi **Prispievateľskými štátmi** a prijímateľským štátom.

1.2.8. **Dátum realizácie výdavku** – posledný deň **Finančného plnenia výdavku**, ak **Vecné plnenie výdavku** predchádza **Finančnému plneniu výdavku**, alebo posledný deň **Vecného plnenia výdavku** v prípade, ak **Finančné plnenie výdavku** predchádza **Vecnému plneniu výdavku**.

1.2.9. **Deklarované výdavky** – výdavky, ktoré vznikli **Prijímateľovi** v predchádzajúcom **Reportovacom období** alebo **Reportovacích obdobiach**, a ktoré si vyžaduje a nárokuje v **Zozname účtovných dokladov**.

1.2.10. **Doba realizácie projektu** – obdobie, ktorého začiatok je vymedzený v ods. 1.3.5 **Ponuky na poskytnutie grantu**, a ktorého koniec je určený buď schválením **Záverečnej správy o projekte** **Správcom programu** alebo uplynutím

konečného termínu oprávnenosti výdavkov uvedeným v ods. 2.2.2 **Ponuky na poskytnutie grantu** podľa toho, ktorý z týchto dátumov je skorší.

- 1.2.11. **Doba udržateľnosti projektu** – obdobie prevádzky **Projektu** po schválení **Záverečnej správy o projekte** stanovené v **Zmluve**.
- 1.2.12. **Dodatočné vlastné zdroje** – vlastné zdroje **Prijímateľa**, vynaložené nad rámec **Spolufinancovania projektu**; tieto zdroje predstavujú finančné prostriedky, ktorými **Prijímateľ** alebo **Partner** hradí výdavky, ktoré si následne nárokuje na preplatenie z **Projektového grantu** systémom refundácie alebo **Neoprávnené výdavky**, ktoré je **Prijímateľ** povinný preukazovať, ak boli súčasťou rozpočtu **Projektu**, vznikli v dôsledku **Finančnej korekcie**, alebo ak o to požiada niektorá z **Oprávnených osôb**.
- 1.2.13. **Dokumentácia** – akákoľvek informácia alebo súbor informácií zachytená na hmotnom substráte, vrátane elektronických dokumentov vo formáte počítačového súboru týkajúce sa a/alebo súvisiace s **Projektom**.
- 1.2.14. **Evaluácia** – systémové, objektívne a nezávislé hodnotenie nastavenia, implementácie a výsledkov dosiahnutých v rámci **Programu** a **Projektov** s cieľom určenia relevantnosti, efektívnosti, účinnosti, hospodárnosti, vplyvov a udržateľnosti finančného príspevku.
- 1.2.15. **Finančná kontrola na mieste** – postup podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorým **Správca programu** overuje najmä oprávnenosť výdavkov a reálne (skutočné) dodanie tovarov, vykonanie prác a poskytnutie služieb deklarovaných v účtovných dokladoch a **Podpornej dokumentácii** u **Prijímateľa** a/alebo **Partnera**, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve.
- 1.2.16. **Finančná korekcia** – finančné opatrenie v **Projekte**, ktoré môže uplatniť **Správca programu** alebo iná **Oprávnená osoba** z dôvodu vzniku **Nezrovnalosti** alebo **Podozrenia z nezrovnalosti**; pri určení **Finančnej korekcie** sa do úvahy berie povaha, závažnosť, rozsah a finančný dopad **Nezrovnalosti**. Uplatnením **Finančnej korekcie** vzniká **Prijímateľovi** povinnosť vrátiť poskytnutý **Projektový grant** na účet **Správcu programu** vo výške, spôsobom a v lehote podľa **Zmluvy** alebo určenej **Správcom**

programu, resp. inou **Oprávnenou osobou**, a znižujú sa **Celkové oprávnené výdavky**.

- 1.2.17. **Finančné plnenie výdavku** (ďalej aj „úhrada“) – odoslanie finančných prostriedkov na úhradu dodaných tovarov, služieb a prác dodávateľovi/zhotoviteľovi/zamestnancovi, resp. ich úhrada v hotovosti.
- 1.2.18. **Finančný mechanizmus Európskeho hospodárskeho priestoru 2014 - 2021** – mechanizmus zriadený Protokolom 38c k Zmluve o Európskom hospodárskom priestore (EHP) o Finančnom mechanizme EHP 2014 - 2021, v rámci ktorého Island, Lichtenštajnsko a Nórsko prispievajú k zníženiu ekonomických a sociálnych rozdielov v EHP a k posilneniu ich vzťahov s prijímateľskými štátmi prostredníctvom finančného príspevku v špecifikovaných programových oblastiach.
- 1.2.19. **Memorandum o porozumení pre implementáciu Finančného mechanizmu EHP 2014 - 2021** – medzinárodná zmluva uzavretá medzi **SR** a **Prispievateľskými štátmi**, ktorá stanovuje základné rámce implementácie **FM EHP** v **SR**.
- 1.2.20. **Memorandum o porozumení pre implementáciu Nórskeho finančného mechanizmu 2014 - 2021** – medzinárodná zmluva uzavretá medzi **SR** a Nórskom, ktorá stanovuje základné rámce implementácie **NFM** v **SR**.
- 1.2.21. **Míľniky** – kľúčové kroky realizácie **Projektu**. Použité míľnikov napomáha sledovanie realizácie **Projektu**. Míľniky tiež zvýrazňujú riziká, ktoré by mali byť vzaté do úvahy pri plánovaní a realizácii **Projektu**.
- 1.2.22. **Mimoriadna platba** – v odôvodnených prípadoch a na základe uváženia **Správcu programu** môže byť **Prijímateľovi** poskytnutá mimoriadna platba s cieľom zabezpečiť dostatočné finančné prostriedky na realizáciu **Projektu** tak, aby sa zabránilo problémom s likviditou za predpokladu, že **Správca programu** má dostatočnú kapacitu na uskutočnenie takejto platby. Mimoriadne platby sa vyplácajú systémom zálohových platieb alebo refundácie a započítavajú sa do sumy poskytnutých platieb **Projektového grantu**.
- 1.2.23. **Ministerstvo zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva** – subjekt, ktorý riadi **NFM** na medzinárodnej úrovni.

- 1.2.24. **Monitorovanie** – objektívne pozorovanie implementácie **Projektu**, s cieľom porovnať dosiahnutý pokrok v implementácii **Projektu** vo vzťahu k očakávanému **Cieľu programu**, **Výstupu programu** a **Výsledkom programu** s cieľom včasného identifikovania potenciálnych problémov, aby bolo možné prijať nápravné opatrenia.
- 1.2.25. **Monitorovacia správa** – správa z monitorovania, vypracovaná **Správcom programu** za **Projekt**.
- 1.2.26. **Nariadenie o implementácii Finančného mechanizmu EHP 2014 – 2021** (Regulation on the implementation of the EEA Financial Mechanism 2014 - 2021) – základný vykonávací predpis prijatý **VFM** upravujúci implementáciu **FM EHP**.
- 1.2.27. **Nariadenie o implementácii Nórskeho finančného mechanizmu 2014 – 2021** (Regulation on the implementation of the Norwegian Financial Mechanism 2014 - 2021) – základný vykonávací predpis prijatý **MZV NK**, upravujúci implementáciu **NFM**.
- 1.2.28. **Národný kontaktný bod** – národný orgán, ktorý nesie celkovú zodpovednosť za riadenie a implementáciu **FM EHP** a **NFM** v **SR**.
- 1.2.29. **Nedostatok** – identifikované pochybenie, ktoré je možné a potrebné odstrániť bez toho, aby toto pochybenie bolo identifikované ako **Nezrovnalosť**.
- 1.2.30. **Nepriame náklady** – všetky oprávnené náklady **Projektu**, ktoré nie je možné zo strany **Prijímateľa** a/alebo **Partnera** priamo priradiť k **Projektu**, ale môžu byť identifikované a odôvodnené jeho účtovným systémom ako náklady vzniknuté v priamom vzťahu k oprávneným priamym nákladom **Projektu**.
- 1.2.31. **Nezrovnalosť** – definovaná v bode 13.1 týchto **VZP**.
- 1.2.32. **Neoprávnený výdavok** - výdavok, ktorý nespĺňa kritériá oprávnenosti výdavkov podľa **Zmluvy**, **Právneho rámca FM EHP/NFM**¹ a/alebo **Pravidiel implementácie**.
- 1.2.33. **Nórsky finančný mechanizmus 2014 - 2021** – mechanizmus zriadený Dohodou medzi Nórsnym kráľovstvom a Európskou úniou o **NFM** na roky 2014 – 2021, v rámci ktorého Nórske kráľovstvo prispieva k znižovaniu ekonomických a sociálnych rozdielov v európskom hospodárskom priestore a k posilňovaniu jeho vzťahov s prijímateľskými štátmi prostredníctvom finančného príspevku v špecifikovaných programových oblastiach.
- 1.2.34. **Oprávnená osoba** – osoba oprávnená vykonať **Kontrolu projektu** definovaná v bode 6.2 týchto **VZP**.
- 1.2.35. **Oprávnený výdavok** – výdavok, ktorý spĺňa kritériá oprávnenosti výdavkov uvedené v **Pravidlách implementácie**, **Právnom rámci FM EHP/NFM** a/alebo v **Zmluve**.
- 1.2.36. **Orgán auditu** – vnútroštátny orgán verejnej správy funkčne nezávislý od **NKB**, od **Certifikačného orgánu** a od **Správcu programu**, určený prijímateľským štátom a zodpovedný za overovanie efektívnosti fungovania riadiacich a kontrolných systémov **FM EHP** a **NFM**. V podmienkach **SR** plní úlohy **Orgánu auditu** Ministerstvo financií **SR**.
- 1.2.37. **Partner** – subjekt aktívne zapojený a účinne prispievajúci k realizácii **Projektu**. **Partner** a **Prijímateľ** majú spoločný hospodársky alebo sociálny cieľ, ktorý sa má naplniť realizáciou **Projektu**. Vytvorenie a implementácia vzťahu medzi **Prijímateľom** a **Partnerom** musí byť v súlade s platným vnútroštátnym právom a právom **EÚ** o verejnom obstarávaní, ako aj s čl. 8.15 **Nariadení**. Medzi **Prijímateľom** a **Partnerom** nesmie v rámci **Projektu** existovať dodávateľsko-odberateľský vzťah. Tieto subjekty majú samostatné rozpočty, samostatne priznané **Projektové granty** a samostatné **Spolufinancovanie projektu**, ktoré sa však odvíja od ich vzájomnej dohody. Ak je **Projekt** implementovaný v partnerstve, **Prijímateľ** uzatvorí s **Partnerom** **Partnerskú dohodu**.
- 1.2.38. **Peňažné spolufinancovanie** – finančný (peňažný) príspevok, ktorým prispieva **Prijímateľ** a/alebo **Partner** k implementácii **Projektu**.
- 1.2.39. **Podozrenie z nezrovnalosti** – stav, kedy je zo strany **Správcu programu**, **Prijímateľa** alebo **Oprávnených osôb** odôvodnené sa domnievať, že v rámci **Projektu** došlo k porušeniu **Právneho rámca FM EHP/NFM**, **Pravidiel implementácie**, **legislatívy SR** a **EÚ** alebo ustanovení **Zmluvy**, ktoré poškodzuje implementáciu, zasahuje do implementácie alebo ovplyvňuje implementáciu **FM EHP** alebo **NFM**, najmä pokiaľ ide o implementáciu a/alebo rozpočet **Projektu** alebo **Programu**, avšak podľa informácií

¹ V celom texte týchto **VZP** sa právny rámec uplatňuje v závislosti od toho, z ktorého finančného mechanizmu je podľa **Projektovej zmluvy** **Projekt** financovaný.

dostupných v danom čase ho nie je jednoznačne možné potvrdiť, alebo podložiť dôkazmi.

- 1.2.40. **Podporná dokumentácia** – dokumentácia predkladaná **Prijímateľom** a **Partnerom**, podľa **Právneho rámca FM EHP/NFM** a **Pravidiel implementácie**.
- 1.2.41. **Podrobná hodnotiacia správa** – správa vypracovaná **Správcom programu** pred uzavretím **Projektovej zmluvy** alebo pred poskytnutím prvej platby, ktorej cieľom je zabezpečiť finančnú a obsahovú efektívnosť **Projektu** a preskúmať možné riziká implementácie.
- 1.2.42. **Ponuka na poskytnutie grantu** – ponuka, ktorou **Správca programu** oznamuje **Prijímateľovi** schválenie **Žiadosti o projekt** a podmienky pre realizáciu **Projektu z Projektového grantu**; **Ponuka na poskytnutie grantu** tvorí Prílohu č. 1 **Projektovej zmluvy**.
- 1.2.43. **Pravidlá implementácie** – súbor dokumentov, ktoré sú schválené uznesením vlády SR alebo vydané subjektmi zapojenými do riadenia a kontroly implementácie **FM EHP** a **NFM**, najmä **NKB**, **Certifikačným orgánom**, **Orgánom Auditu** alebo **Správcom programu**, ktoré tvoria nasledovné, pre **Prijímateľa** v rozsahu v akom sa ho týkajú, záväzné dokumenty v platnom znení:
- a) Systém riadenia Finančného mechanizmu EHP a Nórskeho finančného mechanizmu pre programové obdobie 2014 - 2021,
 - b) Systém financovania a finančného riadenia Finančného mechanizmu EHP a Nórskeho finančného mechanizmu na programové obdobie 2014 - 2021,
 - c) **Príručka pre prijímateľa a partnera** a iné príručky a usmernenia vydané **NKB**, **Certifikačným orgánom** alebo **Správcom programu**.
- 1.2.44. **Právny rámec FM EHP** – súbor predpisov, ktoré tvoria nasledovné dokumenty v platnom znení:
- a) Protokol 38c k Zmluve o EHP o Finančnom mechanizme EHP 2014 -2021,
 - b) **Memorandum o porozumení pre implementáciu Finančného mechanizmu EHP 2014 - 2021**,
 - c) **Nariadenie o implementácii Finančného mechanizmu EHP 2014 – 2021**, vrátane príloh;
 - d) **Programová dohoda**,
 - e) akékoľvek usmernenie, resp. smernice vydané **VFM** po konzultácii so **SR**.
- 1.2.45. **Právny rámec NFM** – súbor predpisov, ktoré tvoria nasledovné dokumenty v platnom znení:
- a) Dohoda medzi Nórsym kráľovstvom a Európskou úniou o Nórskom finančnom mechanizme na roky 2014 - 2021,
 - b) **Memorandum o porozumení pre implementáciu Nórskeho finančného mechanizmu 2014 - 2021** ,
 - c) **Nariadenie o implementácii Nórskeho finančného mechanizmu 2014 - 2021**, vrátane príloh,
 - d) **Programová dohoda**,
 - e) akékoľvek usmernenie, resp. smernice vydané **MZV NK** po konzultácii so **SR**.
- 1.2.46. **Priame výdavky** – výdavky, ktoré sú identifikované **Prijímateľom** alebo **Partnerom** v súlade s ich účtovnými princípmi a obvyklými vnútornými pravidlami ako osobitné výdavky priamo súvisiace s implementáciou **Projektu** a preto môžu byť priamo zaúčtované k **Projektu**.
- 1.2.47. **Priebežná správa o projekte** – správa, ktorú predkladá **Prijímateľ Správcom programu** za **Reportovacie obdobie**, s cieľom informovať ho o finančnom a vecnom pokroku v **Projekte** a ktorou **Prijímateľ** žiada o platbu a zúčtováva poskytnuté platby **Projektového grantu**; formulár **Priebežnej správy o projekte** vypracúva **NKB**.
- 1.2.48. **Priebežné platby** – všetky platby vyplácané na základe predloženej **Priebežnej správy o projekte**. **Priebežné platby** sa vyplácajú ako zálohové platby alebo refundácie a číslujú sa v poradí, v akom sú poskytnuté. Ak sa **Priebežná platba** vypláca ako zálohová platba, maximálna výška **Priebežnej platby** je stanovená v **Ponuke na poskytnutie grantu** v závislosti od dĺžky trvania realizácie **Projektu**.
- 1.2.49. **Príspevok v naturáliách** – nefinančný príspevok vo forme dobrovoľníckej činnosti, ktorým prispieva **Prijímateľ** a/alebo **Partner** k implementácii **Projektu**.
- 1.2.50. **Prispievateľský štát v rámci FM EHP** – Nórske kráľovstvo, Islandská republika a Lichtenštajnské kniežatstvo.
- 1.2.51. **Prispievateľský štát v rámci NFM** – Nórske kráľovstvo.
- 1.2.52. **Príručka pre prijímateľa a partnera** – príručka vydaná **NKB/SP**, podrobne upravujúca procesy a postupy implementácie **FM EHP** a **NFM**.

- 1.2.53. **Projektový grant** – finančný príspevok udelený/poskytnutý **Správcom programu Prijímateľovi** na realizáciu **Projektu**, ktorý nezahŕňa **Spolufinancovanie projektu**.
- 1.2.54. **Projektový účet** - osobitný neúročený bankový účet alebo účty **Prijímateľa** špecifikované v **Zmluve**, ktoré **Prijímateľ** otvára v súlade s aktuálne platnou verziou kapitol 4.6.7 a nasl. **Systému financovania a finančného riadenia**, na ktorý **Správca programu** prevádza **Prijímateľovi** za podmienok ustanovených v **Zmluve Projektový grant**.
- 1.2.55. **Reportovacie obdobie** – (ďalej aj „zúčtovacie obdobie“) – obdobie, za ktoré sa predkladá **Priebežná správa o projekte**, resp. **Záverečná správa o projekte**.
- 1.2.56. **Rezerva** – finančné prostriedky, ktoré nie sú priamo priradené k určitej **Rozpočtovej kapitole**, **Typu výdavku** ani **Aktivite projektu**. **Rezerva** môže byť určená pred začiatkom realizácie **Projektu** a môže tiež vzniknúť v rámci niektorej **Rozpočtovej položky** v priebehu realizácie **Projektu**, napr. v dôsledku úspor, pričom však platí, že **Rezerva** nesmie presiahnuť 5% **Celkových oprávnených výdavkov Projektu**. Ak by **Rezerva** v dôsledku úspor, napr. pri verejnom obstarávaní, presiahla uvedenú hranicu, **Správca programu** bude komunikovať s **Prijímateľom**, ako účinne zvýšné úspory využiť v prospech **Výstupu projektu** a **Výsledkov projektu**.
- 1.2.57. **Riadenie založené na výsledkoch** – predstavuje manažérsku stratégiu riadenia, ktorá sa zameriava na dosiahnutie určených výstupov a výsledkov, meranie výkonnosti, učenie sa a prispôsobovanie sa meniacim sa podmienkam, ako aj na podávanie správ o dosiahnutých výsledkoch.
- 1.2.58. **Rozpočet projektu** – rozpočet, ktorý tvorí súčasť **Zmluvy**, a ktorý zatrieduje plánované výdavky do **Rozpočtových** (výdavkových) **položiek** v súvislosti s **Aktivitami projektu**.
- 1.2.59. **Rozpočtová** (výdavková) **položka** – najnižšia úroveň rozpočtu, ktorá sa priraďuje k **Aktivítam Projektu**, **Rozpočtovej kapitole** a ku **Kategórii (typu) výdavku**.
- 1.2.60. **Rozpočtové kapitoly** – skupiny **Rozpočtových** (výdavkových) **položiek**, napr. výdavky na infraštruktúru, výdavky na publicitu, výdavky na nákup vybavenia a pod. **Rozpočtové kapitoly** sú spravidla predpísané **Správcom programu**.
- 1.2.61. **Skutočne vynaložené oprávnené výdavky** – výdavky, ktoré boli uznané ako oprávnené **Správcom programu**, **NKB**, **Certifikačným orgánom** a **VFM** alebo **MZV NK**. Táto suma môže byť dodatočne znížená o výšku **Finančnej korekcie**.
- 1.2.62. **Spolufinancovanie projektu** – súčet **Peňažného príspevku** a **Príspevku v naturáliách**; **Spolufinancovanie projektu** v súčte s **Projektovým grantom** tvorí **Celkové oprávnené výdavky Projektu**.
- 1.2.63. **Systémy financovania projektu** –
a) systém zálohových platieb,
b) systém refundácie.
- 1.2.64. **Typ (kategória) výdavku** – klasifikácia výdavkov podľa čl. 8.3 až 8.5 **Nariadení**.
- 1.2.65. **ÚFM** – orgán ustanovený **Prispievateľskými štátmi**, zodpovedný za každodenné operatívne riadenie a implementáciu **FM EHP** a **NFM**.
- 1.2.66. **Vecné plnenie výdavku** – najmä dodanie tovarov, služieb alebo prác.
- 1.2.67. **VFM** – subjekt, ktorý riadi **FM EHP**.
- 1.2.68. **Výsledky projektu** – tovary, investičný majetok a služby poskytované **Projektom** priamej cieľovej skupine.
- 1.2.69. **Výstup projektu** – krátkodobé a strednodobé vplyvy **Projektu** na cieľovú skupinu alebo konečných príjemcov úžitkov.
- 1.2.70. **Zadržné** – suma finančných prostriedkov z **Projektového grantu**, zadržaná na účtoch **Správcu programu** z každej platby alebo po vyplatení určitého percenta **Projektového grantu**, ktorú **Správca programu** vyplatí po schválení **Záverečnej správy o projekte**.
- 1.2.71. **Zálohová platba** – suma finančných prostriedkov, ktoré sú nevyhnutné na pokrytie odhadovanej časti výdavkov **Projektu** až do predpokladaného vyplatenia prvej **Priebežnej platby**. Maximálna výška **Zálohovej platby** je stanovená v **Ponuke na poskytnutie grantu** v závislosti od dĺžky trvania realizácie **Projektu**.
- 1.2.72. **Záverečná správa o projekte** – dokument vypracovaný **Prijímateľom** predkladaný **Správcom programu**, ktorý dokumentuje celkové dosiahnutie **Cieľa projektu**, **Výstupu projektu** a **Výsledkov projektu**, realizáciu **Aktivít projektu** a zhrnutie implementácie **Projektu**.

- 1.2.73. **Záverečná platba** – platba vyplácaná na základe schválenia **Záverečnej správy o projekte**. Výsledná suma **Záverečnej platby** predstavuje sumu **Skutočne vynaložených oprávnených výdavkov**, od ktorej sa odpočítajú všetky poskytnuté platby **Projektového grantu**, a ku ktorej sa pripočíta **Zádržné**, ak relevantné.
- 1.2.74. **Zoznam účtovných dokladov** – dokument, v ktorom sa zatriedia jednotlivé **Deklarované výdavky** do **Rozpočtových položiek** a priradia sa k **Aktivítam projektu** a k subjektu, ktorý výdavok realizoval.

ČLÁNOK 2. POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

2.1. Všeobecné povinnosti Prijímateľa

2.1.1. **Prijímateľ** sa zaväzuje zabezpečiť realizáciu **Projektu** v úplnom súlade:

- a) so **Zmluvou**,
- b) so schválenou **Žiadosťou o projekt** v znení jej prípadných zmien,
- c) s **Právnym rámcom FM EHP/NFM**, v rozsahu v akom sa vzťahuje na prijímateľov a partnerov a realizáciu projektov,
- d) s **Pravidlami implementácie**, v rozsahu v akom sa vzťahujú na prijímateľov a partnerov a realizáciu projektov,
- e) s **legislatívou SR a EÚ** v platnom znení.

2.1.2. Dokumenty, ktoré tvoria **Právny rámec FM EHP, Právny rámec NFM a Pravidlá implementácie** nemajú povahu všeobecné záväzných právnych predpisov, avšak spolu so **Zmluvou** stanovujú podmienky poskytnutia **Projektového grantu** na realizáciu **Projektu**. Tieto dokumenty sú zverejnené na webovom sídle **ÚFM, NKB, Certifikačného orgánu** a/alebo **Správcu programu**. **Prijímateľ** podpisom **Zmluvy** vyhlasuje, že sa s týmito dokumentmi oboznámil a zaväzuje sa ich dodržiavať v rozsahu, v akom sa na neho a na realizáciu projektov vzťahujú. Konanie v rozpore s týmito dokumentmi alebo opomenutie konania podľa týchto dokumentov sa považuje za porušenie povinnosti **Prijímateľa** vyplývajúcej zo **Zmluvy**.

2.1.3. **Prijímateľ** sa ďalej zaväzuje:

- a) dosiahnuť **Cieľ projektu** prostredníctvom naplnenia **Výstupu projektu** a každého **Výsledku projektu** a ich indikátorov, ako aj zrealizovania všetkých **Aktivít projektu** v rozsahu a spôsobom

podľa **Zmluvy**, a to do uplynutia **Doby realizácie projektu**,

- b) udržať **Výstup projektu** a každý **Výsledok projektu** a ich indikátory v rozsahu a spôsobom podľa **Zmluvy**, a to počas celej **Doby udržateľnosti projektu**,
- c) zabezpečiť použitie **Projektového grantu** v súlade so **Zmluvou** a s princípmi hospodárnosti, efektívnosti a účinnosti výhradne na úhradu **Oprávnených výdavkov** spojených s realizáciou **Aktivít projektu** a na dosiahnutie **Cieľa projektu, Výstupu projektu a Výsledkov projektu**,
- d) ak miera grantu nie je 100%, zabezpečiť a poskytnúť na realizáciu **Projektu Spolufinancovanie projektu**, v celkovej výške podľa ods. 2.1.4 a 2.1.5 **Ponuky na poskytnutie grantu**, ak relevantné,
- e) zabezpečiť na realizáciu **Projektu Dodatočné vlastné zdroje**, najmä na úhradu **Neoprávnených výdavkov**, ak sú plánované v **Rozpočte projektu** a **Neoprávnených výdavkov**, ktoré nemôžu byť uhradené z **Projektového grantu**, ale je nevyhnutné ich vynaložiť za účelom ukončenia **Projektu**; ide najmä o výdavky, ktoré vznikli v dôsledku vykonania **Finančnej korekcie**, prekročenia **Rozpočtu projektu** alebo nesplnenia iného kritéria oprávnenosti výdavkov podľa **Zmluvy, Právneho rámca FM EHP/NFM a Pravidiel implementácie**,
- f) zabezpečiť, aby bol **Projekt** zrealizovaný do uplynutia **Doby realizácie projektu**,
- g) zabezpečiť, aby jeho vnútorné účtovné postupy a revízne postupy umožnili bezprostredné porovnanie **Deklarovaných výdavkov, Skutočne vynaložených oprávnených výdavkov** a prípadných príjmov z **Projektu** s príslušnými výpismi z účtovníctva a **Podpornou dokumentáciou**,
- h) zabezpečiť, aby **Deklarované výdavky** boli primerané a nevyhnutné pre implementáciu **Projektu**, aby boli overiteľné a identifikovateľné, a aby boli zrealizované a zaúčtované v súlade so **Zmluvou**, s **Právnym rámcom FM EHP/NFM**, s **Pravidlami implementácie** a s požiadavkami platnej **legislatívy SR a EÚ**, ako aj **legislatívy krajiny sídla Partnera**, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve so zahraničným **Partnerom**,
- i) zabezpečiť, aby informácie ním poskytnuté, jeho prostredníctvom alebo v jeho mene, najmä

- v súvislosti s plnením **Zmluvy** boli autentické, pravdivé, presné a úplné,
- j) zabezpečiť fotodokumentáciu s komentárom o realizovaných aktivitách v rámci **Projektu**, ktorá musí mať výpovedný charakter o procese realizácie **Projektu** a poskytnúť ju **Správci programu** na ďalšie šírenie a spracúvanie bez obmedzení, kedykoľvek počas platnosti a účinnosti **Zmluvy**,
 - k) uchovávať **Zmluvu**, vrátane jej prípadných dodatkov, ako aj uchovávať a kedykoľvek sprístupniť **Správci programu** a inej **Oprávnenej osobe** všetky doklady týkajúce sa priamo alebo nepriamo poskytnutia **Projektového grantu** a/alebo realizácie **Projektu** vystavené a uschovávané podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a zákona č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach v znení neskorších predpisov a podľa legislatívy krajiny sídla **Partnera**, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve so zahraničným **Partnerom**, a to do konca platnosti a účinnosti **Zmluvy**,
 - l) bezodkladne poskytnúť **Správci programu** všetky informácie týkajúce sa **Projektu** a uplatňovať najvyšší stupeň transparentnosti a zodpovednosti, ako aj zásady dobrého spravovania, udržateľného rozvoja a rodovej rovnosti,
 - m) písomne informovať **Správca programu** o všetkých zmenách a skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na riadne a včasné plnenie povinností podľa **Zmluvy**, **Právneho rámca FM EHP/NFM** a **Pravidiel implementácie**, súvisia alebo môžu súvisieť s plnením **Zmluvy** alebo sa akýmkoľvek spôsobom **Zmluvy** týkajú alebo môžu týkať, a to bez zbytočného odkladu, najneskôr však do uplynutia 3 pracovných dní od ich vzniku, resp. odo dňa, kedy sa o nich **Prijímateľ** dozvedel; následne bez zbytočného odkladu **zmluvné strany** prerokujú ďalšie možnosti a spôsoby plnenia predmetu a účelu **Zmluvy**,
 - n) písomne informovať **Správca programu** o začatí a ukončení akéhokoľvek súdneho, exekučného, správneho, konkurzného konania, alebo reštrukturalizačného konania, resp. nútenej správy voči nemu alebo jeho **Partnerovi**, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve, o jeho vstupe do likvidácie alebo vstupe jeho **Partnera** do likvidácie, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve, a jej ukončení, o výsledkoch

všetkých **Kontrol projektu** podľa čl. 6 týchto **VZP**, ako aj o iných skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na realizáciu **Projektu** podľa **Zmluvy**, a to bez zbytočného odkladu, najneskôr však do uplynutia 3 pracovných dní od ich vzniku, resp. odo dňa kedy sa o nich **Prijímateľ** dozvedel,

- o) pôsobiť proti korupčným praktikám a písomne informovať **Správca programu** o akomkoľvek náznaku korupcie alebo zneužitia **Projektového grantu** v súvislosti so **Zmluvou**, a to bez zbytočného odkladu, najneskôr však do uplynutia 3 pracovných dní od vzniku týchto skutočností, resp. odo dňa kedy sa o nich **Prijímateľ** dozvedel,
- p) zabezpečiť, aby akékoľvek tretie osoby, prostredníctvom ktorých **Prijímateľ** alebo **Partner**, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve, dosahuje akýkoľvek **Výsledok projektu** alebo realizuje **Aktivitu projektu**, na požiadanie poskytlí súčinnosť, informácie a dokumenty týkajúce sa najmä dodania tovarov, služieb a prác v rámci **Projektu**, a to najmä pri výkone kontroly **Priebežnej správy o projekte** a/alebo **Záverečnej správy o projekte** podľa bodov 5.2 a 5.4 týchto **VZP**, ako aj pri výkone **Kontroly projektu** podľa čl. 6 týchto **VZP**.

2.1.4. Nesplnenie, resp. omeškanie v plnení niektorej z povinností **Prijímateľa** podľa ods. 2.1.1, 2.1.2 alebo 2.1.3 týchto **VZP** sa považuje za porušenie takých podmienok poskytnutia **Projektového grantu**, ktorých porušenie je spojené s povinnosťou vrátenia **Projektového grantu** alebo jeho časti podľa bodu 13.5 týchto **VZP**.

2.2. Všeobecné povinnosti Správca programu

2.2.1. **Správca programu** sa zaväzuje riadne a včas poskytnúť **Prijímateľovi Projektový grant** na realizáciu **Projektu** podľa **Zmluvy**, a to za predpokladu, že **Prijímateľ** splní všetky podmienky pre poskytnutie **Projektového grantu** stanovené **Zmluvou**.

2.2.2. **Správca programu** sa zaväzuje informovať **Prijímateľa** riadne a včas o všetkých zmenách v dokumentoch, ktoré tvoria **Právny rámec FM EHP/NFM** a **Pravidlá implementácie** a majú pre **Prijímateľa** podstatný význam.

ČLÁNOK 3. SYSTÉM FINANCOVANIA PROJEKTU

3.1. Všeobecné ustanovenia

- 3.1.1. Deň pripísania platby **Projektového grantu** na **Projektový účet Prijímateľa** sa považuje za deň čerpania **Projektového grantu**, resp. jeho časti.
- 3.1.2. Ak sa v zmysle bodu 4.3 **Ponuky na poskytnutie grantu** uplatňuje **Zádržné** z každej platby, suma každej platby, s výnimkou **Záverečnej platby**, sa zníži o určený percentuálny podiel **Zádržného**. **Zádržné** bude vyplatené až po schválení **Záverečnej správy o projekte**, ak relevantné.
- 3.1.3. Ak sa v zmysle bodu 4.3 **Ponuky na poskytnutie grantu** uplatňuje **Zádržné** po vyplatení určitého percenta z **Projektového grantu**, súčet **Zálohovej platby**, **Priebežných platieb** a **Mimoriadnych platieb** neprekročí percentuálny podiel **Projektového grantu** stanovený v bode 4.3 **Ponuky na poskytnutie grantu**. Keď sa dosiahne tento limit, **Prijímateľ** naďalej **Správcovi programu** zasiela **Priebežné správy o projekte**, avšak **Správca programu** vyplatí **Zádržné** až po schválení **Záverečnej správy o projekte**, ak relevantné.
- 3.1.4. Rozdiel medzi maximálnou výškou platby v zmysle Tabuľky č. 6 v bode 4.1 **Ponuky na poskytnutie grantu** a vyplatenou platbou môže byť **Prijímateľovi** uhradený v rámci **Mimoriadnej platby** alebo **Záverečnej platby**.
- 3.1.5. **Prijímateľ** zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v **Priebežnej správe o projekte** a **Záverečnej správe o projekte**; ak dôjde k nesprávnemu zúčtovaniu poskytnutej platby, neoprávnenej refundácii alebo k poskytnutiu platby v rozpore so **Zmluvou**, najmä, ale nie výlučne, z dôvodu uvedenia neúplných, resp. nesprávnych údajov v **Priebežnej správe o projekte**, resp. **Záverečnej správe o projekte**, najmä zúčtovanie výdavku, ktorý sa preukáže ako **Neoprávnený výdavok**, dôjde k porušeniu podmienky poskytnutia **Projektového grantu**, ktorej porušenie, resp. nesplnenie spôsobuje vznik **Nezrovnalosti** a je spojené s povinnosťou **Prijímateľa** vrátiť **Projektový grant** alebo jeho časť podľa bodu 13.5 týchto **VZP**.
- 3.1.6. **Správca programu** je oprávnený v riadne odôvodnených prípadoch, a ak disponuje dostatočnou sumou finančných prostriedkov, schváliť a poskytnúť **Prijímateľovi** mimoriadnu platbu v súlade s touto **Zmluvou**, s **Právnym rámcom FM EHP/NFM** a s **Pravidlami implementácie**, a to buď systémom zálohových platieb alebo refundácie.
- 3.1.7. **Prijímateľ** sa zaväzuje vrátiť **Správcovi programu** poskytnutú platbu, resp. platby vo výške, spôsobom a v lehote určenej **Správcom programu**, najneskôr však v lehote tridsiatich (30) pracovných dní, a to najmä ak:
- a) **Prijímateľ** v rámci dvoch **Reportovacích období** nezúčtoval viac ako 10% poskytnutého **Projektového grantu** a **Správca programu** túto skutočnosť pripisuje nečinnosti **Prijímateľa**,
 - b) **Správca programu** pozastaví platby **Projektového grantu** podľa bodu 13.3 týchto **VZP** alebo realizáciu **Projektu** podľa bodu 13.4 týchto **VZP** alebo rozhodne o predčasnom ukončení **Projektu**,
 - c) **Správca programu** rozhodne o **Finančnej korekcii**, ktorá spôsobí, že výška poskytnutého **Projektového grantu** je vyššia ako výška sumy **Projektového grantu** podľa ods. 2.1.2 **Ponuky na poskytnutie grantu** po odpočítaní výšky sumy uplatnenej **Finančnej korekcie**,
 - d) **Prijímateľ** nenapĺňa **Míľniky** v zmysle bodu 4.5 **Ponuky na poskytnutie grantu**.
- 3.2. **Systém zálohových platieb**
- 3.2.1. **Prijímateľovi** vzniká nárok na poskytnutie **Zálohovej platby** dňom nadobudnutia účinnosti **Zmluvy**, ak tak stanovuje bod 4.2 **Ponuky na poskytnutie grantu**, a ak v bode 5.3 **Ponuky na poskytnutie grantu** nie je stanovená odkladacia podmienka, ktorá vznik nároku na poskytnutie **Zálohovej platby** viaže na splnenie určitej povinnosti zo strany **Prijímateľa**; v takom prípade nárok na poskytnutie **Zálohovej platby** vzniká **Prijímateľovi** až splnením takejto povinnosti. **Zálohová platba** bude **Prijímateľovi** vyplatená v lehote pätnástich (15) pracovných dní odo dňa vzniku nároku na jej poskytnutie do výšky stanovenej v bode 4.2 **Ponuky na poskytnutie grantu**.
- 3.2.2. **Prijímateľ** po uplynutí **Reportovacieho obdobia** prostredníctvom **Priebežnej správy o projekte** zúčtováva dovtedy poskytnutý **Projektový grant**. **Priebežná správa o projekte** zároveň predstavuje žiadosť o ďalšiu platbu. Celková suma **Deklarovaných výdavkov** je zaokrúhlená **Prijímateľom** na najbližšie euro nahor. Maximálna výška každej platby, o ktorú je **Prijímateľ** oprávnený žiadať prostredníctvom **Priebežnej správy o projekte** je stanovená v Tabuľke č. 6 v bode 4.1 **Ponuky na poskytnutie grantu**.

- 3.2.3. Výška každej ďalšej **Priebežnej platby** sa určí ako rozdiel sumy stanovenej na nasledujúce **Reportovacie obdobie** v Tabuľke č. 6 v bode 4.1 **Ponuky na poskytnutie grantu** a súm dovtedy poskytnutého **Projektového grantu**, ktorý nebol zúčtovaný prostredníctvom **Priebežných správ o projekte** a **Zádržného** podľa ods. 3.1.2 tohto bodu, ak sa uplatňuje. Podmienky podľa ods. 3.2.4 tohto bodu však musia byť dodržané.
- 3.2.4. **Prijímateľovi** vzniká nárok na poskytnutie ďalšej **Priebežnej platby**, ak:
- a) miera zúčtovania poskytnutého **Projektového grantu** presiahne 50%,
 - b) **Prijímateľ** splnil podmienky stanovené v **Zmluve**, splnením ktorých je podmienené vyplatenie **Priebežnej platby**,
 - c) **Správca programu** schválil poskytnutie ďalšej **Priebežnej platby** podľa ods. 5.2.5 písm. c) týchto **VZP**.
- 3.2.5. Na účely **Zmluvy** sa miera zúčtovania poskytnutého **Projektového grantu** podľa ods. 3.2.4 písm. a) tohto bodu posudzuje ako podiel **Skutočne vynaložených oprávnených výdavkov** na súčte súm všetkých platieb **Projektového grantu** poskytnutých **Prijímateľovi**.
- 3.2.6. Ak **Prijímateľovi** vznikol nárok na poskytnutie **Priebežnej platby** podľa ods. 3.2.4 tohto bodu, **Správca programu** prevedie **Priebežnú platbu Prijímateľovi** na **Projektový účet** v lehote do 1 mesiaca od schválenia **Priebežnej správy o projekte**, najneskôr však do 3 mesiacov od predloženia úplnej **Priebežnej správy o projekte Správcom programu**.
- 3.3. Systém refundácie**
- 3.3.1. V prípade využitia systému refundácie uhradí **Prijímateľ** výdavky z vlastných zdrojov, a to vrátane **Peňažného spolufinancovania projektu** a **Zádržného**, ak sa uplatňuje.
- 3.3.2. **Prijímateľ** po uplynutí reportovacieho obdobia predkladá **Priebežnú správu o projekte**. Celková suma **Deklarovaných výdavkov** je zaokrúhlená **Prijímateľom** na najbližšie celé euro.
- 3.3.3. **Prijímateľovi** vzniká nárok na refundáciu **Skutočne vynaložených oprávnených výdavkov**, v prípade, ak:
- a) sa uplatňuje zádržné, boli splnené odkladacie podmienky **Záverečnej platby**, ak sa v zmysle bodu 5.4 **Ponuky na poskytnutie grantu**

uplatňujú a **Správca programu** schválil **Záverečnú správu o projekte**,

- b) suma **Deklarovaných výdavkov** v **Priebežnej správe o projekte** je vyššia ako suma dovtedy poskytnutého **Projektového grantu**. V tomto prípade je **Prijímateľ** oprávnený previesť prostriedky z poskytnutej **Priebežnej platby** vo výške schválenej refundácie v rámci **Priebežnej správy o projekte** z **Projektového účtu** na iný účet.

- 3.3.4. Ak **Prijímateľovi** vznikol nárok na refundáciu podľa ods. 3.3.3 tohto bodu, **Správca programu** prevedie **Priebežnú platbu** alebo **Záverečnú platbu Prijímateľovi** na **Projektový účet** v lehote do 1 mesiaca od schválenia **Priebežnej správy o projekte** alebo **Záverečnej správy o projekte Správcom programu**, najneskôr však do 3 mesiacov od predloženia úplnej **Priebežnej správy o projekte** alebo **Záverečnej správy o projekte Správcom programu**.

ČLÁNOK 4. PREVODY FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV

4.1. Účty Prijímateľa

- 4.1.1. **Správca programu** poskytne **Prijímateľovi** v súlade s podmienkami stanovenými v **Zmluve** **Projektový grant** bezhotovostne na neúročený **Projektový účet** alebo účty špecifikované v bode 1.2 **Projektovej zmluvy**.
- 4.1.2. **Projektový účet** alebo účty musia byť otvorené, spravované a udržiavané v súlade s aktuálne platnou verziou **Systému financovania a finančného riadenia**.
- 4.1.3. **Prijímateľ** je povinný prijímať platby **Projektového grantu** na **Projektový účet** alebo účty a udržať ich otvorené až do prijatia poslednej platby **Projektového grantu** a úplného finančného vyrovnaní.

4.2. Účty Partnera

- 4.2.1. **Partner** so sídlom v **SR** je povinný otvoriť si, spravovať a udržiavať neúročený **Projektový účet** alebo **Projektové účty** v súlade s aktuálne platnou verziou **Systému financovania a finančného riadenia**, ak mu **Prijímateľ** prevádza **Projektový grant** systémom zálohových platieb.

4.2.2. Účet **Partnera** so sídlom mimo územia **SR** nemusí byť vedený ako osobitný účet a nemal by byť úročený.

4.2.3. Na **Partnera projektu** uvedeného v ods. 4.2.1 tohto bodu sa primerane vzťahujú ustanovenia ods. 4.1.3 tohto článku.

4.3. Spolufinancovanie a úhrady

4.3.1. **Prijímateľ** uhrádza účtovné doklady, resp. doklady rovnocennej dôkaznej hodnoty súvisiace s realizáciou **Projektu** dodávateľovi/ zhotoviteľovi. Ak dodávateľ/zhotoviteľ postúpil pohľadávky voči **Prijímateľovi** na postupníka v súlade s § 524 až 530 Občianskeho zákonníka (napr. faktoringová spoločnosť, resp. iný subjekt), **Prijímateľ** uhrádza účtovné doklady postupníkovi.

4.3.2. Ak je **Projektový grant** poskytovaný systémom zálohových platieb, **zmluvné strany** sa dohodli, že:

- a) **Peňažné spolufinancovanie projektu** musí prechádzať cez **Projektový účet**, s výnimkou prípadov, kedy **Peňažné spolufinancovanie projektu** alebo jeho časť uhrádza zahraničný **Partner**.
- b) **Prijímateľ** je povinný do siedmych (7) kalendárnych dní od prijatia platby zabezpečiť na **Projektový účet** prevod finančných prostriedkov vo výške zodpovedajúcej podielu **Peňažného spolufinancovania projektu** k výške platby určenej pre **Prijímateľa**, ako aj prevod alikvotnej časti **Zádržného**, ak sa **Zádržné** uplatňuje podľa ods. 3.1.2 týchto VZP.
- c) **Prijímateľ** je povinný realizovať úhradu **Oprávnených výdavkov** prostredníctvom **Projektového účtu** alebo účtov, okrem úhrad podľa ods. 4.3.3 tohto bodu.
- d) **Prijímateľ** využíva **Projektový účet** na presun nevyčerpaných finančných prostriedkov do nasledujúcich rokov až do ich vyčerpania na stanovený účel.

4.3.3. Ak je **Projektový grant** poskytovaný systémom zálohových platieb, **Prijímateľ** je oprávnený realizovať úhrady **Oprávnených výdavkov** aj z iných účtov otvorených **Prijímateľom**, ktoré nie sú zriadené a používané na realizáciu iných programov zahraničnej pomoci alebo programov z iných verejných prostriedkov, iba ak:

- a) na **Projektovom účte** nie je v danom čase disponibilný objem finančných prostriedkov,

b) ide o úhradu cestovných náhrad, hotovostných platieb maximálne do výšky 300 eur alebo výdavkov, z ktorých len časť predstavuje **Oprávnené výdavky**, t. j. pomerné výdavky ako napr. nepriame náklady a pomerné úhrady miezd,

c) v iných prípadoch, ak tak stanovujú **Pravidlá implementácie**, alebo ak to písomne odsúhlasí **Správca programu**.

4.3.4. **Finančné plnenie výdavku** uhradeného podľa ods. 4.3.3 tohto bodu nastane v okamihu odpísania finančných prostriedkov z účtov, ktorými **Prijímateľ** disponuje, v prospech tretích osôb, resp. dňom úhrady výdavku v hotovosti.

4.3.5. Odseky 4.3.2 a 4.3.3 tohto bodu sa rovnako uplatnia aj na **Partnera** uvedeného v ods. 4.2.1 tohto článku, ak mu **Prijímateľ** prevádza platby systémom zálohových platieb.

4.3.6. **Príspevok v naturáliách** sa sleduje a kumuluje počas celej **Doby realizácie projektu**. Vytvára sa tak fond dobrovoľníckej činnosti, z ktorého sa odčerpáva hodnota dobrovoľníckej činnosti podľa aktuálnej výšky požadovaného spolufinancovania vo forme **Príspevku v naturáliách**. **Správca programu** je oprávnený nariadiť **Prijímateľovi** prijatie príslušných opatrení, ak aktuálny zostatok vo fonde dobrovoľníckej činnosti je dlhodobo výrazne nižší ako aktuálna výška požadovaného **Príspevku v naturáliách**. Ak sa v rámci schvaľovania **Záverečnej správy o projekte** zistí, že **Príspevok v naturáliách** nedosiahol požadovanú výšku, **Správca programu** je oprávnený znížiť sumu **Záverečnej platby** o vzniknutý rozdiel alebo požadovať, aby **Prijímateľ** uhradil vzniknutý rozdiel z **Dodatočných vlastných zdrojov** v peňažnej forme.

ČLÁNOK 5. PREDKLADANIE A OVEROVANIE SPRÁV

5.1. Priebežná správa o projekte

5.1.1. **Prijímateľ** je povinný vypracovať a predložiť **Správcovi programu Priebežnú správu o projekte** za každé **Reportovacie obdobie** vo forme, v rozsahu a spôsobom podľa **Pravidiel implementácie** a podľa bodu 4.4 **Ponuky na poskytnutie grantu** a zúčtovať v nej poskytnuté platby **Projektového grantu**.

5.1.2. Ak **Prijímateľ** uhrádza výdavok v cudzej mene z účtu zriadeného v mene euro na účet zriadený v cudzej mene, na prepočet sa použije kurz banky, v ktorej má **Prijímateľ** zriadený účet, platný v deň odpísania finančných prostriedkov z účtu zriadeného v mene euro, t. j. v deň uskutočnenia účtovného prípadu. Týmto kurzom prepočítaný výdavok na menu euro predstavuje oprávnenú výšku výdavku.

5.1.3. Ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve so zahraničným **Partnerom**, výdavky zahraničného **Partnera** účtované v inej mene ako je mena euro, sa prepočítajú na menu euro v deň ich zaúčtovania v súlade s platnou národnou legislatívou použitím mesačného účtovného kurzu pre menu euro, vyhlasovaného Komisiou (EÚ) a takto sa zahrnú do **Priebežnej správy o projekte**.

5.2. Overenie Priebežnej správy o projekte

5.2.1. **Správca programu** zaregistruje **Priebežnú správu o projekte** najneskôr deň nasledujúci po dni jej prijatia od **Prijímateľa**.

5.2.2. **Správca programu** vykoná **Administratívnu finančnú kontrolu** predloženej **Priebežnej správy o projekte**.

5.2.3. V prípade zistenia **Nedostatkov** **Správca programu** vyzve **Prijímateľa**, aby v lehote 5 pracovných dní **Priebežnú správu o projekte** doplnil. V prípade zistenia závažných **Nedostatkov** alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenej lehote, **Správca programu** schvaľovanie **Priebežnej správy o projekte** pozastaví alebo **Priebežnú správu o projekte** zamietne.

5.2.4. **Správca programu** v prípade potreby vykoná **Finančnú kontrolu na mieste**. V takomto prípade sa lehota na výkon kontroly **Priebežnej správy o projekte** pozastaví.

5.2.5. **Správca programu** je oprávnený po overení, resp. v rámci overenia **Priebežnej správy o projekte**, postupovať v závislosti od výsledkov overenia podľa jedného alebo viacerých z nasledovných bodov:

- a) schváliť zúčtovanie **Deklarovaných výdavkov**, ak **Priebežná správa o projekte** neobsahuje **Nezrovnalosti** ani **Nedostatky** a všetky **Deklarované výdavky** spĺňajú kritériá oprávnenosti výdavkov podľa **Zmluvy, Právneho rámca FM EHP/NFM a Pravidiel implementácie**,

- b) schváliť zúčtovanie **Deklarovaných výdavkov** v zníženej sume; **Správca programu** informuje **Prijímateľa** o zámere schváliť zúčtovanie **Deklarovaných výdavkov** v zníženej sume, t. j. o zámere vykonať **Finančnú korekciu** podľa bodu 13.2 týchto **VZP** a poskytne mu lehotu na vyjadrenie podľa ods. 13.2.4 týchto **VZP**,

- c) schváliť poskytnutie platby, ak sú zo strany **Prijímateľa** splnené podmienky na poskytnutie platby podľa **Zmluvy**,

- d) zamietnuť poskytnutie platby, ak nie sú zo strany **Prijímateľa** splnené podmienky na poskytnutie platby podľa **Zmluvy**,

- e) pozastaviť schvaľovanie **Priebežnej správy o projekte**, a to až do odstránenia príčiny pozastavenia,

- f) pozastaviť schvaľovanie výdavku, a to až do odstránenia príčiny pozastavenia, najmä z dôvodu výskytu **Podozrenia z nezrovnalosti**,

- g) pozastaviť platby **Projektového grantu** v súlade s bodom 13.3 týchto **VZP**, najmä z dôvodu zistenia **Nezrovnalosti**, a to až do odstránenia príčiny pozastavenia,

- h) pozastaviť realizáciu **Projektu** v súlade s bodom 13.4 týchto **VZP**, najmä z dôvodu zistenia **Nezrovnalosti**, a to až do odstránenia príčiny pozastavenia,

- i) zamietnuť **Priebežnú správu o projekte**.

5.2.6. Ak **Správca programu** zistí v rámci overenia **Priebežnej správy o projekte** **Nezrovnalosť**, je oprávnený postupovať podľa ods. 13.1.8 týchto **VZP**.

5.2.7. Ak sa zistí, že v **Projekte** mohlo dôjsť k vzniku **Nezrovnalosti**, t. j. k **Podozreniu z nezrovnalosti**, **Správca programu** je oprávnený pozastaviť platby **Projektového grantu** alebo pozastaviť schvaľovanie výdavku, ktorého sa **Podozrenie z nezrovnalosti** týka a vykonať **Kontrolu projektu** podľa čl. 6 týchto **VZP** alebo dať podnet na jej vykonanie; po ukončení **Kontroly projektu** postupuje v nadväznosti na jej výsledok.

5.2.8. **Prijímateľ** je oprávnený namietat' zníženie sumy **Deklarovaných výdavkov**, ak bol informovaný o zámere **Správca programu** znížiť výšku **Deklarovaných výdavkov** podľa ods. 5.2.5 písm. b) tohto bodu, a ak spolu s námietkami poskytne dokumenty preukazujúce oprávnenosť **Deklarovaného výdavku**.

5.2.9. Ak **Správca programu** zamietne **Priebežnú správu o projekte**, **Prijímateľ** je povinný

zúčtovať **Deklarované výdavky** v nasledujúcej **Priebežnej správe o projekte**, ktorá bude zahŕňať aj predchádzajúce **Reportovacie obdobie**, inak je **Správca programu** oprávnený považovať tieto výdavky za **Neoprávnené výdavky** a v zodpovedajúcej výške určiť **Finančnú korekciu** podľa bodu 13.2 týchto **VZP** alebo požadovať vrátenie celej sumy poskytnutého **Projektového grantu** podľa bodu 13.5 týchto **VZP**.

- 5.2.10. Ak **Prijímateľ** nepredloží úplnú **Priebežnú správu o projekte**, t. j. bez **Nedostatkov**, resp. **Nedostatky** v stanovenej lehote neodstráni za dve po sebe nasledujúce **Reportovacie obdobia**, je **Prijímateľ** povinný vrátiť poskytnutý **Projektový grant** a **Projekt** ukončiť.

5.3. Záverečná správa o projekte

Prijímateľ je povinný predložiť **Správci programu Záverečnú správu o projekte** vo forme, v rozsahu, spôsobom a v lehote podľa **Pravidiel implementácie**.

5.4. Overenie Záverečnej správy o projekte

- 5.4.1. **Správca programu** je oprávnený overiť predloženú **Záverečnú správu o projekte** v súlade s **Pravidlami implementácie**. **Správca programu** postupuje ako pri overení **Priebežnej správy o projekte**.
- 5.4.2. **Prijímateľ** je povinný v súlade s bodom 13.5 týchto **VZP** odvieť **Správci programu** nezúčtované finančné prostriedky vo výške rozdielu medzi poskytnutým **Projektovým grantom** a **Skutočne vynaloženými oprávnenými výdavkami** v lehote pätnástich (15) pracovných dní, vrátane nezúčtovaných finančných prostriedkov **Partnera**. Ak **Správca programu** uplatnil **Zádržné**, po schválení **Záverečnej správy o projekte** refunduje **Prijímateľovi** **Skutočne vynaložené oprávnené výdavky** do výšky **Zádržného**.

ČLÁNOK 6. KONTROLA PROJEKTU

6.1. Všeobecné ustanovenia

- 6.1.1. Počas platnosti a účinnosti **Zmluvy**, môže byť **Projekt**, resp. jeho časť v súlade so **Zmluvou**, legislatívou **SR** a **EÚ**, **Právnym rámcom NFM/FM EHP** a/alebo **Pravidlami implementácie** aj opakovane predmetom:

- a) **Administratívnej finančnej kontroly**,
- b) **Finančnej kontroly na mieste**,
- c) **Monitorovania**,
- d) **Vecného overenia**,
- e) **Certifikačného overovania**,
- f) kontroly alebo auditu, napr. podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 39/1993 Z. z. o Najvyššom kontrolnom úrade SR v znení neskorších predpisov,
- g) auditu, externého monitorovania a overenia na mieste vykonávaných **Prispievateľskými štátmi**,
- h) **Evaluácie**,

(ďalej jednotlivé typy podľa písm. a) až h) tohto odseku ako „**Kontrola projektu**“).

- 6.1.2. **Prijímateľ** je povinný **Oprávneným osobám** podľa bodu 6.2 tohto článku zabezpečiť prístup podľa čl. 11.4 **Nariadenia** a umožniť vykonanie **Kontroly projektu**, t. j. vytvoriť primerané podmienky na jej riadne a včasné vykonanie, zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť jej začatie a/alebo riadny priebeh a poskytnúť im požadovanú súčinnosť, ako aj zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu **Projektu**. Ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve, **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť prístup podľa čl. 11.4 **Nariadenia** a rovnaké podmienky pre vykonanie **Kontroly projektu** podľa **Zmluvy** u každého **Partnera**.

6.2. Oprávnená osoba

- 6.2.1. Osoby, ktoré sú oprávnené vykonať **Kontrolu projektu**, sú v závislosti od typu kontroly podľa ods. 6.1.1 tohto článku určené buď v rámci legislatívy **SR** a **EÚ**, alebo v **Právnom rámci FM EHP/NFM** alebo v **Pravidlách implementácie** (ďalej len „**Oprávnená osoba**“). Za **Oprávnenú osobu** je považovaný najmä:
- a) **Správca programu** a/alebo každá ním poverená osoba,
 - b) **NKB** a/alebo každá ním poverená osoba,
 - c) **Certifikačný orgán** a/alebo každá ním poverená osoba,
 - d) **Orgán Auditu** a/alebo každá ním poverená osoba,

- e) Úrad vládneho auditu a/alebo každá ním poverená osoba,
- f) Správa finančnej kontroly a/alebo každá ňou poverená osoba,
- g) Najvyšší kontrolný úrad SR a/alebo každá ním poverená osoba,
- h) Daňový úrad a/alebo každá ním poverená osoba,
- i) Protimonopolný úrad SR a/alebo každá ním poverená osoba.
- j) **ÚFM** a/alebo každá ním poverená osoba,
- k) Rada Audítorov EZVO a/alebo každá ňou poverená osoba,
- l) Úrad Nórskeho generálneho audítora a/alebo každá ním poverená osoba,
- m) **VFM** a/alebo každá ním poverená osoba,
- n) **MZV NK** a/alebo každá ním poverená osoba.

6.2.2. **Oprávnená osoba** je počas **Kontroly projektu** oprávnená najmä:

- a) vstupovať do objektov, zariadení, prevádzok, na pozemky a do iných priestorov súvisiacich s **Projektom**, požadovať od **Prijímateľa** súčinnosť, vysvetlenia, predloženie originálnych účtovných dokladov a inej **Podpornej dokumentácie**, záznamov, dát na pamäťových médiách alebo iné doklady súvisiace s **Projektom** a oboznamovať sa s nimi, vyhotovovať si z nich kópie, odoberať ich aj mimo priestorov **Prijímateľa** a požadovať akékoľvek informácie, resp. dokumenty, ktorých vydanie nie je všeobecne záväzným právnym predpisom zakázané, vrátane iných materiálov, nevyhnutných na ďalšie úkony súvisiace s **Kontrolou projektu**, vrátane prístupu k akémukoľvek zariadeniu, zhodnotenému úplne alebo sčasti z **Projektového grantu**; **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť prístup **Oprávnených osôb** v rozsahu podľa tohto bodu aj u **Partnera Projektu**, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve,
- b) vyžadovať od **Prijímateľa** predloženie písomného zoznamu opatrení na nápravu akýchkoľvek **Nedostatkov** a/alebo **Nezrovnalostí**, zistených v rámci **Kontroly projektu** a na odstránenie príčin ich vzniku, resp. prepracovanie opatrení, ak **Oprávnená osoba** odôvodnene predpokladá vzhľadom na závažnosť zistených **Nedostatkov** a/alebo **Nezrovnalostí**, že tieto opatrenia budú neúčinné, a to v lehote určenej **Oprávnenou osobou**,

- c) priamo alebo prostredníctvom **Prijímateľa** požadovať od dodávateľov, s ktorými **Prijímateľ** uzavrel zmluvu na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác, a ktoré boli financované z **Projektového grantu**, prístup k účtovným záznamom dodávateľa a iným dokumentom, ktoré súvisia s **Projektom**.

6.3. **Práva a povinnosti zmluvných strán pri výkone Kontroly projektu**

6.3.1. **Oprávnená osoba** informuje **Prijímateľa** a **Partnera** o zámere vykonať **Kontrolu projektu** najmenej 5 pracovných dní vopred, ak nie je vo všeobecne záväzných právnych predpisoch, **Právnom rámci FM EHP/NFM** alebo **Pravidlách implementácie** určená pre určitý typ **Kontroly projektu** iná lehota; v odôvodnených prípadoch, najmä pri výskyte **Nezrovnalostí**, resp. **Podozrenia z Nezrovnalostí**, môže byť táto lehota **Správcom programu** skrátená na 2 pracovné dni.

6.3.2. **Prijímateľ** si je vedomý a súhlasí, že výstupy a výsledky z **Kontroly projektu** môžu byť uverejnené v informačnej databáze a/alebo na webových sídlach **Správcu programu** a/alebo inej **Oprávnenej osoby**.

6.3.3. **Prijímateľ** je povinný bezodkladne písomne informovať **Správcu programu** o **Kontrolu projektu**, ktorú nevykonáva **Správca programu**, pred jej začatím, najneskôr však do 3 pracovných dní od jej začatia a o jej výsledkoch najneskôr do 3 pracovných dní od jej skončenia. Na účely oznámenia výsledkov **Kontroly projektu** podľa tohto bodu sa za deň skončenia **Kontroly projektu** považuje deň doručenia záznamu, správy (aj predbežnej), protokolu alebo iného dokumentu, v ktorom sú uvedené výsledky **Kontroly projektu**, ak sa takýto dokument nedoručuje, deň, kedy sa **Kontrola projektu** fyzicky skončila.

6.3.4. **Prijímateľ** je povinný informovať **Správcu programu** o odstránení **Nedostatkov** a/alebo **Nezrovnalostí**, resp. splnení opatrení prijatých na nápravu zistených **Nedostatkov** a/alebo **Nezrovnalostí** bezodkladne po ich splnení a odstránení príčin ich vzniku.

6.3.5. Ak boli v rámci **Kontroly projektu** zistené akékoľvek **Nedostatky** a/alebo **Nezrovnalosti**, **Správca programu** je oprávnený postupovať podľa ods. 13.1.8 týchto **VZP**.

- 6.3.6. Nesplnenie, resp. omeškanie v plnení niektorej z povinností **Prijímateľa** podľa tohto článku sa považuje za porušenie podmienok poskytnutia **Projektového grantu**, ktorých porušenie je spojené s povinnosťou vrátenia **Projektového grantu** alebo jeho časti podľa bodu 13.5 týchto VZP.
- 6.3.7. **Prijímateľ** je povinný strpieť vykonanie **Kontroly projektu** aj v prípade, ak neboli splnené podmienky podľa ods. 6.3.1 tohto bodu. V tomto prípade sa povinnosti **Prijímateľa** podľa ods. 6.3.2 tohto bodu obmedzujú na sprístupnenie priestorov.

ČLÁNOK 7. KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN

7.1. Forma komunikácie

- 7.1.1. **Zmluvné strany** sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia sa bude uskutočňovať bežnými komunikačnými spôsobmi, najmä poštou, elektronicky, e-mailom a faxom.
- 7.1.2. **Zmluvné strany** sa dohodli, že písomná forma komunikácie sa bude uskutočňovať prostredníctvom doporučenej zásielky, ak v **Pravidlách implementácie** alebo v **Zmluve** nie je stanovené inak, alebo ak **Správca programu** v určitom konkrétnom prípade nestanoví iný spôsob komunikácie (napr. elektronicky alebo faxom).

7.2. Kontaktné údaje zmluvných strán

- 7.2.1. Kontaktné údaje **Správcu programu** sú uverejnené na jeho webovom sídle www.eeagrants.sk, na ktorom oznamuje aj zmenu svojich identifikačných a kontaktných údajov. Prípadnú zmenu webového sídla oznamuje **Správca programu Prijímateľovi** elektronicky.
- 7.2.2. Identifikačné a kontaktné údaje **Prijímateľa** sú uvedené v záhlaví **Projektovej zmluvy** a v **Ponuke na poskytnutie grantu**. **Prijímateľ** je povinný **Správcu programu** bezodkladne informovať o zmene jeho identifikačných a kontaktných údajov, najneskôr však do desiatich (10) pracovných dní odo dňa takejto zmeny.

7.3. Doručovanie

- 7.3.1. Korešpondencia daná na poštovú prepravu sa považuje za doručení:

- a) dňom prevzatia poštovej zásielky, ktorá bola druhej **zmluvnej strane** odoslaná doporučene alebo do vlastných rúk,
- b) dňom bezdôvodného odmietnutia prevzatia poštovej zásielky **zmluvnou stranou**,
- c) po uplynutí 3 pracovných dní od vrátenia nedoručenej korešpondencie odosielaajúcej **zmluvnej strane**, ak nie je vo všeobecne záväzných právnych predpisoch stanovené inak, a to aj vtedy, ak sa **Prijímateľ** o uložení zásielky nedozvedel.

7.3.2. Korešpondencia odoslaná faxom sa považuje za doručení v deň, keď faxový prístroj vytlačí potvrdenie o doručení faxovej zásielky adresátovi. Pokiaľ faxový prístroj vytlačí protokol o úspešnom odoslaní faxovej správy s termínom odoslania po 16:00 hodine pracovného dňa, považuje sa faxová správa za doručení v nasledujúci pracovný deň.

7.3.3. Korešpondencia odoslaná elektronicky alebo elektronickou poštou (e-mailom) sa považuje za doručení dňom odoslania tejto korešpondencie, ak bola adresátovi doručená do 16.00 hodiny. Pokiaľ bola táto korešpondencia doručená po 16:00 hodine pracovného dňa, považuje sa za doručení v nasledujúci pracovný deň.

7.4. Počítanie lehôt

7.4.1. Lehoty na spracovanie dokumentov, ktoré je **Prijímateľ** povinný zasielať **Správci programu** podľa **Zmluvy, Právneho rámca FM EHP/ NFM** alebo **Pravidiel implementácie** začínajú **Správci programu** plynúť až po zaevidovaní týchto dokumentov na organizačnom útvere **Správcu programu**, ktorý zodpovedá za implementáciu **Programu**.

7.4.2. Na účely **Zmluvy**, do plynutia lehoty sa nezapočítava kalendárny deň, v ktorom došlo ku skutočnosti určujúcej začiatok lehoty. Lehota určená podľa dní začína plynúť prvým pracovným dňom nasledujúcim po kalendárnom dni, kedy nastala skutočnosť určujúca začiatok lehoty. Táto lehota končí okamihom uplynutia posledného dňa lehoty. Na účely **Zmluvy**, lehota počítaná podľa týždňov, mesiacov alebo rokov začne plynúť dňom, kedy nastala skutočnosť, ktorá je rozhodujúca pre jej začiatok a končí uplynutím toho kalendárneho dňa, ktorý sa svojím pomenovaním alebo číslom zhoduje s dňom, keď nastala skutočnosť určujúca začiatok lehoty. Ak takýto kalendárny deň

v mesiaci nie je, prípadne koniec lehoty na posledný deň v mesiaci. Ak prípadne posledný deň lehoty na sobotu, nedeľu alebo na deň pracovného pokoja v zmysle zákona č. 241/1993 Z. z. o štátnych sviatkoch, dňoch pracovného pokoja a pamätných dňoch v znení neskorších predpisov, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň. Pravidlo počítania lehôt stanovené v predchádzajúcej vete sa neuplatní v prípade, ak ukončenie plnenia má nastať najneskôr v konkrétne stanovený dátum označením dňa, mesiaca a roka; v tomto prípade sa za deň ukončenia plnenia považuje práve tento dátum bez ohľadu na iné okolnosti (či ide o deň pracovného pokoja alebo štátny sviatok).

- 7.4.3. Lehota je pre **Prijímateľa** zachovaná, ak sa posledný deň lehoty podanie podá osobne u subjektu, ktorému je podanie určené, alebo ak sa podanie odovzdá na poštovú prepravu, ak nie je v **Zmluve** uvedené inak. V prípade elektronického predkladania dokumentácie sa za moment, od ktorého začína plynúť lehota, považuje prvý pracovný deň po elektronickom doručení dokumentu, ak nie je dohodnuté v konkrétnom prípade inak. Ak nie je v **Zmluve** uvedené inak, za dni sa považujú pracovné dni.

ČLÁNOK 8. OBSTARÁVANIE TOVAROV, SLUŽIEB A PRÁC

8.1. Všeobecné ustanovenia

- 8.1.1. **Prijímateľ** je povinný pri obstarávaní tovarov, služieb a prác postupovať v súlade s platnou legislatívou SR a EÚ upravujúcou verejné obstarávanie tovarov, služieb a prác, v súlade s **Právnym rámcom FM EHP/NFM**, najmä čl. 8.15 **Nariadenia**, ako aj v súlade s **Pravidlami implementácie** a v súlade so **Zmluvou**. **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, aby podľa tohto článku **VZP** postupoval aj **Partner**, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve, okrem zahraničného **Partnera**. **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, aby zahraničný **Partner** postupoval pri obstaraní tovarov, služieb a prác v súlade s **Právnym rámcom FM EHP/NFM**, najmä čl. 8.15 **Nariadenia**. V prípade výskytu rozporu medzi ustanoveniami legislatívy SR a EÚ upravujúcej postupy verejného obstarávania a ustanoveniami **Právneho rámca FM EHP/NFM** alebo ustanoveniami **Pravidiel implementácie** majú prednosť ustanovenia legislatívy SR a EÚ.

- 8.1.2. Bezprostredne, najneskôr však do 3 pracovných dní po odoslaní oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania (alebo ekvivalentu) Úradu pre úradné publikácie EÚ alebo Úradu pre verejné obstarávanie, je **Prijímateľ** povinný oznámiť túto skutočnosť na adresu eeagrants@vlada.gov.sk vrátane termínu odoslania a prideleného čísla oznámenia. **Správca programu** zverejní informácie o vyhlásení verejného obstarávania na svojom webovom sídle.

- 8.1.3. **Prijímateľ** zabezpečí, aby členmi komisie na posudzovanie splnenia podmienok účasti, komisie na vyhodnocovanie ponúk a iných obdobných komisií zriadených v súvislosti s verejným obstarávaním boli výlučne osoby, ktoré nemajú žiaden osobný alebo majetkový vzťah k žiadnemu z uchádzačov. Týmto nie je dotknutá povinnosť **Prijímateľa** podľa ods. 8.1.1 tohto bodu.

- 8.1.4. Po uzavretí **Zmluvy** s úspešným uchádzačom je **Prijímateľ** povinný **Zmluvu** predložiť **Správci programu** za účelom jej zverejnenia na webovom sídle **Správcu programu**. **Prijímateľ** nesie zodpovednosť za anonymizovanie všetkých osobných údajov, utajovaných skutočností, resp. údajov, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, alebo ktoré v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov nie je povolené zverejniť.

- 8.1.5. Ak **Prijímateľ** nesplní niektorú povinnosť podľa ods. 8.1.1 až 8.1.4 tohto bodu, je **Správca programu** oprávnený považovať prostriedky **Projektového grantu** vynaložené, resp. určené na úhradu obstaraného tovaru, služby alebo práce za **Neoprávnené výdavky** a v zodpovedajúcej výške určiť **Finančnú korekciu** podľa bodu 13.2 týchto **VZP**; rovnaký postup sa uplatní v prípade zásadných pripomienok k procesu verejného obstarávania zo strany **Správcu programu**.

8.2. Práva a povinnosti zmluvných strán v rámci kontroly verejného obstarávania

- 8.2.1. **Správca programu** je oprávnený vykonať, v súlade s **Pravidlami implementácie**:
- kontrolu pred vyhlásením verejného obstarávania,
 - kontrolu pred podpisom **Zmluvy** s úspešným uchádzačom,

- c) kontrolu po podpise **Zmluvy** s úspešným uchádzačom,
- d) kontrolu dodatku k **Zmluve** pred podpisom,
- e) kontrolu dodatku k **Zmluve** po podpise,
- f) priebežnú kontrolu.

8.2.2. **Prijímateľ** je povinný postupovať v súlade s **Pravidlami implementácie** a predkladať **Správci programu** všetky dokumenty potrebné pre výkon kontroly verejného obstarávania v rozsahu, forme a lehote podľa **Pravidiel implementácie**, pokiaľ v čl. 6 **Ponuky na poskytnutie grantu** nie je stanovené inak. Ak si **Prijímateľ** túto povinnosť nesplní, je **Správca programu** oprávnený považovať výdavky vynaložené na obstarané tovary, služby alebo práce za **Neoprávnené výdavky** a v zodpovedajúcej výške určiť **Finančnú korekciu** podľa bodu 13.2 týchto **VZP**.

8.2.3. Ak sa následnou kontrolou verejného obstarávania zistí akýkoľvek nesúlad s platnou legislatívou SR a EÚ upravujúcou verejné obstarávanie tovarov, služieb a prác, s **Právnym rámcom FM EHP/NFM**, s **Pravidlami implementácie** alebo so **Zmluvou**, a to bez ohľadu na skutočnosť, či bolo verejné obstarávanie vykonané pred alebo po uzatvorení **Zmluvy**, je **Správca programu** oprávnený určiť výšku **Neoprávnených výdavkov** podľa Rozhodnutia Komisie C(2019) 3452 zo dňa 14. 05. 2019 (ďalej len „**Rozhodnutie**“) a následne v tejto výške určiť **Finančnú korekciu** podľa bodu 13.2 týchto **VZP**; týmto ustanovením nie je dotknuté právo **MZV NK/VFM** určiť **Finančnú korekciu** v inej výške. Pokiaľ ide o zákazky s nízkou hodnotou, výška **Finančnej korekcie** udelenej **Správcom programu** nepresiahne 10% z hodnoty zákazky, ak vynaložené náklady na predmet zákazky boli hospodárne, nedošlo k porušeniu bodu 8.3 tohto článku a nedošlo k porušeniu bodu 8.15.4 **Nariadenia**; týmto ustanovením nie je dotknuté právo **MZV NK/VFM** určiť **Finančnú korekciu** v inej výške.

8.2.4. Ak **Prijímateľ** nesúhlasí s nesúladom identifikovaným **Správcom programu** podľa ods. 8.2.3 tohto bodu, môže požiadať Úrad pre verejné obstarávanie o vykonanie kontroly. **Prijímateľ** je povinný v žiadosti uviesť všetky zistenia **Správcu programu** v súvislosti s predmetným verejným obstarávaním a informovať **Správcu programu** do 3 pracovných dní od podania takejto žiadosti.

Týmto ustanovením nie sú dotknuté povinnosti **Prijímateľa** informovať **Správcu programu** podľa ods. 6.3.4 týchto **VZP**.

8.2.5. Ak bola na Úrad pre verejné obstarávanie podaná žiadosť o vykonanie kontroly verejného obstarávania, resp. Úrad pre verejné obstarávanie vykonáva kontrolu verejného obstarávania, **Správca programu** je oprávnený pozastaviť platby **Projektového grantu** podľa bodu 13.3 týchto **VZP** a/alebo pozastaviť schvaľovanie výdavku až do ukončenia kontroly Úradu pre verejné obstarávanie.

8.2.6. **Prijímateľ** berie na vedomie, že kontrola verejného obstarávania vykonaná **Správcom programu** podľa **Pravidiel implementácie** sa nesmie vykladať ako záruka, že výdavky spojené s predmetným verejným obstarávaním budú uznané za **Skutočne vynaložené oprávnené výdavky** aj inou **Oprávnenou osobou**. **Správca programu** nenesie žiadnu zodpovednosť za akékoľvek následne zistené **Nedostatky** alebo **Nezrovnalosti** vo verejnom obstarávaní realizovanom v rámci **Projektu**, a to ani ak vykonal kontrolu verejného obstarávania.

8.2.7. **Správca programu** sa zaväzuje rešpektovať výsledok kontroly Úradu pre verejné obstarávanie. Ak Úrad pre verejné obstarávanie:

- a) nepotvrdí nesúlad zistený **Správcom programu**, **Správca programu** neurčí **Finančnú korekciu**,
- b) potvrdí nesúlad, zistený **Správcom programu**, **Správca programu** určí **Finančnú korekciu** podľa bodu 13.2 týchto **VZP**,
- c) zistí ďalší nesúlad a zároveň potvrdí nesúlad zistený **Správcom programu**, **Správca programu** je oprávnený v súlade s **Rozhodnutím** určiť **Finančnú korekciu** podľa bodu 13.2 týchto **VZP** vo väčšej miere,
- d) zistí ďalší nesúlad a zároveň nepotvrdí nesúlad zistený **Správcom programu**, **Správca programu** je oprávnený v súlade s **Rozhodnutím** určiť **Finančnú korekciu** podľa bodu 13.2 týchto **VZP**,
- e) zruší vykonané verejné obstarávanie, **Správca programu** je oprávnený určiť **Finančnú korekciu** podľa bodu 13.2 týchto **VZP** vo výške hodnoty obstaranej zákazky.

8.2.8. **Prijímateľ** berie na vedomie, že ustanovením ods. 8.2.7 tohto bodu nie je dotknuté právo **Oprávnených osôb** určiť **Finančnú korekciu** v inej výške.

8.3. Kolúzne správanie vo verejnom obstarávaní

- 8.3.1. Na účely **Zmluvy** sa kolúznym správaním rozumie aj také konanie subjektov zapojených do verejného obstarávania, ktoré vo verejnom obstarávaní vedie k obmedzeniu súťaže, alebo vyvolá dôvodnú pochybnosť o férovosti súťaže.
- 8.3.2. **Prijímateľ** sa zaväzuje všetkými dostupnými prostriedkami zamedziť kolúznemu správaniu vo verejnom obstarávaní. Ak má **Prijímateľ** k dispozícii listinné alebo iné dôkazy preukazujúce kolúzne správanie, alebo má podozrenie, že v rámci procesu verejného obstarávania realizovaného v rámci **Projektu** došlo ku kolúznemu správaniu, je povinný bezodkladne o tom informovať **Správcu programu**.
- 8.3.3. Zmluvné strany sa dohodli, že výdavky vynaložené v rámci **Zmluvy**, uzatvorenej na základe verejného obstarávania, v ktorom bolo identifikované kolúzne správanie sú považované za **Neoprávnené výdavky**; **Správca programu** je oprávnený v zodpovedajúcej výške určiť **Finančnú korekciu** podľa bodu 13.2 týchto **VZP**. Týmto ustanovením nie je dotknuté právo **Oprávnených osôb** určiť **Finančnú korekciu** vo vyššej výške.
- 8.3.4. **Prijímateľ** je povinný vrátiť dovtedy poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť podľa bodu 13.5 týchto **VZP**, ak vo verejnom obstarávaní realizovanom v rámci **Projektu**:
- a) neodhalil zjavné prípady kolúzneho správania,
 - b) oslovoval uchádzačov, účastníkov alebo záujemcov spôsobom, ktorý umožnil týmto subjektom zistiť ostatných uchádzačov, účastníkov alebo záujemcov súťaže,
 - c) akýmkoľvek spôsobom umožnil osobné stretnutie uchádzačov, účastníkov alebo záujemcov pred otvorením ponúk,
 - d) pri obstarávaní tovarov, služieb alebo prác ako aj pri kontrole verejného obstarávania nepostupoval podľa platnej **legislatívy SR a EÚ** upravujúcej postupy verejného obstarávania, podľa **Zmluvy** alebo podľa **Pravidiel implementácie**, alebo nezabezpečil aby **Partner**, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve, postupoval podľa bodu 8.15 **Nariadenia**.

ČLÁNOK 9. ZMENY V PROJEKTE

9.1. Podstatná zmena

- 9.1.1. Na účely **Zmluvy** sa **Podstatnou zmenou Projektu** rozumie taká zmena schválenej **Žiadosti o projekt**, ktorá si v prípade jej schválenia **Správcom programu** vyžaduje zmenu ustanovení **Zmluvy** formou dodatku k **Zmluve** (ďalej len "**Podstatná zmena**"); demonštratívny výpočet zmien **Projektu**, ktoré sú považované za **Podstatné zmeny** je uvedený v **Príručke pre prijímateľa a projektového partnera**.
- 9.1.2. **Prijímateľ** je povinný požiadať **Správcu programu** o schválenie **Podstatnej zmeny** podľa **Pravidiel implementácie**.
- 9.1.3. **Správca programu** si vyhradzuje právo posúdiť, či ide o **Podstatnú zmenu** alebo o inú zmenu **Projektu**.
- 9.1.4. **Správca programu** rozhodne o **Podstatnej zmene** (schváli ju, resp. neschváli) v lehote do tridsiatich (30) pracovných dní odo dňa doručenia kompletnej dokumentácie k žiadosti o schválenie **Podstatnej zmeny Správci programu**; na účely tejto **Zmluvy** sa kompletnou dokumentáciou k žiadosti o **Podstatnú zmenu** rozumieju všetky podklady predložené spolu so žiadosťou alebo dodatočne vyžiadané **Správcom programu**, a to aj od tretích osôb, ktoré sú pre rozhodnutie **Správcu programu** relevantné.
- 9.1.5. Odo dňa začatia plynutia lehoty podľa ods. 9.1.4 tohto bodu až do dňa rozhodnutia **Správcu programu** o **Podstatnej zmene**, je **Správca programu** oprávnený pozastaviť platby **Projektového grantu** podľa bodu 13.3 týchto **VZP** ako aj schvaľovanie **Priebežnej správy o projekte** aktuálne predloženej **Správci programu**, resp. predloženej **Správci programu** v dobe schvaľovania žiadosti o zmenu.
- 9.1.6. Pokiaľ **Zmluva** neustanovuje inak, ak **Správca programu** **Podstatnú zmenu** schváli, zašle **Prijímateľovi** návrh dodatku k **Zmluve**, upravujúci predmetnú zmenu **Projektu**. **Prijímateľ** sa zaväzuje dodatok podpísať a zaslať späť **Správci programu** v lehote pätnástich (15) pracovných dní odo dňa jeho doručenia, ak **Správca programu** neurčí inú lehotu.
- 9.1.7. Ak **Prijímateľ** vykoná **Podstatnú zmenu Projektu** bez jej predchádzajúceho písomného schválenia **Správcom programu**, resp. pred nadobudnutím účinnosti dodatku k **Zmluve** podľa ods. 9.1.6 tohto bodu, dôjde zo strany **Prijímateľa** k porušeniu podmienok poskytnutia **Projektového grantu**, ktorých porušenie je spojené

s povinnosťou vrátenia **Projektového grantu** alebo jeho časti podľa bodu 13.5 týchto **VZP**.

9.2. Nepodstatná zmena

9.2.1. Na účely **Zmluvy** sa **Nepodstatnou zmenou Projektu** rozumie zmena schválenej **Žiadosti o projekt**, ktorá si nevyžaduje zmenu **Zmluvy** a **Správci programu** sa len oznamuje, ak v tejto **Zmluve** alebo **Pravidlách implementácie** nie je uvedené inak (ďalej len "**Nepodstatná zmena**").

9.2.2. **Prijímateľ** je povinný **Správci programu** oznámiť vykonanie **Nepodstatnej zmeny** podľa **Pravidiel implementácie**, a to bezodkladne, najneskôr v lehote do 5 pracovných dní od jej vykonania, resp. nadobudnutia platnosti a účinnosti právneho úkonu, ktorým sa **Nepodstatná zmena** vykonala a predložiť dokumenty súvisiace s jej vykonaním, vrátane zmeneného formuláru **Žiadosti o projekt** v časti, ktorej sa **Nepodstatná zmena** týka.

9.2.3. **Prijímateľ** je povinný **Správcu programu** o schválenie **Nepodstatnej zmeny** požiadať, ak ide o:

- a) zmenu **Rozpočtu projektu**, okrem zmeny, ktorá sa považuje za **Sledovanú zmenu** podľa bodu 9.3 tohto článku,
- b) zmenu názvu **Aktivity projektu**.

9.2.4. **Správca programu** rozhodne o **Nepodstatnej zmene** v lehote do pätnástich (15) pracovných dní od dňa doručenia kompletnej dokumentácie k žiadosti o **Nepodstatnú zmenu Správci programu**; kompletnou dokumentáciou k žiadosti o **Nepodstatnú zmenu** sa na účely tejto **Zmluvy** rozumejú všetky podklady predložené spolu so žiadosťou alebo dodatočne vyžiadané **Správcom programu**, ktoré sú pre rozhodnutie **Správcu programu** relevantné.

9.2.5. Odo dňa začatia plynutia lehoty podľa ods. 9.2.4 tohto bodu až do dňa rozhodnutia **Správcu programu** o **Nepodstatnej zmene**, je **Správca programu** oprávnený pozastaviť platby **Projektového grantu** podľa bodu 13.3 týchto **VZP** ako aj schvaľovanie **Priebežnej správy o projekte** aktuálne predloženej **Správci programu**, resp. predloženej **Správci programu** v dobe schvaľovania žiadosti o zmenu.

9.2.6. **Správca programu** prideli formuláru **Žiadosti o projekt** nové číslo verzie po schválení **Nepodstatnej zmeny** alebo po tom ako mu bola takáto zmena **Prijímateľom** oznámená a

Prijímateľ je povinný realizovať **Projekt** v súlade so zmenenou **Žiadosťou o projekt**.

9.2.7. Ak **Prijímateľ** vykoná **Nepodstatnú zmenu Projektu**, pred vykonaním ktorej sa podľa tejto **Zmluvy** alebo **Pravidiel implementácie** vyžaduje jej písomné schválenie **Správcom programu**, bez takéhoto predchádzajúceho písomného schválenia, ide zo strany **Prijímateľa** o porušenie podmienok poskytnutia **Projektového grantu**, ktorých porušenie môže byť spojené s povinnosťou vrátenia **Projektového grantu** alebo jeho časti podľa bodu 13.5 týchto **VZP**.

9.3. Sledovaná zmena

9.3.1. Na účely **Zmluvy** sa **Sledovanou zmenou Projektu** rozumie zmena schválenej **Žiadosti o projekt**, ktorú vykoná **Správca programu** sám, alebo o ktorej je **Správca programu** informovaný prostredníctvom **Priebežnej správy o projekte**, a táto zmena nepredstavuje **Podstatnú zmenu** ani **Nepodstatnú zmenu** (ďalej len „**Sledovaná zmena**").

9.3.2. **Sledovanou zmenou** sa rozumie najmä:

- a) zmena **Reportovacích období**,
- b) zníženie jednotkovej ceny **Rozpočtovej položky**,
- c) nevýrazné navýšenie indikátorov,
- d) nevýrazné zvýšenie jednotkovej ceny alebo množstva **Rozpočtovej položky**; ak v **Zmluve** nie je stanovené inak, nevýrazným zvýšením sa rozumie také zvýšenie, ktoré pri zachovaní princípu hospodárnosti v súčine jednotkovej ceny a množstva **Rozpočtovej položky** kumulatívne nepresiahne sumu 10 000 eur ani 15% pôvodnej celkovej ceny statku,
- e) zmeny a presuny v zmysle bodov 2.5 až 2.8 **Ponuky na poskytnutie grantu**, za predpokladu, že tieto zmeny nemajú vplyv na výšku alebo typ poskytnutej štátnej pomoci alebo výšku minimálnej pomoci,
- f) zmeny v spôsobe obstarania **Rozpočtovej položky** a presuny finančných prostriedkov medzi **Typmi výdavkov** a **Rozpočtovými kapitolami** za predpokladu, že tieto zmeny nemajú vplyv na výšku alebo typ poskytnutej štátnej pomoci, alebo výšku minimálnej pomoci.

9.3.3. **Sledovaná zmena** je schválená vytvorením (vygenerovaním) ďalšej **Priebežnej správy o projekte**, resp. **Záverečnej správy o projekte Správcom programu**.

ČLÁNOK 10. PUBLICITA PROJEKTU

10.1. Všeobecné ustanovenia

10.1.1. Prijímateľ je povinný dodržiavať opatrenia definované:

- a) v komunikačnom pláne, ktorý je súčasťou **Žiadosti o projekt**,
- b) v tejto **Zmluve**, v **Právnom rámci FM EHP/NFM** a v **Pravidlách implementácie**.

10.1.2. Prijímateľ sa zaväzuje rešpektovať požiadavky **Správca programu** na zverejňovanie informácií a publicitu **Projektu** s cieľom rozširovať informáciu, že **Projekt** bol v rámci **Programu** spolufinancovaný z **Projektového grantu z FM EHP/NFM** a štátneho rozpočtu **SR**, a to najmä riadnym zobrazením loga **FM EHP/NFM** a štátneho znaku **SR**,

10.1.3. Prijímateľ zabezpečí, aby akékoľvek oznamy alebo publikácie **Prijímateľa** alebo **Partnera**, bez ohľadu na formu alebo médium, vrátane internetu, uvádzali, že ide o názory autora, resp. **Prijímateľa** alebo **Partnera** a **Správca programu** nenesie zodpovednosť za akékoľvek informácie obsiahnuté v dokumente.

10.1.4. Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia ods. 10.1.1 tohto bodu je **Prijímateľ** povinný zabezpečiť:

- a) zorganizovanie najmenej 1 otváracej informačnej aktivity **Projektu**,
- b) zorganizovanie najmenej 1 záverečnej informačnej aktivity **Projektu**,
- c) zorganizovanie najmenej 1 ďalšej informačnej aktivity, ktorej cieľom bude informovať o **Projekte**, ak výška **Projektového grantu** je vyššia ako 500 000 eur,
- d) vytvorenie a pravidelnú aktualizáciu webového sídla alebo webovej stránky na existujúcom webovom sídle organizácie alebo aktívneho profilu na sociálnych sieťach, v prípade ak webové sídlo organizácie nie je zriadené, s informáciami o **Projekte** v slovenskom jazyku,
- e) ak výška **Projektového grantu** je vyššia ako 150 000 eur alebo sa **Projekt** realizuje v partnerstve s **Partnerom z Prispievateľského štátu**, **Prijímateľ** je povinný vytvoriť a pravidelne aktualizovať informácie zverejnené na webovom sídle/stránke alebo na aktívnom profile na sociálnych sieťach, osobitne venovanému prezentácii **Projektu** v štátnom aj anglickom jazyku,

f) oznamovanie naplňania indikátorov publicity podľa bodu 3.3 **Ponuky na poskytnutie grantu**,

a) plnenie opatrení publicity a zverejňovanie informácií v súlade s Požiadavkami pre informovanie a publicitu podľa Prílohy č. 3 **Nariadenia** a Komunikačného a dizajnového manuálu vydaného ÚFM (Communication and Design Manual).

10.1.5. Ak výška **Projektového grantu** nepresiahne 500 000 eur, informačné aktivity podľa ods. 10.1.4 písm. a) a b) tohto bodu môžu byť menšieho rozsahu, v zmysle bodu 2.3.2 písm. c) Prílohy č. 3 **Nariadenia**.

ČLÁNOK 11. MAJETOK FINANCOVANÝ Z PROJEKTOVÉHO GRANTU**11.1. Všeobecné ustanovenia**

11.1.1. Prijímateľ je povinný počas celej doby platnosti a účinnosti **Zmluvy** zabezpečiť, aby majetok (veci, práva alebo iné majetkové hodnoty) úplne alebo sčasti nadobudnutý a/alebo zhodnotený z **Projektového grantu**:

- a) bol používaný len na účely realizácie **Projektu** a dosiahnutia a udržiavania **Cieľa projektu, Výstupu projektu, Výsledkov projektu** a realizáciu **Aktivít projektu** v súlade so **Zmluvou**,
- b) bol udržiavaný v dobrom a prevádzkyschopnom stave.

11.1.2. Prijímateľ je povinný počas celej doby platnosti a účinnosti **Zmluvy** zabezpečiť, aby vlastnícke právo k majetku úplne alebo sčasti nadobudnutom, a/alebo zhodnotenom z **Projektového grantu** nebolo prevedené na inú osobu, takýto majetok nebol prenajatý inej osobe, ani akýmkoľvek spôsobom zaťažený v prospech inej osoby, okrem **Správca programu**, pokiaľ v **Zmluve** nie je stanovené inak. **Prijímateľ** je zároveň povinný zabezpečiť, aby podmienky podľa predchádzajúcej vety dodržal každý **Partner**.

11.1.3. Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby majetok, úplne alebo sčasti zhodnotený z **Projektového grantu**, alebo nevyhnutný na udržanie **Výsledkov projektu**, alebo **Aktivít projektu** a indikátorov **Projektu**, ktorý má on alebo **Partner** v nájme, alebo podnájme, zostal v jeho nájme, alebo podnájme počas celej doby platnosti a účinnosti **Zmluvy**, pokiaľ v **Zmluve** nie je stanovené inak.

11.1.4. Prijímateľ je povinný počas celej doby platnosti a účinnosti **Zmluvy** zabezpečiť vyčlenenie

primeraných zdrojov pre údržbu majetku úplne alebo sčasti zhodnoteného z **Projektového grantu** alebo nevyhnutného na udržanie **Výsledkov projektu**, alebo **Aktivít projektu** a indikátorov **Projektu**. **Prijímateľ** je zároveň povinný zabezpečiť, aby podmienky podľa predchádzajúcej vety dodržal každý **Partner**.

- 11.1.5. Pod vyčlenením primeraných zdrojov na údržbu majetku podľa ods. 11.1.4 tohto bodu sa rozumie najmä vyčlenenie finančných prostriedkov v dostatočnej výške, ktoré bude mať **Prijímateľ** okamžite k dispozícii na opravu a údržbu majetku tak, aby majetok bolo možné používať v prospech **Cieľov projektu**.
- 11.1.6. Ak **Prijímateľ** poruší povinnosti podľa ods. 11.1.1 až 11.1.4 tohto bodu, ide zo strany **Prijímateľa** o porušenie podmienok poskytnutia **Projektového grantu**, ktorých porušenie je spojené s povinnosťou vrátenia **Projektového grantu** alebo jeho časti podľa bodu 13.5 týchto **VZP**. Na účely **Zmluvy** sa za majetok nadobudnutý alebo zhodnotený z **Projektového grantu** považuje aj majetok, ktorého odpisy boli uhradené úplne alebo sčasti z **Projektového grantu** v súlade s **Pravidlami implementácie**. Na účely **Zmluvy** sa zhodnotením majetku rozumie aj zachovanie hodnoty majetku prostredníctvom jeho financovania z **Projektového grantu**, najmä pokiaľ ide o zbierkové predmety a kultúrne pamiatky.
- 11.1.7. **Správca programu** môže **Prijímateľa** od povinnosti podľa ods. 11.1.2 až 11.1.4 tohto bodu oslobodiť vo vzťahu k vybaveniu konkrétne identifikovanému v Tabuľke č. 7 bodu 5.1 **Ponuky na poskytnutie grantu**, pri ktorom je **Správca programu** presvedčený, vzhľadom na všetky relevantné okolnosti, že ďalšie používanie tohto vybavenia by vzhľadom na celkové ciele **Projektu** neslúžilo žiadnemu prospešnému ekonomickému účelu. Ak toto oslobodenie nie je priamo uvedené v Tabuľke č. 7 bodu 5.1 **Ponuky na poskytnutie grantu**, oslobodenie musí byť **Prijímateľovi** oznámené písomne.
- 11.1.8. **Zmluvné strany** sa dohodli a súhlasia, že majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z **Projektového grantu** alebo z jeho časti podlieha výkonu rozhodnutia v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov **SR** len v prípade, ak je osobou oprávnenou z výkonu rozhodnutia **Správca programu**, Ministerstvo financií **SR**, a/alebo príslušná Správa finančnej kontroly.

11.2. Poistenie

- 11.2.1. **Prijímateľ** je povinný počas celej doby platnosti a účinnosti **Zmluvy** zabezpečiť, aby majetok úplne alebo sčasti nadobudnutý a/alebo zhodnotený z **Projektového grantu** (s výnimkou majetku, ktorého povaha to nedovoľuje - napr. software, licencie na predmety priemyselného vlastníctva, patenty, ochranné známky a pod.) bol riadne poistený pre prípad poškodenia, zničenia, straty, odcudzenia alebo iných škôd minimálne na hodnotu jeho obstarávacej ceny, a to bezodkladne po podpísaní **Zmluvy** alebo po jeho nadobudnutí a/alebo zhodnotení.
- 11.2.2. **Prijímateľ** je povinný udržiavať uzavretú a účinnú poistnú zmluvu, plniť svoje záväzky z nej vyplývajúce a dodržiavať podmienky v nej uvedené, najmä je povinný platiť poistné riadne a včas počas celej doby trvania poistenia.
- 11.2.3. Odsek 11.2.1 tohto bodu sa nevzťahuje na majetok, ktorého jednotková hodnota je nižšia ako 5 000 eur a súhrnná hodnota takéhoto majetku je nižšia ako 3% **Projektového grantu** alebo 25 000 eur, podľa toho, ktorá z týchto hodnôt je nižšia a na majetok, ktorého doba použiteľnosti je kratšia ako jeden rok.
- 11.2.4. Ak **Prijímateľ** majetok podľa ods. 11.2.1 až 11.2.2 tohto bodu nepoistí, je v prípade jeho poškodenia, zničenia, straty, odcudzenia alebo iných škôd povinný ho adekvátne nahradiť z **Dodatočných vlastných zdrojov**. Ak **Prijímateľ** poruší povinnosti podľa tohto bodu, ide zo strany **Prijímateľa** o porušenie podmienok poskytnutia **Projektového grantu**, ktorých porušenie je spojené s povinnosťou vrátenia **Projektového grantu** alebo jeho časti podľa bodu 13.5 týchto **VZP**.
- 11.2.5. **Prijímateľ** je povinný oznámiť **Správci programu** každú poistnú udalosť na majetku úplne alebo sčasti nadobudnutom a/alebo zhodnotenom z **Projektového grantu** podľa tejto **Zmluvy**, najneskôr však do 5 pracovných dní od jej vzniku a v rovnakej lehote informovať **Správcu programu** o vyplatení a výške poistného plnenia z poistnej udalosti uvedenej v predchádzajúcej vete. **Prijímateľ** je tiež povinný oznámiť **Správci programu** každú zmenu poistnej zmluvy a poskytnúť mu jej kópiu.

- 11.2.6. **Správca programu** je oprávnený preskúmať poistenie majetku a súčasne určiť ďalšie podmienky takéhoto poistenia, ktoré zahŕňajú aj rozšírenie typu poistných rizík, pre ktoré sa poistenie vyžaduje.
- 11.2.7. **Správca programu** môže **Prijímateľa** od povinnosti podľa ods. 11.2.1 tohto bodu oslobodiť vo vzťahu k vybaveniu konkrétne identifikovanému v Tabuľke č. 7 bodu 5.1 **Ponuky na poskytnutie grantu**, pri ktorom je **Správca programu** presvedčený, vzhľadom na všetky relevantné okolnosti, že ďalšie používanie tohto vybavenia by vzhľadom na celkové ciele **Projektu** neslúžilo žiadnemu prospešnému ekonomickému účelu. Ak toto oslobodenie nie je priamo uvedené v Tabuľke č. 7 bodu 5.1 **Ponuky na poskytnutie grantu**, oslobodenie musí byť **Prijímateľovi** oznámené písomne.

ČLÁNOK 12. OCHRANA PRÁV DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA A OSOBNÝCH ÚDAJOV

12.1. Práva duševného vlastníctva

- 12.1.1. Autorské právo, práva súvisiace s autorským právom, práva k databáze a priemyselné práva, ktoré nadobudne **Prijímateľ** a /alebo **Partner**, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve, v súvislosti s **Projektom**, resp. prostredníctvom **Projektového grantu** zostávajú vo vlastníctve **Prijímateľa**, resp. **Partnera**. **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť širokú propagáciu všetkých **Výsledkov projektu**, resp. **Výstupu projektu** a bezodplatný prístup verejnosti k **Výsledkom projektu**, resp. **Výstupu projektu**.
- 12.1.2. Ak je z **Projektového grantu**, a to aj sčasti, financované dielo, umelecký výkon, databáza podľa zákona č. 185/2015 Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“) alebo iný výsledok tvorivej duševnej činnosti požívajúci ochranu v oblasti práv duševného vlastníctva, resp. priemyselného vlastníctva je **Prijímateľ** alebo **Partner**, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve, povinný najneskôr súčasne s uzatvorením zmluvy o vytvorení takéhoto diela, resp. iného výsledku tvorivej duševnej činnosti podliehajúceho ochrane práv duševného, resp. priemyselného vlastníctva, dohodnúť s autorom, resp. spoluautormi, vynálezcom alebo iným majiteľom práv priamo v zmluve o vytvorení diela, resp. obdobnej zmluve alebo

samostatnej licenčnej zmluve spôsob použitia diela, na ktorý udelia autor, resp. spoluautori alebo majiteľ majetkových práv **Prijímateľovi** licenciu, najmä, nie však výlučne, súhlas na jeho bezodplatný prístup verejnosti, súhlas v rozsahu podľa § 30 Autorského zákona a súhlas na udelenie sublicencie podľa § 72 Autorského zákona **Správci programu** a iným **Oprávneným osobám**, vrátane súhlasu na zaradenie do elektronickej databázy.

- 12.1.3. **Prijímateľ** sa zaväzuje udeliť **Správci programu** a inej **Oprávnenej osobe** súhlas na sprístupnenie akéhokoľvek diela, ku ktorému vykonáva majetkové práva autora, a ktoré bolo úplne alebo sčasti financované z **Projektového grantu** verejnosti podľa § 30 Autorského zákona, bez akéhokoľvek územného alebo vecného obmedzenia a bez nároku na odmenu za výkon takýchto práv a zabezpečiť, aby takýto súhlas udelil aj **Partner**, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve.

- 12.1.4. **Prijímateľ** súhlasí, aby si **Správca programu** aj iná **Oprávnená osoba** alebo osoby nimi poverené vyhotovovali fotografie a zvukovoobrazové záznamy z **Výstupu projektu**, **Výsledkov projektu** a **Aktivít projektu** ktoré budú zaradené do elektronickej databázy prístupnej cez webové sídlo www.eeagrants.sk a www.eeagrants.org a prostredníctvom nej sprístupnené verejnosti.

- 12.1.5. **Prijímateľ** sa zaväzuje zabezpečiť, aby všetky právne vzťahy s tretími osobami, ktoré sa podieľali na realizácii **Projektu** boli vysporiadané tak, aby tieto osoby nemohli uplatňovať voči **Správci programu** žiadne nároky, vyplývajúce im z osobnostných práv, autorských práv alebo iných práv duševného, resp. priemyselného vlastníctva. Ak **Prijímateľ** neudelí **Správci programu** súhlas na použitie diela podľa ods. 12.1.3. tohto bodu, najmä však na sprístupnenie diela verejnosti alebo nezabezpečí udelenie takéhoto súhlasu zo strany **Partnera**, ide o porušenie podmienok poskytnutia **Projektového grantu** spojené s povinnosťou vrátenia **Projektového grantu** alebo jeho časti podľa bodu 13.5 týchto **VZP** a **Prijímateľ** sa na dôvažok zaväzuje uhradiť **Správci programu**, resp. **SR** prípadnú škodu vzniknutú **Správci programu** alebo **SR** v dôsledku porušenia tejto povinnosti.

- 12.1.6. Akúkoľvek zmluvu, týkajúcu sa autorského práva, resp. iných práv duševného, resp.

priemyselného vlastníctva, je **Prijímateľ** oprávnený v rámci **Projektu** uzavrieť len s predchádzajúcim súhlasom **Správcu programu**, inak je **Správca programu** oprávnený považovať výdavky vzniknuté na základe takejto zmluvy za **Neoprávnené výdavky**.

12.2. Ochrana osobných údajov

- 12.2.1. Právnym základom pre spracovanie osobných údajov podľa tohto bodu je čl. 6 bod 1 písm. b) a nasl. Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 2016/679 z 27. 04. 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „**Nariadenie GDPR**“) a § 13 ods. 1. písm. b) a nasl. zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „**Zákon o ochrane osobných údajov**“). Zásady spracúvania osobných údajov sú zverejnené na webovom sídle www.eeagrants.sk, kde v dokumente „**Vyhlásenie o ochrane osobných údajov**“ sú uvedené najmä informácie o účele spracúvania, právnom základe, kategóriách osobných údajov, dotknutých osobách, príjemcoch osobných údajov a dobe uchovávania osobných údajov.
- 12.2.2. **Prijímateľ** sa zároveň zaväzuje zabezpečiť, že v rámci plnenia povinností vyplývajúcich zo **Zmluvy**, z **Právneho rámca**, z **Pravidiel implementácie** alebo z **legislatívy SR a EÚ**, spracúvanie osobných údajov každej dotknutej osoby, ktorej osobné údaje odovzdá **NKB/Správci programu** je v súlade s **Nariadením GDPR** a **Zákomom o ochrane osobných údajov** a ďalšou príslušnou **legislatívou EÚ a SR** týkajúcou sa spracúvania osobných údajov.
- 12.2.3. Osobné údaje podľa ods. 12.2.1 a 12.2.2 tohto bodu budú spracúvané za účelom jednoznačnej identifikácie osôb podieľajúcich sa na realizácii **Projektu**, najmä počas **Kontroly projektu**, administrácie **Projektu**, štatistického vyhodnocovania údajov a ich vedenia v databáze, resp. informačnom **systéme Správcu programu** a písomnej **komunikácie zmluvných strán**.

13.1. Vznik Nezrovnalosti

- 13.1.1. **Nezrovnalosť** v **Projekte** vzniká porušením ustanovenia **Právneho rámca FM EHP/NFM** alebo **legislatívy SR a EÚ**, ktoré ohrozuje alebo poškodzuje v akejkoľvek fáze implementáciu **FM EHP a NFM**, najmä implementáciu a/alebo rozpočet **Projektu**.
- 13.1.2. **Nezrovnalosť** v **Projekte** vzniká aj porušením ustanovenia **Pravidiel implementácie**, ustanovenia **Zmluvy** a/alebo **Partnerskej dohody Prijímateľom a/alebo Partnerom**, ktoré ohrozuje alebo poškodzuje v akejkoľvek fáze implementáciu **FM EHP a NFM**, najmä implementáciu a/alebo rozpočet akéhokoľvek **Programu, Projektu** alebo iných aktivít financovaných z **FM EHP/NFM**.
- 13.1.3. **Správca programu** si vyhradzuje právo posúdiť, či porušenie podľa ods. 13.1.1 a 13.1.2 tohto bodu poškodzuje, resp. zasahuje do implementácie alebo ovplyvňuje implementáciu **FM EHP/NFM**, najmä pokiaľ ide o implementáciu a/alebo rozpočet **Projektu** alebo **Programu**. Týmto nie je dotknuté právo inej **Oprávnenej osoby** identifikovať **Nezrovnalosť** počas **Kontroly projektu**.
- 13.1.4. **Prijímateľ** je povinný **Správci programu** bezodkladne písomne oznámiť akékoľvek **Nezrovnalosti** alebo **Podozrenia z nezrovnalosti** spôsobom a v rozsahu podľa **Pravidiel implementácie** a poskytnúť mu súčinnosť pri ich riešení a oznamovaní príslušným orgánom. **Prijímateľ** je povinný predložiť **Správci programu** všetky dokumenty týkajúce sa **Nezrovnalosti** alebo **Podozrenia z nezrovnalosti**.
- 13.1.5. **Prijímateľ** berie na vedomie, že **Správca programu** je podľa **Právneho rámca FM EHP/NFM** a **Pravidiel implementácie** povinný poskytnúť všetky informácie týkajúce sa **Nezrovnalosti** a **Podozrenia z nezrovnalosti MZV NK/VFM**, Orgánu pre nezrovnalosti, resp. inej **Oprávnenej osobe** a súhlasí s ich poskytovaním.
- 13.1.6. **Zmluvné strany** sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie potrebné na zabránenie, odhalenie a odstránenie účinkov akejkoľvek **Nezrovnalosti** a prešetrenia **Podozrenia z nezrovnalosti** a prijať primerané opatrenia na ich nápravu.
- 13.1.7. **Prijímateľ** berie na vedomie, že vznik akejkoľvek **Nezrovnalosti** sa považuje za také porušenie

ČLÁNOK 13. ZODPOVEDNOSŤ ZA PORUŠENIE POVINNOSTI

podmienok poskytnutia **Projektového grantu**, ktorých nesplnenie, resp. porušenie je spojené s povinnosťou vrátenia poskytnutého **Projektového grantu** alebo jeho časti, a to bez ohľadu na to, či vznik **Nezrovnalosti** spôsobilo konanie alebo opomenutie konania zo strany **Prijímateľa** alebo **Partnera**.

13.1.8. Ak v **Projekte** vznikla **Nezrovnalosť**, **Správca programu** je oprávnený, v závislosti od typu a závažnosti **Nezrovnalosti**:

- a) požiadať **Prijímateľa**, aby v primeranej lehote odstránil, alebo zabezpečil odstránenie protiprávneho stavu, resp. **Nezrovnalosti**, a/alebo
- b) určiť **Finančnú korekciu** podľa bodu 13.2. tohto článku a požiadať **Prijímateľa** o vrátenie poskytnutého **Projektového grantu** alebo jeho časti podľa bodu 13.5. tohto článku.

13.1.9. Ustanovením ods. 13.1.8 tohto bodu nie sú dotknuté práva a povinnosti inej **Oprávnenej osoby**, vyplývajúce jej z platných všeobecne záväzných právnych predpisov **SR**, najmä pri porušení finančnej disciplíny, **Právneho rámca FM EHP/NFM** a/alebo **Pravidiel implementácie**.

13.1.10. Ak **Prijímateľ** po doručení žiadosti podľa ods. 13.1.8 písm. a) tohto bodu protiprávny stav, resp. príčiny vzniku **Nezrovnalosti** neodstráni alebo nevykoná požadované opatrenie, je **Správca programu** oprávnený určiť **Finančnú korekciu** podľa bodu 13.2 tohto článku a požiadať **Prijímateľa** o vrátenie poskytnutého **Projektového grantu** alebo jeho časti podľa bodu 13.5 tohto článku.

13.1.11. **Nezrovnalosť** je na účely **Zmluvy** možné vo vzťahu k **Prijímateľovi** považovať za vyriešenú, len ak **Prijímateľ** odstránil protiprávny stav, resp. príčiny vzniku **Nezrovnalosti** a/alebo vyrovnal všetky záväzky voči **Správci programu**, resp. **SR**, ktoré mu vznikli v súvislosti so vznikom **Nezrovnalosti**, resp. **Podozrenia z nezrovnalosti**.

13.2. Finančná korekcia

13.2.1. **Správca programu** je oprávnený určiť **Finančnú korekciu**, ak sa v rámci **Projektu** zistí **Nezrovnalosť** alebo **Podozrenie z nezrovnalosti**.

13.2.2. **Správca programu** pri určení výšky **Finančnej korekcie** vychádza najmä z jednotlivých prípadov identifikovaných **Nezrovnalostí** a zoberie do úvahy systémovú povahu **Nezrovnalosti**. Týmto ustanovením nie

je dotknuté právo **VFM/MZV NK** podľa čl. 13.2 **Nariadenia** určiť **Finančnú korekciu** alebo zmeniť výšku **Finančnej korekcie**, ktorú určí **Správca programu** alebo iná **Oprávnená osoba**.

13.2.3. **Správca programu**, ako aj **VFM/MZV NK** sú oprávnení určiť v rámci **Projektu** **Finančnú korekciu** aj v prípade **Podozrenia z nezrovnalosti**.

13.2.4. **Správca programu** písomne informuje **Prijímateľa** o zámere určiť **Finančnú korekciu**. **Správca programu** poskytne **Prijímateľovi** lehotu tridsiatich (30) pracovných dní na vyjadrenie. Po uplynutí lehoty **Prijímateľa** na vyjadrenie **Správca programu** určí, po dohode s **MZV NK/VFM**, ak je to relevantné, definitívnu výšku **Finančnej korekcie**. Rovnaký postup sa uplatní, ak **Finančnú korekciu** v rámci **Projektu** určí z dôvodu vzniku **Nezrovnalosti** alebo **Podozrenia z nezrovnalosti** iná **Oprávnená osoba**. **Prijímateľ** je povinný vrátiť **Správci programu** **Projektový grant** vo výške, spôsobom a v lehote podľa bodu 13.5 tohto článku, pokiaľ v **Zmluve** alebo žiadosti o vrátenie nie je stanovená iná lehota.

13.2.5. **Prijímateľ** si je vedomý a súhlasí, že určením **Finančnej korekcie** v rámci **Projektu** sa znižuje výška **Celkových oprávnených výdavkov**. Zmluvné strany sa zaväzujú uzavrieť dodatok k **Zmluve**, ktorým sa upraví maximálna výška **Celkových oprávnených výdavkov** za predpokladu, že nebola predložená **Záverečná správa o projekte**. Určením **Finančnej korekcie** v rámci **Projektu** zároveň vzniká **Prijímateľovi** záväzok voči **Správci programu** vrátiť poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť podľa bodu 13.5 tohto článku.

13.2.6. Po určení **Finančnej korekcie** je **Prijímateľ** povinný dofinancovať **Projekt z Dodatočných vlastných zdrojov** tak, aby bol zrealizovaný v nezmenenom rozsahu, spôsobom a v lehote podľa **Zmluvy**, ak sa **zmluvné strany** nedohodnú inak.

13.3. Pozastavenie platieb Projektového grantu

13.3.1. **Správca programu** môže pozastaviť platby **Projektového grantu** **Prijímateľovi** (ďalej aj „pozastaviť financovanie“), ak:

- a) v rámci **Projektu** bola zistená **Nezrovnalosť** alebo **Podozrenie z nezrovnalosti**,
- b) **Nezrovnalosť** alebo **Podozrenie z nezrovnalosti** boli oznámené a riešia sa buď na národnej

úrovni s Orgánom pre nezrovnalosti alebo **ÚFM** na medzinárodnej úrovni,

- c) nastane taká zásadná zmena okolností, ktorá ovplyvní oprávnenosť, dôveryhodnosť, resp. schopnosť **Prijímateľa**, resp. **Partnera**, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve, naďalej realizovať **Projekt**,
- d) sa dozvie o akomkoľvek nesprávnom výklade skutočností v akejkoľvek informácii poskytnutej **Prijímateľom** alebo v jeho mene, čo má priamy, alebo nepriamy vplyv na realizáciu **Projektu**, alebo **Zmluvy**,
- e) o pozastavení platieb na **Program** alebo **Projekt** rozhodne **NKB, VFM/MZV NK**,
- f) došlo k zásadnej zmene okolností, ktoré vytvárali základ pre realizáciu **Projektu** a/alebo poskytnutie **Projektového grantu**,
- g) **Prijímateľ** v stanovenej lehote a/alebo rozsahu neposkytol **Správci programu** požadované informácie,
- h) **Prijímateľ** nevrátil v stanovenej lehote a/alebo rozsahu a/alebo stanoveným spôsobom **Projektový grant**, alebo jeho časť, na vrátenie ktorého ho v súlade so **Zmluvou** vyzval **Správca programu** alebo iná **Oprávnená osoba**.

13.3.2. Platby môžu byť pozastavené na celý **Projekt**, **Výstup projektu**, určité **Výsledky projektu** alebo **Aktivity projektu**. **Správca programu** si vyhradzuje právo určiť rozsah pozastavenia platieb.

13.3.3. **Správca programu** zašle **Prijímateľovi** oznámenie o pozastavení platieb **Projektového grantu**. V oznámení uvedie dôvody pozastavenia platieb **Projektového grantu** ako aj termín, v ktorom je potrebné predložiť dokumenty, ktoré **Správci programu** umožnia preskúmať, či dôvody pozastavenia platieb pominuli, resp. boli odstránené.

13.3.4. **Prijímateľ** je povinný bezodkladne zabezpečiť predloženie dokumentov alebo iných dôkazov preukazujúcich, že skutočnosti odôvodňujúce pozastavenie platieb pominuli, resp. dokumentov alebo iných dôkazov preukazujúcich, že príčina pozastavenia je odstránená, a to aj pred stanoveným termínom a písomne požiadať **Správcu programu** o zrušenie pozastavenia.

13.3.5. **Správca programu** zruší pozastavenie financovania, ak dôvod pozastavenia financovania odpadol, resp. už neplatí alebo

neodôvodňuje pozastavenie financovania a pokračuje v platbách **Projektového grantu**.

13.3.6. Pozastavenia platieb **Projektového grantu** nemá vplyv na plnenie povinností **Prijímateľa** podľa **Zmluvy**, **Právneho rámca FM EHP/NFM** a **Pravidiel implementácie**.

13.3.7. Maximálna lehota, v rámci ktorej môžu byť platby **Projektového grantu** pozastavené, je dvanásť (12) mesiacov odo dňa doručenia oznámenia o pozastavení platieb **Projektového grantu Prijímateľovi**; po uplynutí tejto lehoty je **Prijímateľ** povinný vrátiť dovtedy poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť podľa bodu 13.5 tohto článku.

13.4. Pozastavenie realizácie Projektu

13.4.1. **Správca programu** je oprávnený pozastaviť realizáciu **Projektu**, ak:

- a) sa realizáciou **Projektu** poškodzuje, alebo ak preukázateľne hrozí, že sa poškodí dobré meno Grantov EHP a Nórska alebo **SR**,
- b) je realizáciou **Projektu** ohrozený alebo preukázateľne hrozí, že bude ohrozený verejný záujem,
- c) realizáciou **Projektu** dochádza alebo môže dôjsť k poškodzovaniu zdravia obyvateľstva alebo škodám na majetku,
- d) realizáciou **Projektu** dochádza k iným obdobným škodám alebo hrozbám ako sú uvedené v písm. a) až c) tohto odseku.

13.4.2. Ak je realizácia **Projektu** pozastavená, **Prijímateľ** nesmie pokračovať v realizácii **Projektu**, a to ani z **Dodatočných vlastných zdrojov** a prerušuje sa plynutie lehôt. Po zrušení pozastavenia realizácie **Projektu** musí byť **Projekt** ukončený najneskôr do uplynutia **Doby realizácie projektu**.

13.4.3. **Správca programu** zašle **Prijímateľovi** oznámenie o pozastavení realizácie **Projektu**. V oznámení uvedie dôvody pozastavenia realizácie **Projektu** ako aj termín, v ktorom je potrebné predložiť dokumenty, ktoré **Správci programu** umožnia preskúmať, či dôvody pozastavenia pominuli, resp. boli odstránené.

13.5. Vrátenie finančných prostriedkov

13.5.1. **Prijímateľ** je povinný vrátiť **Správci programu** **Projektový grant** alebo jeho časť:

- a) ak povinnosť vrátiť poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť vyplýva **Prijímateľovi** z tejto

- Zmluvy, z Právneho rámca FM EHP/NFM alebo z Pravidiel implementácie,**
- b) ak **Prijímateľ** poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť nezúčtoval prostredníctvom **Priebežnej správy o projekte,**
 - c) ak **Projektový grant** alebo jeho časť boli **Prijímateľovi** poskytnuté z titulu mylnej platby, alebo neoprávnene, a to najmä z dôvodu že **Prijímateľovi** nevznikol nárok na vyplatenie **Projektového grantu** podľa **Zmluvy,**
 - d) ak **Prijímateľ** porušil povinnosti stanovené v tejto **Zmluve, legislatívu SR alebo EÚ, Právny rámec FM EHP/NFM a/alebo Pravidlá implementácie,** čím spôsobil vznik **Nezrovnalosti** a porušil finančnú disciplínu podľa § 31 ods. 1 písm. a) až c) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „**Zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy**“),
 - e) ak to určí **Správca programu** z dôvodu, že **Prijímateľ** porušil ustanovenia **Zmluvy, legislatívu SR alebo EÚ, Právny rámec FM EHP/NFM a/alebo Pravidlá implementácie** čím spôsobil vznik **Nezrovnalosti,** a nejde o porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 1 písm. a) až c) **Zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy,** a to vzhľadom na skutočnosť, že spôsobenie **Nezrovnalosti** zo strany **Prijímateľa** sa považuje za také porušenie podmienok poskytnutia **Projektového grantu,** ktorých nesplnenie, resp. porušenie je spojené s povinnosťou vrátenia poskytnutého **Projektového grantu** alebo jeho časti; ak **Prijímateľ** **Projektový grant** alebo jeho časť nevráti postupom stanoveným v tomto článku, bude sa na takéto porušenie podmienok aplikovať ustanovenie druhej vety § 31 ods. 7 **Zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy,**
 - f) ak to určí **Správca programu** z dôvodu, že **Partner Projektu** porušil ustanovenia **Partnerskej dohody,** čím spôsobil vznik **Nezrovnalosti,** nakoľko spôsobenie **Nezrovnalosti** zo strany **Partnera** sa považuje za také porušenie podmienok poskytnutia **Projektového grantu,** ktorých nesplnenie, resp. porušenie je spojené s povinnosťou vrátenia **Projektového grantu** alebo jeho časti **Prijímateľom;** ak **Prijímateľ** **Projektový grant** alebo jeho časť nevráti postupom stanoveným v tomto článku, bude sa na takéto porušenie

podmienok aplikovať ustanovenie druhej vety § 31 ods. 7 **Zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy,**

- g) ak sa v rámci **Projektu** rozhodne o **Finančnej korekcii** podľa bodu 13.2 tohto článku,
 - h) ak **NKB, VFM/MZV NK** rozhodne o **Finančnej korekcii,** najmä z dôvodu vzniku **Nezrovnalosti** alebo **Podozrenia z nezrovnalosti v Projekte,**
 - i) ak sa rozhodnutím súdu preukáže spáchanie trestnej činnosti, ovplyvňovanie hodnotiteľov, alebo porušovanie schválených zásad politiky konfliktu záujmov v procese schvaľovania **Projektu.**
- 13.5.2. Ak **Prijímateľovi** vznikne povinnosť podľa **Zmluvy** vrátiť poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť, **Správca programu** zašle **Prijímateľovi** žiadosť o vrátenie, v ktorej mu oznámi výšku sumy poskytnutého **Projektového grantu,** ktorú je povinný vrátiť, vrátane identifikácie účtu, na ktorý je **Prijímateľ** povinný **Projektový grant** vrátiť.
- 13.5.3. **Prijímateľ** je povinný **Správci programu** vrátiť poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť v lehote tridsiatich (30) pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti o vrátenie, ak v **Zmluve, Pravidlách implementácie** alebo v žiadosti o vrátenie nie je uvedená iná lehota. Ak **Prijímateľ** nevráti požadované finančné prostriedky v lehote špecifikovanej v žiadosti o vrátenie, je **Správca programu** oprávnený uplatniť voči **Prijímateľovi** zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z uvedenej časti **Projektového grantu** za každý aj začatý deň omeškania.
- 13.5.4. **Prijímateľ** je povinný v lehote desiatich (10) kalendárnych dní odo dňa uskutočnenia platby, oznámiť **Správci programu** a **Certifikačnému orgánu** spôsobom podľa **Pravidiel implementácie,** že vrátil **Projektový grant** alebo jeho časť. K oznámeniu priloží výpis z bankového účtu preukazujúci realizáciu uskutočnenej platby v prospech účtu špecifikovanom v žiadosti o vrátenie.
- 13.5.5. Ak **Prijímateľ** neodvedie **Projektový grant** spôsobom, v rozsahu a/alebo lehote podľa žiadosti o vrátenie, **Správca programu** oznámi porušenie finančnej disciplíny príslušnej správe finančnej kontroly ako podnet na začatie správneho konania.

13.6. Použitie výnosu z úrokov

- 13.6.1. Účty **Prijímateľa** a **Partnera** so sídlom v **SR** nie sú úročené.
- 13.6.2. Ak je účet **Partnera** so sídlom mimo územia **SR** úročený a tento **Partner** je financovaný systémom zálohových platieb, **Prijímateľ** zabezpečí, že **Partner** výnosy z úrokov použije na účely, na ktoré boli prostriedky štátneho rozpočtu na spolufinancovanie poskytnuté, t.j. v prospech **Výstupu projektu** a **Výsledkov projektu** a na požiadanie deklaruje splnenie tejto povinnosti **Správci programu**.
- 13.6.3. Ak si **Prijímateľ** povinnosť podľa ods. 13.6.2 tohto bodu riadne nesplní, **Správca programu** bude postupovať rovnako, ako v prípade vrátenia **Projektového grantu** alebo jeho časti podľa bodu 13.5 tohto článku.

ČLÁNOK 14. UKONČENIE ZMLUVNÉHO VZŤAHU

14.1. Všeobecné ustanovenia

- 14.1.1. **Zmluvné strany** sa dohodli, že ukončenie zmluvného vzťahu zo **Zmluvy** nastane:
- a) splnením záväzkov **zmluvných strán** a súčasne uplynutím doby, na ktorú bola **Zmluva** uzatvorená,
 - b) dohodou **zmluvných strán**,
 - c) odstúpením od **Zmluvy**.
- 14.1.2. **Zmluvné strany** sa dohodli, že túto **Zmluvu** je možné ukončiť podľa ods. 14.1.1 písm. b) tohto bodu, ak majú **zmluvné strany** vzájomne vysporiadané všetky záväzky vyplývajúce zo **Zmluvy** alebo vzniknuté na základe **Zmluvy**, alebo ak nedošlo ani k čiastočnému poskytnutiu **Projektového grantu Prijímateľovi**.
- 14.1.3. **Prijímateľ** je v omeškaní, ak nesplní riadne a včas povinnosť, resp. povinnosti stanovené v **Zmluve**, v **Právnom rámci FM EHP/NFM** alebo v **Pravidlách implementácie**, ktoré sa zaviazal plniť podľa **Zmluvy**.
- 14.1.4. Omeškanie **Prijímateľa** s plnením povinnosti, ktorú sa zaviazal plniť podľa **Zmluvy**, znamená podstatné porušenie zmluvnej povinnosti a zároveň porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 1 Zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
- 14.1.5. **Správca programu** je oprávnený okamžite od **Zmluvy** odstúpiť, ak **Prijímateľ** podstatným spôsobom porušil povinnosť, ktorú sa podľa **Zmluvy** zaviazal plniť. Ak **Správca programu** od **Zmluvy** neodstúpi, je oprávnený postupovať podľa ods. 13.1.8 týchto **VZP**.
- 14.1.6. **Zmluvné strany** sa dohodli, že **Prijímateľ** je oprávnený od **Zmluvy** odstúpiť v súlade s § 344 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
- 14.1.7. Ak **Správca programu** odstúpi od **Zmluvy** z dôvodu porušenia povinnosti podľa **Zmluvy** zo strany **Prijímateľa**, **Prijímateľ** sa zaväzuje vrátiť **Správci programu** celý dovtedy poskytnutý **Projektový grant** podľa bodu 13.5 týchto **VZP**. Táto povinnosť **Prijímateľa** sa uplatní aj vtedy, ak sa v jednotlivom článku **Zmluvy** označujúcom porušenie **Zmluvy** výslovne neuvádza, že **Prijímateľ** je povinný vrátiť **Projektový grant** alebo jeho časť.
- 14.1.8. Ak **Správca programu** odstúpi od **Zmluvy** z dôvodu objektívnej alebo subjektívnej nemožnosti plnenia záväzkov zo **Zmluvy** zo strany **Prijímateľa**, **Prijímateľ** sa zaväzuje vrátiť **Správci programu** celý dovtedy poskytnutý **Projektový grant** podľa bodu 13.5 týchto **VZP**.
- 14.1.9. Odstúpenie od **Zmluvy** je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od **Zmluvy** druhej **zmluvnej strane**.
- 14.1.10. V prípade odstúpenia od **Zmluvy** zostávajú zachované tie práva a povinnosti **Správcu programu** a **Prijímateľa**, ktoré podľa svojej povahy majú platiť aj po skončení **Zmluvy**, a to najmä právo požadovať vrátenie poskytnutého **Projektového grantu**, právo na náhradu škody, ktorá vznikla porušením **Zmluvy** a povinnosť **Prijímateľa** vrátiť poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť podľa **Zmluvy**.
- 14.1.11. **Zmluvné strany** sa dohodli, že záväzky zo **Zmluvy** zanikajú dňom vstupu **Prijímateľa** do likvidácie, ako aj dňom vyhlásenia konkurzu alebo dňom povolenia reštrukturalizácie na majetok **Prijímateľa**, ak dôjde k jeho vstupu do likvidácie alebo k vyhláseniu konkurzu alebo k povoleniu reštrukturalizácie v období počas platnosti a účinnosti **Zmluvy**. V tomto prípade sa **Prijímateľ** zaväzuje vrátiť **Správci programu** finančné prostriedky poskytnuté na základe **Zmluvy** v lehote 3 kalendárnych dní od jeho vstupu do likvidácie alebo do 3 kalendárnych dní od vyhlásenia konkurzu alebo od povolenia reštrukturalizácie. V opačnom prípade vzniká **Správci programu** pohľadávka v sume vyplateného **Projektového grantu** a prípadného penále a **Správca programu** je oprávnený

uplatniť ju v rámci likvidácie a v konkurznom konaní alebo v reštrukturalizačnom konaní.

ČLÁNOK 15. PREVOD A PRECHOD PRÁV

15.1. Prevod práv

15.1.1. **Prijímateľ** je oprávnený previesť práva a/alebo povinnosti alebo ich časť zo **Zmluvy** na iný subjekt len s predchádzajúcim písomným súhlasom **Správcu programu**. V prípade, ak **Správca programu Prijímateľovi** takýto súhlas neudelí, je zo **Zmluvy** voči **Správci programu** naďalej v nezmenenom rozsahu a obsahu zaviazaný **Prijímateľ** v nadväznosti na § 531 a nasl. Občianskeho zákonníka, bez ohľadu na akékoľvek záväzky **Prijímateľa** voči tretím osobám.

15.1.2. Ak **Prijímateľ** prevedie práva a/alebo povinnosti alebo ich časť zo **Zmluvy** na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu **Správcu programu**, je povinný vrátiť poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť.

15.2. Prechod práv

15.2.1. **Prijímateľ** je povinný písomne informovať **Správcu programu** o skutočnosti, že došlo alebo dôjde k prechodu práv a povinností zo **Zmluvy**, a to bezodkladne ako sa dozvie o vzniku tejto skutočnosti alebo možnosti jej vzniku.

15.2.2. Postúpenie pohľadávky **Prijímateľa** na vyplatenie grantu na tretiu osobu nie je možné, bez ohľadu na právny titul, právnu formu alebo spôsob postúpenia. V prípade postúpenia pohľadávky **Prijímateľa** na vyplatenie grantu na tretiu osobu, **Prijímateľ** je povinný vrátiť grant alebo jeho časť.

ČLÁNOK 16. ÚČTOVNÍCTVO

16.1. Všeobecné ustanovenia

16.1.1. **Prijímateľ** alebo **Partner**, ktorý je účtovnou jednotkou podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o účtovníctve**“) účtuje o skutočnostiach týkajúcich sa **Projektu**:

- a) na analytických účtoch v členení podľa jednotlivých projektov alebo v analytickej evidencii vedenej v technickej forme podľa Zákona o účtovníctve v členení podľa

jednotlivých projektov bez vytvorenia analytických účtov v členení podľa jednotlivých projektov, ak účtujú v sústave podvojného účtovníctva alebo

- b) v účtovných knihách podľa § 15 Zákona o účtovníctve so slovným a číselným označením projektu v účtovných zápisoch, ak účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva.

16.1.2. **Prijímateľ** alebo **Partner**, ktorý nie je účtovnou jednotkou podľa Zákona o účtovníctve vedie evidenciu majetku, záväzkov, príjmov a výdavkov (definovaných v § 2 ods. 4 Zákona o účtovníctve) týkajúcich sa projektu v účtovných knihách používaných v jednoduchom účtovníctve (§ 15 ods. 1 Zákona o účtovníctve) so slovným a číselným označením projektu pri zápisoch v nich, pričom na vedenie tejto evidencie, preukazovanie zápisov a spôsob oceňovania majetku a záväzkov sa primerane použijú ustanovenia Zákona o účtovníctve o účtovných zápisoch, účtovnej dokumentácii a spôsobe oceňovania.

16.1.3. **Prijímateľ** alebo **Partner** vedie svoje účtovníctvo tam, kde je to možné, v technickej forme.

16.1.4. Na účely certifikačného overovania **Prijímateľ** a **Partner** na požiadanie predkladajú **Certifikačnému orgánu** ním určené účtovné záznamy alebo evidenciu v písomnej forme a v technickej forme, ak **Prijímateľ** a **Partner** vedú účtovné záznamy alebo evidenciu v technickej forme. Túto povinnosť majú po dobu, po ktorú sú povinní viesť a uchovávať účtovnú dokumentáciu.

16.2. Archivovanie účtovnej dokumentácie

16.2.1. **Prijímateľ** zabezpečí uchovávanie a ochranu účtovnej dokumentácie alebo evidencie a inej dokumentácie, týkajúcej sa **Projektu** podľa platnej legislatívy **SR** a umožní prístup k dokumentácii vyžadovaný podľa bodu 8.12.5 a čl. 11.4 **Nariadenia** počas platnosti a účinnosti **Zmluvy**.

ČLÁNOK 17. VYHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN

17.1. Vyhlásenia Prijímateľa

17.1.1. **Prijímateľ** vyhlasuje, že:

- a) nepožaduje a ani nebude požadovať na realizáciu **Projektu** dotáciu, príspevok, ani inú formu pomoci, ktorá by spôsobila dvojité

financovanie alebo spolufinancovanie zo zdrojov iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu **SR**, štátnych fondov, z iných verejných zdrojov alebo zdrojov **EÚ** a ani mu takáto pomoc nebola poskytnutá na realizáciu **Projektu**,

- b) voči nemu nie je vedené žiadne súdne, exekučné, správne alebo konkurzné konanie, resp. reštrukturalizačné konanie, nútená správa a nie je v likvidácii,
- c) všetky informácie, ktoré poskytol **Správci programu** najmä, ale nie výlučne, v súvislosti so **Žiadosťou o projekt** a jej hodnotením a v súvislosti s uzavretím **Zmluvy**, sú autentické, pravdivé, presné a úplné.

17.1.2. **Prijímateľ** zároveň vyhlasuje, že si je vedomý skutočnosti, že **Projektový grant**, a to aj každá jeho časť, je prostriedkom vyplateným z prostriedkov **FM EHP/NFM** a zo štátneho rozpočtu **SR** ako povinným spolufinancovaním **Programu**. Na použitie týchto prostriedkov, kontrolu použitia týchto prostriedkov a vymáhanie ich neoprávneného použitia alebo zadržania, a na ukládanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny, sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch najmä, nie však výlučne Zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy a zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

17.2. Vylúčenie zodpovednosti

17.2.1. **Správca programu** nenesie v žiadnom prípade zodpovednosť za realizačný dohľad, realizáciu, dokončenie alebo prevádzkovanie **Projektu**.

17.2.2. **Prijímateľ** zodpovedá **Správci programu** za **Aktivity projektu, Výsledky projektu, Výstupy projektu** v celom rozsahu počas realizácie **Projektu**, ako i počas **Doby udržateľnosti projektu** za podmienok uvedených v **Zmluve**. Ak **Prijímateľ** realizuje **Projekt** pomocou dodávateľov alebo iných zmluvne alebo inak spolupracujúcich osôb, zodpovedá za **Projekt**, akoby ich vykonával sám. **Správca programu** nie je v žiadnej fáze realizácie **Projektu** zodpovedný za akékoľvek porušenie povinnosti **Prijímateľa** voči jeho dodávateľovi alebo akejkolvek tretej osobe podieľajúcej sa na **Projekte**.

17.2.3. **Správca programu** nepreberá žiadne riziko alebo akúkoľvek zodpovednosť za akúkoľvek náhradu škody, ujmu alebo iné možné nepriaznivé účinky spôsobené **Projektom**, vrátane nedôsledností v jeho plánovaní, resp. realizovaní, a to ani v súvislosti s inými projektmi, ktoré by mohli mať naň vplyv, alebo na ktoré by mohol mať vplyv, alebo za nespokojnosť verejnosti. **Prijímateľ** je výlučne zodpovedný za včasné, riadne a uspokojivé riešenie vyššie uvedeného.